



MARKKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.

Markranstädt informativ

Ausgabe 05 / 2017 | 13. Mai 2017 | Jahrgang 27

Amtsblatt und **Stadtjournal** der Stadt Markranstädt mit den Ortschaften Frankenheim, Göhrenz, Großlehna, Kulkwitz, Quesitz, Räpitz

Bereits zum 5. Mal findet am 20. Mai 2017 von 11.00 bis ca. 21.00 Uhr das Promenadenfest am Westufer des Kulkwitzer Sees statt. Die Stadt Markranstädt und anliegende Vereine laden zu einem fröhlichen Tag am und auf dem Wasser ein. Entlang der Promenade zwischen Strandbad und Vereinsgelände des Kanu- und Freizeitclubs Markranstädt finden neben einem bunten Bühnenprogramm viele weitere Attraktionen für einen spannenden Familientag am Westufer statt, z. B.: Bungeejumping | enviaM Bungee-Run | Fußballturnier Promenadencup | Fischerbox - das Fischerstechen einmal anders | Skatworkshop | Schnupper Segeln, Angeln, Surfen und Kanufahren, MCC-Lok | Oldtimer, z. B. MAFs | Bastelstrecken & Hüpf- und Kletterburg und vieles mehr. Seien Sie dabei zum Jubiläum 5. Promenadenfest und freuen Sie sich auf einen bunten Familiennachmittag am Westufer des Kulkwitzer See. Mehr Informationen zu Bühnen und Rahmenprogramm finden Sie ab Seite 31.



Am 20. Mai 2017 ein Fest für die ganze Familie

Zum Stadtrat am 06. April 2017 wurde die Haushaltssatzung der Stadt Markranstädt beschlossen. Im Ergebnishaushalt werden für das laufende Jahr die Erträge und die Aufwendungen abgebildet. In 2017 sind das Erträge von rund 24,0 Mio. Euro und Aufwendungen von rund 25,6 Mio. Euro. In den Aufwendungen sind auch Abschreibungen enthalten, welche das negative Ergebnis von 1,6 Mio. Euro ausmachen und nicht zahlungswirksam sind. Geplant sind in 2017 Einzahlungen von 21,7 Mio. Euro (z. B. Steuern, Schlüsselzuweisungen) und Auszahlungen von 21,0 Mio. Euro (z. B. Betriebskosten, Kreisumlage, Personalkosten). An Investitionen sind Mittel von 3,6 Mio. Euro vorgesehen. Die Mittel fließen z. B. in die Errichtung von vier neuen Klassenzimmern fürs Gymnasium, in Straßenbauprojekte, in den Ausbau des Weges durch den Pappelwald am Kulkwitzer See und die Sanierung von Teichen. Die Stadt Markranstädt geht davon aus, dass der genehmigte Haushalt ab Juni zur Verfügung steht.



Der Schulkomplex wird mit vier Klassenzimmern fürs Gymnasium weiterentwickelt.



25 Jahre Gewerbepark Frankenheim...

... heißt ein viertel Jahrhundert erfolgreiche Wirtschaftsunternehmen in Markranstädt.

Ich gratuliere den Unternehmern und Unternehmerinnen im Namen der Stadträte und der Stadtverwaltung vielmals zum Jubiläum und wünsche Ihnen für die Zukunft weiterhin gutes Gelingen. Interessierten empfehle ich einen Besuch der Jubiläumsfeier im Gewerbepark Frankenheim am 21. Mai 2017 von 10 bis 18 Uhr.

Jens Spiske, Bürgermeister



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Mit Energie in die Zukunft.

EINLADUNGEN

Die 29. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Montag, dem 22.05.2017, um 18.15 Uhr** im Beratungsraum Bürgerrathaus, Markt 1, 1. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 29. Sitzung des Verwaltungsausschusses findet am **Dienstag, dem 23.05.2017, um 18.30 Uhr** im Beratungsraum Bürgerrathaus, Markt 1, 1. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 30. Sitzung des Stadtrates findet am **Donnerstag, dem 01.06.2017, um 18.30 Uhr** im Ratssaal, Gebäude Markt 11, 4. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Spiske, Bürgermeister

BESCHLUSSFASSUNGEN

Der **Technische Ausschuss** beschloss in seiner 28. Sitzung am 24.04.2017 Folgendes:

Öffentlicher Teil

Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Forschungs- und Konsultationszentrum für ambulante Protonentherapie“ – Vergabe von Planungsleistungen / Abschluss städtebaulicher Vertrag
Beschluss-Nr. 2017/BV/471

Neubau Kindertagesstätte „Am Stadtbad“ – Vergabe Los 08 – Innenputzarbeiten
Beschluss-Nr. 2017/BV/473

Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst

Der **Verwaltungsausschuss** beschloss in seiner 28. Sitzung am 25.04.2017 Folgendes:

Öffentlicher Teil

Annahme und Verwendung von Spenden und Schenkungen
Beschluss-Nr. 2017/BV/476

Nichtöffentlicher Teil - keine Beschlüsse gefasst

Der **Stadtrat** beschloss in seiner 29. Sitzung am 04.05.2017 Folgendes:

Öffentlicher Teil

Mittelübertragung für Schadensbeseitigung im Sportcenter Markranstädt
Beschluss-Nr. 2017/BV/469

Verkauf einer Teilfläche des Flurstücks 30/76 der Gemarkung Albersdorf
Beschluss-Nr. 2017/BV/472

Nichtöffentlicher Teil – keine Beschlüsse gefasst

Spiske, Bürgermeister

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Auf der Grundlage des § 6 Abs. 2 Nr. 4 Sächsisches Straßengesetz vom 21. Januar 1993 erlässt die Stadtverwaltung Markranstädt folgende

Allgemeinverfügung

über die Widmung, Umstufung oder Einziehung öffentlicher Straßen

1. Straßenbeschreibung

Bezeichnung: Parallelweg zur B 186
Anfangspunkt: Nordstraße
Endpunkt: Feldweg „Priesteblicher Straße“
Landkreis: Landkreis Leipzig
Ort: Markranstädt
Ortschaft: Großlehna, Frankenheim
Gemarkung: Großlehna Flur 5, Priesteblich Flur 3
Flurstücke: durch den Weg mit Nebenanlagen überbaute Teilflächen der Flurstücke 12/72, 12/73, 12/74, 11/1, 10/1, 10/2, 3/1, 7/65, 6/84, 6/83, 5/83, 1/103 der Flur 3 Gemarkung Großlehna sowie der Flurstücke 95/3, 93, 94, 92/a, 92, 88, 86, 85d, 85b, 85a, 84, 81 und 78 der Gemarkung Priesteblich

2. Verfügung

2.1. Die unter 1. beschriebene neu gebaute Straße wird

- gewidmet zum öffentlichen Feld- und Waldweg

2.2 Widmungsbeschränkung

Auf der Verkehrsanlage besteht Verkehrsverbot für Krafträder auch mit Beiwagen, Kleinkrafträder und Mofas sowie für Kraftwagen und sonstige mehrspurige Kraftfahrzeuge mit Ausnahme des land- und forstwirtschaftlichen Verkehrs.

3. Neuer Träger der Straßenbaulast

Stadt Markranstädt
Markt 1
04420 Markranstädt

4. Wirksamwerden

| | |
|---|------------|
| Wirksamwerden der Verfügung: | 13.05.2017 |
| Tag der Verkehrsübergabe: | 13.12.2016 |
| Tag der Ingebrauchnahme für den neuen Verwendungszweck: | 13.12.2016 |

5. Begründung

Gründe für die Widmung

Die unter 1. beschriebene neue Verkehrsanlage dient überwiegend der Bewirtschaftung von Feldgrundstücken. Die vorstehend genannte Verkehrsanlage verfügt im Durchschnitt über eine Breite von 3 m zuzüglich beidseitig 0,50 m Bankett sowie bepflanzter Grünstreifen und über eine Länge von 1,87 km. Sie umfasst die gesamte Wegfläche mit allen zugehörigen

baulichen und gestalterischen Elementen, sowie Verkehrseinrichtungen und Randbepflanzung. Vorstehende Allgemeinverfügung mit Lageübersicht und Flurstücksplan kann während der Sprechzeiten bei der Stadtverwaltung Markranstädt, Bauamt, Zimmer 210, Markt 11, 04420 Markranstädt eingesehen werden.

6. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Erlassbehörde Stadtverwaltung Markranstädt, Bauamt, Markt 1 in 04420 Markranstädt einzulegen.

Spiske, Bürgermeister

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Bebauungsplan Gewerbegebiet „Nordost“ Markranstädt, 1. Änderung – 2. Öffentliche Auslegung

Im Rahmen des Satzungsverfahrens zur 1. Änderung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Nordost“ Markranstädt wurde durch den Stadtrat der Stadt Markranstädt in seiner Sitzung vom 02.02.2017 der überarbeitete Entwurf des Bebauungsplans – 1. Änderung gebilligt und zur erneuten Auslegung bestimmt.

Der Geltungsbereich umfasst die bestehenden Gewerbeflächen südlich der Siemensstraße an der Otto-Nußbaum-Straße und an der Marie-Curie-Straße.

Mit dem Änderungsverfahren soll insbesondere das westliche Planungsgebiet den aktuellen Erfordernissen angepasst werden.

Der Öffentlichkeit wird innerhalb der unten aufgeführten Frist der öffentlichen Auslegung zur Einsichtnahme Gelegenheit gegeben.

Der Bebauungsplanentwurf, die Begründung mit Umweltbericht sowie die vorliegenden umweltbezogenen Informationen (Aufführung siehe u. a. Übersicht) liegen öffentlich aus im Zeitraum vom

22.05.2017 bis einschließlich 28.06.2017

im Rathaus, Haus II Markt 11, Zimmer 212 während der Dienststunden:

| | |
|------------------------------|---------------------|
| Montag/ Mittwoch/ Donnerstag | 8.30 bis 17.00 Uhr |
| Dienstag | 8.30 bis 18.00 Uhr |
| Freitag | 8.30 bis 13.00 Uhr. |

Die vorliegenden umweltbezogenen Informationen betreffen folgende Schutzgüter:

- Schutzgut Boden
- Schutzgut Wasser
- Schutzgut Klima / Luft
- Schutzgut Tiere, Pflanzen und biologische Vielfalt
- Schutzgut Landschaftsbild / Erholung
- Schutzgut Menschen / menschliche Gesundheit
- Schutzgut Kulturgüter und sonstige Sachgüter sowie
- Wechselwirkungen zwischen den Schutzgütern.

Die verfügbaren umweltbezogenen Informationen behandeln für die einzelnen Schutzgüter jeweils die Bestandsaufnahme des derzeitigen Umweltzustandes, die Prognose der Umweltwirkungen bei Nichtdurchführung der gegenständlichen Planung und bei ihrer Durchführung sowie die Darstellung und Beschreibung der geplanten Vermeidungs-, Minderungs- und Ausgleichsmaßnahmen. Im Einzelnen handelt es sich um folgende Arten verfügbarer umweltbezogener Informationen:

| Art umweltbezogener Information: | | Bestandsaufnahme des derzeitigen Umweltzustandes | |
|---|---------------------------|---|---|
| Informationsquelle / Fundstelle | Datum | Autor | Inhalt / Gegenstand der Betrachtung |
| Stellungnahme zur 1. Änderung des Bebauungsplanes | 14.10.2013 und 28.04.2014 | Landratsamt des Landkreises Leipzig | - Archäologische Funde und Befunde - Wasserschutz - Immissionsschutz - Altlasten, Boden- und Abfallrecht |
| Stellungnahme zur 1. Änderung des Bebauungsplanes | 07.05.2014 | Landesdirektion Leipzig | - Landesentwicklungsplanung Digitales Raumordnungskataster |
| Stellungnahme zur 1. Änderung des Bebauungsplanes | 05.05.2014 | Regionaler Planungsverband Westsachsen | - Aussagen zur Feststellung, Photovoltaikanlagen, Steuerung Einzelhandel |
| Stellungnahme zur 1. Änderung des Bebauungsplanes | 14.04.2014 | Landesamt für Archäologie | - Archäologische Funde |
| Stellungnahme zur 1. Änderung des Bebauungsplanes | 06.05.2014 | Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie Dresden | - Natürliche Radioaktivität (Beachtung des vorsorgenden Radonschutz) - Bodenaufbau - Baugrundgutachten 2004 |
| Stellungnahme zur 1. Änderung des Bebauungsplanes | 28.05.2014 | Sächsisches Oberbergamt | - Bergbauaktivitäten im und im Umfeld des Geltungsbereiches |

| Art umweltbezogener Information: Bestandsaufnahme des derzeitigen Umweltzustandes | | | |
|--|------------|---|--|
| Informationsquelle / Fundstelle | Datum | Autor | Inhalt / Gegenstand der Betrachtung |
| Stellungnahme zur 1. Änderung des Bebauungsplanes | 19.05.2014 | Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH | <ul style="list-style-type: none"> - Berücksichtigung des Leitungs- u. Anlagenbestandes der KWL im Zuge der Pflanzung von Straßenbegleitgrün - Korrektur Staukanal Edisonstr. m. DN 2200 - Berücksichtigung der Regenwasserrückhaltung auf den Grundstücken - Erforderliche Dienstbarkeiten (KWL) |
| Stellungnahme zur 1. Änderung des Bebauungsplanes | 16.04.2014 | Stadt Markranstädt (Straßenverkehrsbehörde) | <ul style="list-style-type: none"> - Legitimation der Linksabbiegespur Bereich Siemensstraße - Einhaltung Sichtdreiecke bei Einordnung des neuen Baufeldes Nordstr. / Siemensstr. |
| Art umweltbezogener Information: Prognose der Umweltauswirkungen bei Nichtdurchführung der Planung | | | |
| Informationsquelle / Fundstelle | Datum | Autor | Inhalt / Gegenstand der Betrachtung |
| Umweltbericht | 12.12.2016 | IB Klemm & Hensen GmbH | <ul style="list-style-type: none"> - weiteres Bestehenbleiben d. derzeit vorhandenen gewerblichen Nutzung - weitere Umsetzung des bereits rechtskräftigen Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Nordost“ (in Kraft seit 21.08.2004) - keine Anpassung bestehender Planungen an den aktuellen Bestand (Lage der Planstr. 2), an die aktuellen Erfordernisse (kein Regenrückhaltebecken erforderlich) und an die Rechtsgrundlagen - Deckung des Bauflächenbedarfs auf anderen u. U. noch unerschlossenen Flächen |
| Art umweltbezogener Information: Entwicklung des Umweltzustandes bei Durchführung des Plans | | | |
| Informationsquelle / Fundstelle | Datum | Autor | Inhalt / Gegenstand der Betrachtung |
| Umweltbericht | 12.12.2016 | IB Klemm & Hensen GmbH | <ul style="list-style-type: none"> - Vermeidung von Inanspruchnahmen f. Bauflächen im nicht erschlossenen Außenbereich - Sicherung der städtebaulichen Ordnung und Anpassung d. baulichen Nutzung an den tatsächlichen Bestand und bestehenden Bedarf - keine Erhöhung der Grundflächenzahlen und keine Erhöhung der Versiegelungsflächen - Nach der Umsetzung aller Schutz-, Vermeidungs-, Verminderungsmaßnahmen sowie der Einhaltung aller Festsetzungen und Berücksichtigung der gegebenen Hinweise verbleiben keine erheblichen und nachhaltigen Beeinträchtigungen auf Umwelt, Naturhaushalt und Landschaftsbild |
| Grünordnungsplan mit integrierter spezieller artenschutzrechtlicher Betrachtung | 12.12.2016 | IB Klemm & Hensen GmbH | <p>Grünordnungsplan</p> <ul style="list-style-type: none"> - Keine erheblichen Eingriffe in Natur u. Landschaft (1. Änderung des B-Planes umfasst Änderung der Art der baulichen Nutzung der ursprünglich geplanten Mischgebiete in eingeschränkte Gewerbegebiete sowie Lageanpassung der Planstraße 2, als Folge daraus verkleinern sich Baugebietsflächen und vergrößern sich Grünflächen.) - Verminderung v. Beeinträchtigungen durch textliche Festsetzungen - Gestaltungs- und Ausgleichsmaßnahmen werden über die Festsetzungen des rechtskräftigen B-Planes hinaus nicht erforderlich |

| | | | |
|---|--------------|------------------------|---|
| | | | - Nach Umsetzung der Schutz-, Vermeidungs- u. Verminderungsmaßnahmen verbleibt ein Kompensationswertüberschuss von 14.081 Wertpunkten. |
| | | | Spezielle artenschutzrechtliche Betrachtung - Im Rahmen der artenschutzrechtlichen Prüfung wurde festgestellt, dass unter Berücksichtigung der beschriebenen Vermeidungsmaßnahmen keine Verbotstatbestände für Tierarten des Anhang IV der FFH-RL erfüllt werden. - Auch bezüglich der europäischen Vogelarten ergeben sich keine Verbotstatbestände. |
| Art umweltbezogener Information: Geplante Schutz-, Vermeidungs-, Minderungs- und Ausgleichsmaßnahmen | | | |
| <i>Informationsquelle / Fundstelle</i> | <i>Datum</i> | <i>Autor</i> | <i>Inhalt / Gegenstand der Betrachtung</i> |
| Umweltbericht | 12.12.2016 | IB Klemm & Hensen GmbH | <ul style="list-style-type: none"> - Schutz vorhandener Vegetationsbestände - Schutz von Gehölzen und Gehölzstrukturen - Schutz von Arten und Biotopen - Schutz des Bodens - sachgerechter Umgang mit Altlasten, Abfällen und Abwässern - Schutz des Grundwassers - Schutz von Kultur- und Sachgütern - Immissionsschutz |
| Grünordnungsplan mit integriertem speziellen artenschutzrechtlichen Fachbeitrag | 12.12.2016 | IB Klemm & Hensen GmbH | <ul style="list-style-type: none"> - Schutz vorhandener Vegetationsbestände - Schutz von Gehölzen und Gehölzstrukturen - Schutz von Arten und Biotopen - Schutz des Bodens - sachgerechter Umgang mit Altlasten, Abfällen und Abwässern - Schutz des Grundwassers - Schutz von Kultur- und Sachgütern - Immissionsschutz - Artenschutzrechtliche Vermeidungsmaßnahme zum Schutz nachtaktiver Arten |
| Schallimmissionsprognose für den Geltungsbereich des vorzeitigen Bebauungsplans „Gewerbegebiet Nordost“ in Markranstädt | 05.08.2016 | MFPA Leipzig | <ul style="list-style-type: none"> - Maßnahmen zur Minderung der Lärmauswirkungen auf angrenzende Nutzungen (Geräuschkontingenzierung) |

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Nach dem 28.06.2017 abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Anträge nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung sind unzulässig, soweit mit ihnen Einwendungen geltend gemacht werden, die von den Antragstellern im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Spiske, Bürgermeister



MARKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Forschungs- und Konsultationszentrum für ambulante Protonentherapie“ Markranstädt

Der Stadtrat der Stadt Markranstädt hat in seiner Sitzung am 06.04.2017 die Einleitung eines Bauleitplanverfahrens gemäß § 2 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Forschungs- und Konsultationszentrum für ambulante Protonentherapie“ Markranstädt beschlossen.

Das Plangebiet dieses vorhabenbezogenen Bebauungsplanes befindet sich in Markranstädt.

Es umfasst eine Fläche von ca. 3,8 ha und wird umgrenzt

- nördlich durch die öffentliche Verkehrsanlage Siemensstraße,
- östlich durch gewerbliche Bauflächen zur öffentlichen Verkehrsanlage Edisonstraße,
- südlich durch Mischgebietsflächen zur öffentlichen Verkehrsanlage Nobelring sowie
- westlich durch gewerbliche Bauflächen zur öffentlichen Verkehrsanlage Celsiusstraße.

Der künftige räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplans ergibt sich aus folgendem Kartenausschnitt:

Der Beschluss wird gemäß § 2 Abs. 1 BauGB hiermit ortsüblich und öffentlich bekannt gemacht.



Mit der Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans sollen vor allem folgende Ziele und Zwecke verfolgt werden:

- Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen zur Errichtung eines Forschungs- und Konsultationszentrum für ambulante Protonentherapie mit Gästehaus und Parkplatz

- Gewährleistung einer geordneten städtebaulichen Entwicklung sowie verkehrlichen Erschließung

Der vorhabenbezogene Bebauungsplan wird im beschleunigten Verfahren nach § 13 BauGB als Bebauungsplan der Innenentwicklung nach § 13a BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufgestellt. Von einer frühzeitige Unterrichtung und Erörterung im Sinne des § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB wird abgesehen.

Die weiteren Verfahrensschritte der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB (öffentliche Auslegung) werden rechtzeitig im Amtsblatt der Stadt Markranstädt bekannt gegeben.

Spiske, Bürgermeister

JAGDGENOSSENSCHAFT FRANKENHEIM

Bekanntmachung der Beschlüsse der Mitgliederversammlung vom 31.03.2017

Folgende Vorlagen wurden beschlossen:

- 1 / 17 Jahresrechnung 2016-2017 mit Feststellung d. Reinertrags
- 2 / 17 Entlastung des Vorstandes für das Geschäftsjahr 2016 - 2017
- 3 / 17 Verwendung des Reinertrages: „Nicht Auszahlen“
- 4 / 17 Haushaltsplan 2017 - 2018
- 5 / 17 Wechsel in Verwaltungsberufsgenossenschaft

Der Jagdvorstand

JAGDGENOSSENSCHAFT RÄPITZ

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Mittwoch, d. 07.06.2017 um 19.00 Uhr findet im Saal von „Frank's Bierstube“ in Räpitz die Jahreshauptversammlung der Jagdverpächter Räpitz statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung der Versammlung
2. Bericht des Kassenverwalters für das Haushaltsjahr 2016
3. Haushaltsplanung 2017
4. Allgemeines und Diskussionen
5. Schlusswort

Wir laden alle Feldeigentümer herzlich ein.

Der Jagdvorstand



MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

BÜRO DES BÜRGERMEISTERS

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

die für Mai geplante Ortschafts-Bürgermeistersprechstunde findet am **Dienstag, dem 16. Mai 2017 von 16 bis 18 Uhr in der Ortschaft Kulkwitz, Schulungsraum FFW Seebenisch, Ernst-Thälmann-Straße 40**, statt.

Spiske, Bürgermeister

Mit Energie in die Zukunft.

Die Stadt Markranstädt sucht für die Durchführung der Bundestagswahl Wahlhelfer

Liebe Bürgerinnen und Bürger, durch die Veröffentlichung in den verschiedensten Medien ist Ihnen sicher bekannt, dass am **24. September 2017** die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag stattfindet. Ich möchte auf diesem Wege an alle Wahlberechtigten der Stadt Markranstädt appellieren, uns bei der Durchführung dieser Wahl zu unterstützen, indem Sie als Wahlhelfer mitwirken.

Gesucht werden zahlreiche ehrenamtliche Helfer zur Bildung der Wahlvorstände in den 13 allgemeinen Wahlbezirken und dem Briefwahllokal. Die Wahlvorstände pro Wahlbezirk bestehen aus dem Wahlvorsteher als Vorsitzenden, seinem Stellvertreter und jeweils mehreren Beisitzern. Die Wahlhelfer müssen 18 Jahre alt sein und ihren Hauptwohnsitz in Markranstädt haben. Die Wahlvorstände, ausgenommen der Briefwahlvorstand, treffen sich am Wahltag um 7.30 Uhr im Wahlraum, indem sie eingeteilt worden sind. Der Wahlvorsteher ist verantwortlich für die zeitliche Einteilung der Mitglieder. Es müssen ständig mindestens drei Mitglieder des Wahlvorstandes im Wahlraum anwesend sind. Die Wahl beginnt um 8.00 Uhr und endet um 18.00 Uhr. Um 18.00 Uhr treffen sich alle Mitglieder der Wahlvorstände in ihrem Wahlraum, um mit der Auszählung der Stimmzettel zu beginnen und das Wahlergebnis zu ermitteln. Entsprechend des § 5 der Satzung über die ehrenamtliche Tätigkeit der Stadt Markranstädt wird für den Wahltag eine Entschädigung in Höhe von 30,00 € gezahlt. Sollten Sie Interesse haben, dann möchte ich Sie bitten, die beigefügte Bereitschaftserklärung ausgefüllt an die Stadtverwaltung Markranstädt, Personalamt, Markt 1 in 04420 Markranstädt zu senden.

Mit freundlichen Grüßen
Spiske, Bürgermeister

Wahlbezirke:

- WB 010 Sportcenter Markranstädt, Leipziger Str. 47
- WB 015 Sportcenter Markranstädt, Leipziger Str. 47
- WB 020 Stadthalle Markranstädt, Leipziger Str. 4
- WB 030 Stadtverwaltung Markranstädt, Markt 11
- WB 040 Kommunikations- u. Kreativzentrum (KuK), Parkstr. 9
- WB 050 Jugendbegegnungszentrum, Am Stadtbad 31
- WB 060 Vereinsraum der SG Räpitz 1948 e. V., Schkeitbarer Str. 60
- WB 070 Ortsbegegnungszentrum Döhlen, Zum Rittergut 65
- WB 080 Schulungsraum Albersdorf, Seebenischer Str.
- WB 090 Mehrzweckgebäude Frankenheim, Priebsteblicher Str. 8
- WB 095 Schulungsraum Ortsfeuerwehr Gärnitz, Feldscheunenweg 4
- WB 100 Grundschule Großlehna, Schwedenstr. 1
- WB 200 Grundschule Großlehna, Schwedenstr. 1

An: Stadtverwaltung Markranstädt
Personalamt, Markt 1, 04420 Markranstädt

Einladung zum Unternehmerfrühstück

Sehr geehrte Unternehmerinnen und Unternehmer der Stadt Markranstädt,

auch im Jahr 2017 ist es uns ein Anliegen, mit den in Markranstädt ansässigen Unternehmerinnen und Unternehmern einen regen Austausch zu pflegen. Unser Anliegen ist es, unsere Stadt als attraktiven Wohn- und Arbeitsstandort ständig weiterzuentwickeln.

Unsere Unternehmen sind dazu ein Schlüssel. Deshalb möchten wir mit Ihnen anlässlich eines Unternehmerfrühstücks in den Austausch treten, welches am

**Dienstag, dem 13. Juni 2017 um 9.00 Uhr
im Ratssaal der Stadt Markranstädt (Markt 11)**

stattfindet. Hierzu möchten wir Sie ganz herzlich einladen.

Folgende Tagesordnung ist geplant:

1. Information des Bürgermeisters zum Ausbau des Breitbandnetzes
2. Information des Bürgermeisters zur Gewerbeansiedlung des Protonentherapiezentrum
3. Impulsvortrag zum Projekt REACT (Refugee program for employment apprenticeship and chances through training). Frau Astrid Lafner wird zum Programm referieren, welches die Integration von Geflüchteten in den Arbeitsmarkt zum Ziel hat.

Es ist vorgesehen, dass Sie zu allen Themen in den Austausch gehen können.

Um die Veranstaltung gut vorbereiten zu können, bitten wir Sie, sich bis zum 2. Juni 2017 per formloser E-Mail (c.weber@markranstaedt.de) oder telefonisch (034205/61105) anzumelden.

Wir freuen uns auf eine interessante Veranstaltung mit Ihnen und verbleiben mit freundlichen Grüßen

Spiske, Bürgermeister

Bereitschaftserklärung zur Mitarbeit als Mitglied eines Wahlvorstandes (Bitte in Druckschrift ausfüllen)

Ich
Name, Vorname:

Straße: PLZ, Wohnort:

Geburtsjahr: Tel-Nr.:

E-Mail:

bin bereit am 24.09.2017 bei der Bundestagswahl als Wahlhelfer mitzuwirken.

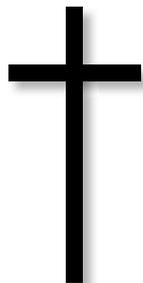
Gewünschter Einsatzort: (Wahlbezirk)

Sollte der gewünschte Einsatzort nicht möglich sein, bin ich flexibel einsetzbar: ja nein
(Zutreffendes bitte unterstreichen)

Markranstädt, den

2017

Unterschrift



Nachruf

Wir nehmen Abschied von unserer ehemaligen Mitarbeiterin

Frau Binia Möckel

die am 30.03.2017 im Alter von 57 Jahren verstorben ist.

Frau Möckel war von 1985 bis 2011 in der Stadtverwaltung Markranstädt beschäftigt. Sie war eine engagierte und äußerst zuverlässige Mitarbeiterin.

Unser Mitgefühl gilt ihren hinterbliebenen Angehörigen.

In dankbarem Gedenken an ihre Arbeit und ihr Wirken

Bürgermeister *Jens Spiske*
und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Markranstädt

FACHBEREICH I - BÜRGERSERVICE

Neuregelung für Drohnenflüge

Der Bundesverkehrsminister, Herr Dobrindt, stellte in einem Presseartikel am 07.04.2017 fest, dass immer mehr Menschen Drohnen privat und gewerblich nutzen. Damit steige die Gefahr von Kollisionen, Abstürzen oder Unfällen. Zum Umgang mit Drohnen wurden klare Regeln aufgestellt. Er führte weiter aus, dass mit der Nutzung der Zukunftstechnologie Drohne Chancen eröffnet werden und gleichzeitig die Sicherheit im Luftraum erhöht werde. Außerdem ist mit der Verabschiedung der neuen Regelung auch der bessere Schutz der Privatsphäre möglich.

Chancen für die Zukunftstechnologie:

Es besteht grundsätzlich keine Erlaubnispflicht mehr für Luftfahrtsysteme unterhalb von 5 kg. Zudem wird das bestehende generelle Betriebsverbot außerhalb von Sichtweiten aufgehoben. Die Landesluftfahrtbehörden können diese Art des Betriebs künftig für Geräte ab 5 kg erlauben.

Seit 07. April 2017 ist eine Neuregelung für Drohnenflüge in Kraft. Der Bundestag hat die Verordnung zur Regelung des Betriebes von unbemannten Fluggeräten entsprechend geändert.

Was ist bei der Nutzung von Drohnen zu beachten?

Der Betrieb von Luftfahrtsystemen und Flugmodellen außerhalb der Sichtweite des Steuerers ist beispielsweise **verboten** (soweit die Startmasse des Gerätes 5 kg und weniger beträgt):

- über Wohngrundstücken ab 0,25 kg oder wenn das Gerät oder seine Ausrüstung in der Lage ist, optische, akustische oder Funksignale zu empfangen, zu übertragen oder aufzuzeichnen,
- in Flughöhen über 100 Metern (Verbot gilt nicht auf Modellfluggeländen oder wenn der Steuerer über einen Kenntnissnachweis verfügt- sofern es sich nicht um einen Multicopter handelt) in sensiblen Bereichen wie Einsatzorte von Polizei und Rettungskräften sowie Menschenansammlungen; Bundeswehreinrichtungen und mobile Truppen; Industrieanla-

gen, Justizvollzugsanstalten, Maßregelvollzugsdienstleistungen, militärische Anlagen, Anlagen der Energieerzeugung und -verteilung, Bundesfernstraßen, Bundeswasserstraßen und Bahnanlagen und über Naturschutzgebieten im Sinne des § 23 Absatz 1 des Bundesnaturschutzgesetzes und in An- und Abflugbereichen von Flughäfen.

Die zuständigen Genehmigungsbehörden können Ausnahmen von den Verboten zulassen.

Einer Erlaubnis bedürfen Flugkörper mit einem Gewicht von über 5 kg und Betrieb bei Nacht.

Ab 01.10.2017 gilt:

- eine Kennzeichnungspflicht bei Flugkörpern ab einem Gewicht von 0,25 kg, z. B. durch Plaketten oder Aluminiumaufkleber aus Fach-, bzw. Schreibhandel oder Internet. Sie muss Namen und Anschrift enthalten, dauerhaft feuerfest und fest mit dem Gerät verbunden sein.

Ein Kenntnissnachweis ab 2 kg, durch

1. gültige Pilotenlizenz oder
2. Prüfung durch eine vom Luftfahrt-Bundesamt anerkannte Stelle (auch online möglich), Mindestalter: 16 Jahre, oder
3. Bescheinigung nach Einweisung durch einen Luftsportverein (gilt nur für Flugmodelle), Mindestalter: 14 Jahre.

Die unter Nr. 2 und 3. genannten Bescheinigungen gelten 5 Jahre.

Verstöße gegen die Regelungen können als Ordnungswidrigkeit verfolgt und mit bis zu 50.000 EUR Bußgeld geahndet werden.

Weitere Informationen erhalten Sie im Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur, Invalidenstraße 44, 10115 Berlin / www.bmvi.de

Wagner, Fachbereichsleiterin I, BürgerService

Urlaubszeit ist Reisezeit – Ist der Pass noch gültig?

Urlaubsstress vermeiden

Personaldokumente rechtzeitig vor Antritt der Urlaubsreise überprüfen

Urlaubszeit - Reisezeit! Viele Mitbürger machen sich schon frühzeitig Gedanken um die schönste Zeit des Jahres. Was ist in diesem Jahr unser Reiseziel? Ob Berge oder Meer ist in jedem Fall eine ganz individuelle Familienentscheidung.

Ein abgelaufener Reisepass oder Personalausweis gerade dann, wenn die nächste Reise ansteht, ist nicht nur ärgerlich, sondern kann die Urlaubsvorfreude schnell verderben. Daher rät der BürgerService der Stadt Markranstädt unbedingt die Gültigkeit der Personaldokumente rechtzeitig vor Antritt einer Auslandsreise zu überprüfen, denn ohne gültige Dokumente ist der Urlaub meist schon vorbei, bevor er begonnen hat.

Für die Ausstellung neuer Dokumente werden ungefähr vier Wochen benötigt. Sollte sich jedoch erst kurzfristig vor Antritt einer Reise herausstellen, dass die persönlichen Ausweisdokumente bereits abgelaufen sind, bleibt immer noch die Möglichkeit einer Express-Bestellung. Mit einer solchen kann das Problem in den meisten Fällen innerhalb von wenigen Tagen gelöst werden. „Allerdings ist eine Express-Bestellung wesentlich teurer“.

Für die Beantragung werden der Bundespersonalausweis oder Reisepass, ein aktuelles biometrisches Lichtbild nach den Passbestimmungen, die Geburtsurkunde bei ledigen Bürgern und die Eheurkunde bei verheirateten, geschiedenen und verwitweten Bürgern benötigt. Gern geben die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des BürgerService telefonisch unter den Rufnummern 034205 61140-143 Auskunft.

Hertzsch, BürgerService

FACHBEREICH III - BAU- UND STADTENTWICKLUNG

Der Riesenbärenklau

Der Riesen-Bärenklau, auch Herkulesstaude genannt, gelangte im 19. Jahrhundert als Zierpflanze nach Nordeuropa und hat sich von dort weiter ausgebreitet. Heute ist die Art in den meisten europäischen Staaten häufig anzutreffen.

Auch in unseren Gefilden, insbesondere auf Wiesen und Brachflächen, findet man gelegentlich diese hübsch anzusehende und bis zu 3 m hoch werdende Pflanze, welche sich mitunter auch als kleiner Wald ausbreiten kann.

Vor dem Kontakt mit der Pflanze muss jedoch dringend gewarnt werden. Der Pflanzensaft vom Riesen-Bärenklau enthält phototoxisch wirkende Substanzen, welche beim Menschen zu gefährlichen Hautreaktionen führen können. Nach der Berührung, die noch nicht schmerzhaft ist, stellen sich nach 1-2 Tagen unter der Einwirkung von Sonnenlicht schmerzhaft Hautveränderungen ein, die im Aussehen einer Verbrennung dritten Grades gleichkommen können. Die entsprechenden Hautpartien weisen dann eine starke Blasenbildung auf.



Der Bärenklau

Wie bei allen Pflanzen, die sich ausschließlich über Samen ausbreiten, muss auch beim Riesen-Bärenklau die Bildung von Samen verhindert werden, um eine Verdrängung zu erreichen. Dafür kommen das Ausgraben oder Abstechen der Wurzel 10 - 15 cm unterhalb der Erdoberfläche bzw. das Herausziehen der Jungpflanzen im Frühjahr in Frage. Bei Arbeiten am Riesenbärenklau ist unbedingt Schutzkleidung, zu welcher Handschuhe, Schutzbrille, langärmelige Kleidung und Gummistiefel gehören, zu tragen. Die Arbeiten sollten nur an nicht-sonnigen Tagen durchgeführt werden.

Auf öffentlichen Flächen ist die Stadt für die Entfernung der Pflanzen verantwortlich. Wird von Ihnen Bärenklau in öffentlichen Bereichen festgestellt, bitten wir Sie, das Grünflächenamt der Stadtverwaltung Markranstädt (Tel. 034205/61-231 bzw. -239), davon zu informieren.

Andrea Sitte, Fachbereich III, Bau und Stadtentwicklung



MITTEILUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

Mit Energie in die Zukunft.

Aktuelle Informationen vom Grünen Ring Leipzig

Haushalt und Projekte für 2017 beschlossen

Die Bürgermeister des Grünen Ringes Leipzig haben auf der Haushaltkonferenz im März in Schkeuditz ein Gesamtausgabevolumen von über 890.000 € beschlossen. Dies sind u. a. für Fördermittelprojekte der FR-Regio 330.000 €, für das Fördermittelprojekt „Klimaschutz im Radverkehr“ über 290.000 € und für Projekte in den Kommunen 39.000 €.

Dahinter verbergen sich auch beträchtliche Förderungen für die Stadt Markranstädt:

- für 1,5 km Radweg an der Westseite des Kulkwitzer Sees (die Presse berichtete),
- für eine Ladestation für Pedelecs, kombiniert mit Abstellvorrichtung,
- für die Erneuerung von zwei Infotafeln am See
- sowie für eine neue Schautafel des GRL.

Die genaue Übersicht finden Sie auf unserer Website oder im Flyer „GRL aktiv 2017“.

Bei Fragen zu den Projekten rufen Sie uns gern an!

GRL aktiv 2017

Unser Jahresfaltblatt mit den Projekten und vielen Veranstaltungen ist 2017 auf acht Seiten angewachsen und liegt ab sofort im Rathaus und in der Geschäftsstelle in Borsdorf aus.

Gartenprogramm 2017

Das neue „Leipziger Gartenprogramm“ ist da. Hauptthema ist diesmal „Parthe, Land & Leute“, daneben „Büchergarten“, „Mu-

sik im Grünen“, „Stadtnatur & Baukultur“, „Essbare Stadt“, „Gemeinsam Gärtnern“, „Grüne Berufe“ sowie der Umweltkalender. Das Gartenprogramm gibt es als Beilage zum April-Kreuzer, an vielen öffentlichen Orten in der Region, bei uns in der Geschäftsstelle in Borsdorf und natürlich auf www.leipzigruen.de.



Anmelden zum Tag der offenen Gartenpforte am 18. Juni

Im Großbritannien öffnen bereits seit 1927 tageweise private Gärten für Besucher, in Deutschland seit 1991, erstmals die „Die Offene Pforte in und um Hannover“, seither gibt es Hunderte Veranstaltungen bundesweit. Auch 2017 lädt der ZV Parthenaue wieder begeisterte Gartenbesitzer ein, ihr grünes Paradies anderen Gartenliebhabern zu zeigen - ob Schreber-, Bauern- oder Künstlergarten, ob Blumenmeer oder Kräuterspirale, Vielfalt ist gewünscht.

Nähere Informationen und Anmeldung bis April unter 034298 - 68665 oder info@zv-parthenaue.de.

Mehr auf www.gruenerring-leipzig.de

Heike König, Leiterin der Geschäftsstelle GRL in Borsdorf

MITTEILUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

**Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen
Haushaltsbefragung - Mikrozensus und Arbeitskräfte-
stichprobe der EU 2017**

Jährlich werden im Freistaat Sachsen - wie im gesamten Bundesgebiet - der Mikrozensus und die EU-Arbeitskräftestichprobe durchgeführt. Der Mikrozensus („kleine Volkszählung“) ist eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung mit Auskunftspflicht, bei der ein Prozent der sächsischen Haushalte (rund 20.000 Haushalte) zu Themen wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitsuche, Besuch von Schule oder Hochschule, Quellen des Lebensunterhalts usw. befragt werden. Der Mikrozensus 2017 enthält zudem noch Fragen zur Migration, Schichtarbeit und Schichtarten sowie zur Gesundheit. Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Da-

bei werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Die darin lebenden Haushalte werden dann in maximal vier aufeinander folgenden Jahren befragt. Die Haushalte können zwischen der zeitsparenden Befragung durch die Erhebungsbeauftragten und einer schriftlichen Auskunftserteilung direkt an das Statistische Landesamt wählen. Die Auswahlgrundlage bildet das Gebäuderegister des Zensus 2011.

Die Erhebungsbeauftragten legitimieren sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes. Sie sind zur Geheimhaltung aller ihnen bekannt werdenden Informationen verpflichtet. Alle erfragten Daten werden ausschließlich für statistische Zwecke verwendet.

Auskunft erteilt: *Ina Augustiniak*
Tel.: 03578 - 33-2110
mikrozensus@statistik.sachsen.de

KINDER / JUGEND / SCHULE

Die Stadt, die gewinnt.

KINDERTAGESSTÄTTE „WALDKNUFFEL“

Thematische Elternabende in der Kita „Waldknuffel“

„Bildungsraum Kindertagesstätte - ermöglicht Weltaneignung und Kompetenzentwicklung eines jeden Kindes.“

Einmal im Jahr finden in unserer Kita „Waldknuffel“ spezielle Elternabende zu Themen, die die Bedürfnisse unserer Eltern und deren Kinder betreffen statt. Diese Elternabende sind ein bedeutender Bestandteil unserer pädagogischen Arbeit. Unter dem Schwerpunkt, gemeinsam mit den Eltern als Erziehungspartner auf Augenhöhe zusammen zu arbeiten, führten das Team des Kindergartens und das Team der Kinderkrippe jeweils dienstags und donnerstags einen Elternabend durch. Alle Eltern und Interessierten hatten die Wahl im Vorfeld zwischen vielfältigen Themen auszuwählen. Von großem Interesse war bei den Eltern unserer jüngsten Kinder Themen, wie Selbstbildung und Trotzphasen im Kleinkindalter. Letzteres fand sehr großen Anklang. Im Kindergarten wurden die Themen „Heute habe ich nur gespielt – Wie Bildung in der Kita auf die Schule vorbereitet“ und „Kinder brauchen Erfahrungsfreiräume – Wie viele Grenzen und Freiheiten kann ich meinem Kind zutrauen?“. Die Erzieherinnen referierten, erläuterten an einigen Beispielen und zeigten anhand von Videos und Fotodokumentationen, welchen Stellenwert diese Phasen in der Entwicklung eines jeden Kindes einnehmen und wie damit umgegangen werden kann. Einige Eltern nutzten den regen Austausch

und kamen miteinander ins Gespräch. Mehrere neue Erfahrungen konnten wir alle sammeln. Und wenn ein Kind demnächst einiges allein machen möchte oder sich trotzig auf den Boden wirft sind wir alle gut gewappnet mit der Situation umzugehen.

Ein rundum gelungener Nachmittag mit Freude, Gemeinschaftsgefühl und dem Wissen lebenslanges Lernen ist wichtig und tut uns allen gut.

Ihr Kinderhausteam Waldknuffel

GRUNDSCHULE NILS HOLGERSSON GROSSLEHNA

Unsere 4. Klasse wird groß

Unsere Viertklässler werden langsam groß. Fast alle Schüler besitzen schon ein Smartphone oder bekommen in den nächsten Monaten eins, da sie ja bald die weiterführenden Schulen besuchen werden, die sich nicht mehr in Großlehna befinden. Die Eltern wollen sichergehen und mit ihren Kindern Kontakt aufnehmen, ob sie gut in der Schule angekommen sind.

Natürlich gibt es auch Probleme. Das größte Problem in Klasse 4 ist WhatsApp. Frau Rinneberg-Schmidt, Mutti einer Schülerin aus Klasse 4, organisierte dazu ein medienpädagogisches Projekt, welches Medienpädagogin Nadine Feketitsch aus Halle



Thematische Elternabende in der Kita „Waldknuffel“



Tipps zum Umgang mit Smartphone und Internet

bei uns durchführte. In vier Stunden sprach sie mit den Kindern darüber, wie man mit WhatsApp kommunizieren kann. Alle Kinder durften an diesem Tag ihr Smartphone mitbringen. Es wurde über Sicherheitseinstellungen gesprochen und dazu gleich praktische Übungen durchgeführt.

Des Weiteren wurde darüber gesprochen, was man beachten muss, wenn man Fotos und Videos im Internet veröffentlicht. Zum Schluss wurden Klassenregeln aufgestellt, die alle Kinder unterschrieben haben und somit garantieren, dass sie eingehalten werden. Am späten Nachmittag fand eine Informationsveranstaltung für die Eltern statt. Es wurden Vor- und Nachteile der wichtigen Apps (WhatsApp, YouTube usw.) thematisiert. Weiterhin wurden Einblicke ins Thema Cyber-Mobbing und allgemeine Tipps zum Umgang mit dem Internet gegeben.

Es war eine gelungene Veranstaltung für die Schüler und Eltern.

U. Jakob, Schulleiterin

de. Wir bedanken uns bei allen Mitwirkenden für diese gelungene Veranstaltung.

U. Jakob, Schulleiterin



Schüler mit Blicki, dem Känguru

Blicki war zu Gast in unserer Schule

Am 3.04.2017 hatten wir in unserer Grundschule ein großes Verkehrsevent. Ins Leben gerufen hat diese Aktion die Firma Suez. Gemeinsam mit Blicki, dem Känguru, lernten die Kinder in vier Stationen spielerisch und interaktiv wie sie sich sicherer im Straßenverkehr verhalten können.

Der Schwerpunkt lag dabei auf großen Fahrzeugen. Dazu war eigens von der Firma Suez ein LKW vorgefahren, der natürlich in seiner Größe eine ganz besondere Faszination auf unsere Kinder ausstrahlte. Sie durften selbst ins Führerhaus klettern und stellten erstaunt fest, dass der „Tote Winkel“ des LKWs eine ganze Schulklasse verschluckt. Zum Abschluss erfolgte eine kleine Prüfung, die alle Kinder sehr gut meisterten. Als Überraschung erschien Blicki in überdimensionaler Größe und schenkte allen Kindern ein Bascup und eine Teilnehmerurkunde.



Toter Winkel für LKW-Fahrer

KINDER-, JUGEND-, KULTUR- UND HEIMATVEREINE

Die Stadt, die bewegt.

LEIPZIGER CHORVERBAND

**Einladung zum Gemeinschaftskonzert
am Sonntag, den 21. Mai, 15.00 Uhr
in die Kirche Schkeitbar**

Anlässlich des Tages des Liedes veranstaltet der Leipziger Chorverband in der Kirche Schkeitbar das traditionell in jedem Jahr stattfindende Frühlingsliedersingen.

- Das diesjährige Konzert wird gestaltet vom
- Gemischten Chor Räpitz, Leitung Konstantin Heydenreich
 - Frauenchor Leipzig Süd, Leitung Helmut Werler
 - Grünauer Chor Leipzig,
Leitung Matthias Gaebel
 - CHORios Leipzig,
Leitung Torsten Jolig

Wir laden hiermit alle Interessierten aus nah und fern recht herzlich ein.

Birgit Adolph



Chorkonzert in der Kirche Schkeitbar



Die Stadt, die bewegt.

FREIWILLIGE FEUERWEHR GROSSLEHNA / ALTRANSTÄDT E. V.

Traditionsverein Freiwillige Feuerwehr Großlehna / Altranstädt e. V.

15 Jahre Spendenfest

Samstag, 10. Juni 2017 ab 11 Uhr
Vereinsgelände TSG Blau Weiß Großlehna 1990 e. V.

Programm

11.00 Uhr

- Bambini Fußballturnier (TSG BW Großlehna)
- Volleyballturnier (Ringerverein Großlehna e. V.)
Anmeldung unter 0172 3797345

15.00 Uhr

- Saisonabschlussspiel Herren
- Kaffee & Kuchen mit buntem Programm der Grundschule, der Kindertagesstätte „Spatzenhaus“, der Chorgemeinschaft Scharnhorst und die Lustigen Heimatmusikanten Altranstädt
- Kinderflohmarkt
- Losbude & Hüpfburg
- Feuerwehrvorführung
- Ponyreiten
- Treckerrundfahrten

18.00 Uhr

- Abendveranstaltung
- Tanz mit der KTM Diskothek

Unterstützer: TSG Blau Weiß Großlehna 1990 e. V. | Ringerverein Großlehna e. V. | Förderverein Schloss Altranstädt e. V. | Kleintierzüchterverein e. V. | DRK Ortsverein Markranstädt | Tischtennisgemeinschaft | Chorgemeinschaft Scharnhorst Großlehna e. V. | MAF (Markranstädter Autofabrik) | Eisenbahnfreunde Kötzschau | Jawa Freunde | Treckerfreunde Lützen | dd show & eventgroup | Reitverein Altranstädt | Landfleischerei Zwochau | Feuerwehrverein Döhlen | Angelverein Großlehna e. V.

HEIMATVEREIN RÄPITZ E. V.

37. Röpitzer Pflngstbier vom 2. bis 5. Juni 2017

Der Heimatverein Röpitz e. V. lädt zum 37. Mal alle Gäste aus Nah und Fern zum Röpitzer Pflngstbier ein.

Programm zum Röpitzer Pflngstbier 2017

Freitag, 2. Juni 2017

- 07.00 Uhr Schlagen der Pflngstmaien durch die Pflngstburschen
- 17.30 Uhr Fußballspiel der Alten Herren Röpitz gegen Großlehna
- 20.30 Uhr Setzen der großen Pflngstmaie und Eröffnung des Pflngstbiers mit dem Bierfissanstich
- 20:00 Uhr Gemütliches Stockbrotgrillen an der Feuerschale mit der Jugendfeuerwehr Röpitz
- 21.00 Uhr Fackelumzug, Stellplatz: Sportplatz Röpitz
- ab 21.00 Uhr Abrocken mit der Gruppe „ZgW“ (Zwei gegen Willi) aus Uhlstädt-Kirchhasel

Samstag, 3. Juni 2017

- ab 10.00 Uhr Austragen der Pflngstmaien in die Ortsteile
- ab 20.00 Uhr Tanz bis in den Morgen mit der Band „Trio B-XL“

- 21.00 Uhr Einmarsch der Pflngstmädchen und Pflngstburschen ins Festzelt
- ca. 22.30 Uhr „Startschuss in unvorstellbare Dimensionen – Pflngstbier 4.0“

Sonntag, 4. Juni 2017

- 10.00 Uhr Skatturnier in „Frank´s Bierstube“
- ab 13.00 Uhr Kaffee und Kuchen im Festzelt
- 14.00 Uhr Ringreiten
- ab 14.30 Uhr Ausstellung zum 3. Röpitzer Fotowettbewerb
- ab 14.30 Uhr 3. Röpitzer FIFA-Turnier
- 15.00 Uhr Platzkonzert mit dem Blsorchester Böhlen
- 16.00 Uhr Puppentheater für die Jüngsten
- 20.00 Uhr Reiterball und Tanz mit der „GLUT-Diskothek“ Markranstädt
- 20.00 Uhr Historische Videovorführung im Festzelt
- 20.30 Uhr Siegerehrung der Preisträger des Ringreitens sowie Siegerehrung des Gewinners des 3. Röpitzer Fotowettbewerbs

Montag, 5. Juni 2017

- 10.00 Uhr Gottesdienst im Festzelt
- 11.30 Uhr Spaß-Fußballturnier der Ortsteile mit Mannschaften aus Röpitz, Schkeitbar, Schkölen, Thronitz, Seebenisch und Göhrenz / Albersdorf
- 13.00 Uhr Kaffee und Kuchen im Festzelt
- 13.30 Uhr Konzert mit dem Bernhard-t.iner Akkordeonorchester aus Leipzig / Lützen
- 14 - 16 Uhr Besichtigung der Heimatzimmer in der Pfarrgasse 8 möglich

Familiennachmittag der Schausteller zu ermäßigten Preisen

Für das leibliche Wohl sowie für die Belustigung für Groß und Klein wird an allen Tagen durch das Team der Gaststätte „Zum grünen Baum“ aus Schkeitbar und den Schaustellebetrieb Seiferth aus Quesitz gesorgt.

Änderungen behält sich der Heimatverein Röpitz e. V. vor.

Der Vorstand des Heimatvereins Röpitz e. V.

HEIMATVEREIN FRANKENHEIM-LINDENNAUNDORF E. V.

Am Pflngstmontag, den 5. Juni 2017 findet der 24. Deutsche Mühlentag statt.

Der Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e. V. lädt dazu wieder herzlich auf die Festwiese und die Bockwindmühle nach Lindennaundorf ein.



Wir möchten alle Mühlenfreunde und Pfingstausflügler ganz herzlich zu einem Besuch am Pfingstmontag einladen. Es erwartet Sie unser kleiner Handwerkerhof sowie ein buntes Festprogramm für Groß und Klein. Für das leibliche Wohl wird, wie immer bestens, gesorgt.

Zu erreichen ist die Mühle mit der Straßenbahnlinie 15 über Endstelle Grünau Nord und Miltitz. Die Radfahrer orientieren sich bitte an den Routen des Grünen Ring Leipzig, jeweils über Markranstädt, Dölzig, Miltitz oder Rückmarsdorf. Für Besitzer eines Oldtimers, welche ihr Schmuckstück gern einmal präsentieren wollen steht auf dem Festplatz auch ein extra Parkplatz in guter Nachbarschaft der über 100jährigen MAF's zur Verfügung.

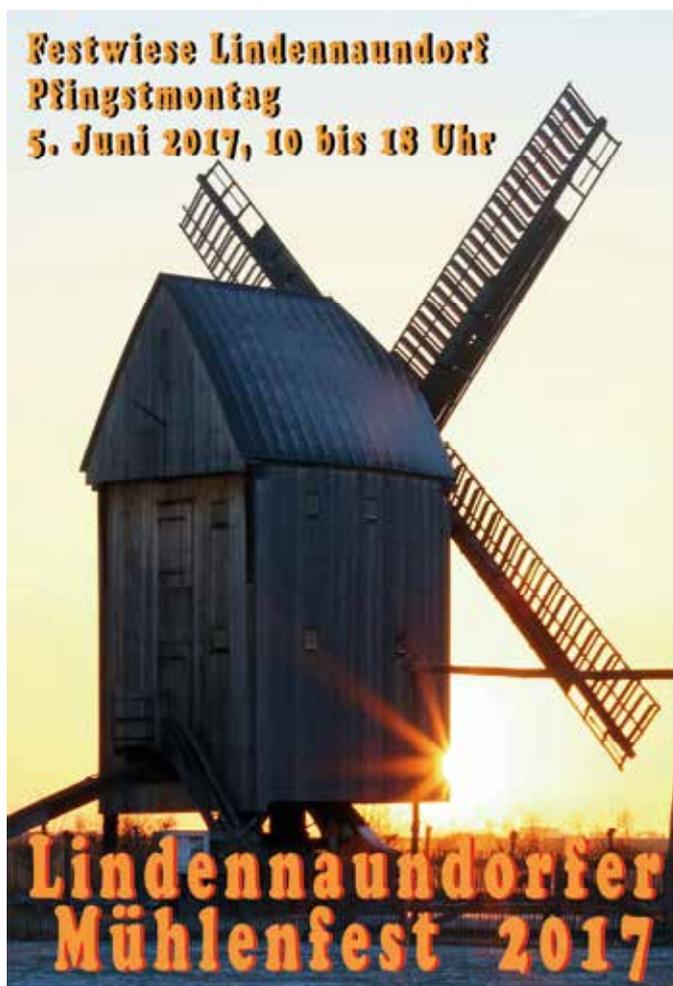
Im Mittelpunkt des großen Festprogramms stehen natürlich die Lindennaundorfer Windmühle und ihre restaurierte Mühlenleiste. Getreidequetsche, Mahlsteine, Walzenstuhl und ein mechanisches Mehlsieb werden in voller Aktion vorgeführt. Bei gutem Wind sollen sich auch die großen Flügel rege drehen.

Auch der vereinseigene Holzbackofen, welcher in diesem Jahr auch sein neues Dach erhielt, wird wieder angeheizt und mit Brot und Kuchen bestückt.

„Glück zu“ und allen ein schönes Pfingstfest

Veranstaltungsprogramm

- 10.00 Uhr Eröffnung des 24. Deutschen Mühltages an der Mühle
- ab 10.30 Uhr Ausstellung „Große Mühlen ganz klein – Das Mühlenwesen auf den Briefmarken dieser Welt“ im neuen Vereinshaus. Der Heimatverein stellt dabei eine mehrfach preisgekrönte Sammlung der Markranstädters Karl Heinz Heinold vor.



- ab 10.30 Uhr Besichtigung und Vorführung der funktionsfähigen Windmühle mit den Windmüllern, den „Mühlenskobolden“ und allerlei kurzweiligen, unterhaltsamen und wissenswerten Geschichten rund um unsere Bockwindmühle.
- von 10.30 bis 17.00 Uhr kleine Holz-Mitmach-Werkstatt für Kinder, Waffel- und Brezelbacken mit dem FränkLind'chen Kindertreff, Sport-Spaß-Spiele, Treckerfahrten im Hänger, Geschichten und Märchen von der Märchentante, Reiten mit dem Pferdehof Lindennaundorf, Malen, Basteln, Hüpfburg, und vieles mehr.

Aktionen und Stände:

Kräuter-Ferdi informiert zum Reichtum unserer Natur, Familie Tautz bietet tagfrischen Spargel aus dem heimatlichen Frankenheim, Holzspielzeuge von und mit der Familie Liebe, der Imker Beer kommt mit Bienen und Honig, der Alpakahof Quesitz kommt mit Tieren und Wolle, bunte Blumengrüße gestaltet die Gärtnerei Engler aus Rückmarsdorf. Ein weiteres altes Handwerk die Seilerei wird von der Familie Grögor vorgestellt. Der Zinngießer zeigt wie kleine Kunstwerke entstehen und der Holzbackofen wird angeheizt.

Der Oldtimerverein Markranstädt präsentiert sich mit seinen alten Schätzen, von Lanz-Bulldog bis zum seltenen MAF. Unsere örtlichen Landwirte stellen wieder ihre neueste Landtechnik vor. Die Dachdeckerei Lehmann zeigt ihre Handwerkskunst und lädt zum selber ausprobieren ein. Der Heimatverein Rückmarsdorf berichtet zum Stand der Rettung des Wachbergturmes in Wort und Bild.

Mühlenschmaus:

Essen aus der Gulaschkanone und Pfanne, Gebratenes vom Grill, Bockwurst, Brezeln frisch aus dem Backofen, Kaffee und hausgemachter Kuchen, Eis, Lindennaundorfer Mühlenschnaps und allerlei Getränke gegen den Durst.

Ihr Ansprechpartner:

Heimatverein Frankenheim- Lindennaundorf e. V.
Herr Jens Schwertfeger (Vorsitzender)
Telefon: 0341 1236143 (während der Dienstzeit)
0341 4426380 (abends)
0152 22989170 (Mobil)

E-Mail.: jens.schwertfeger@heimatverein-frankenheim-lindennaundorf.de

LEIPZIGER RICHTUNGSWECHSEL E. V.

Ganz Groß bei den Kleinen, die „kleine Farm“

Am Rande der Stadt, auf einem alten Müllplatz ist in den letzten Jahren, durch fleißige Helfer, die alle langzeitarbeitslos sind, ein Paradies für Kinder entstanden. Sind auch noch viele geteilter Meinung über den Zweck des Projektes, sind die Kinder glücklich und erleben Tag für Tag lehrreiche und erlebnisreiche Stunden auf der Farm. Eltern sammeln in den Kitas für die Farm, in den Grundschulen sammeln die Kinder für die Farm. In den Osterferien übergab die Klasse 3B der Grundschule Markranstädt eine Spende, nicht das erste Mal! Eltern und Firmen übernehmen Patenschaften für die Tiere, so dass die Versorgung gesichert ist. Viele fleißige Mitarbeiter auf der „kleinen Farm“ haben kein leichtes Leben, aufgrund ihrer Vergangenheit und der langen Arbeitslosigkeit. Hier finden sie ein Ziel und sehen Tag für Tag durch die strahlenden Kinderaugen, eine Bestätigung ihrer Arbeit. Immerhin verzeichnete das Outback im Jahr

2016 eine unglaubliche Zahl von 10.750 Besuchertagen. Es ist nie zu früh um junge Menschen an die Natur zu binden, umso besser erkennen sie, mit und in der Natur zu leben, gerade in der heutigen Zeit ist es wichtiger denn je. Deshalb ist dieses Projekt für die Stadt und ihre Kinder eine feste Einrichtung geworden. Ich möchte heute allen fleißigen Helfern, den Eltern und Erziehern der Kindereinrichtungen und natürlich auch den Kindern für ihre tatkräftige Hilfe danken. Am Rande der Stadt gibt es ein kleines Kinderparadies und wir versuchen es zu erhalten.

Andreas Lüer, Vorstandsvorsitzender



SPORTVEREINE

Die Stadt, die gewinnt.

SCM - SPORTCLUB MARKKRANSTÄDT E. V. - PIRANHAS

E-Jugend Piranhas holen Bezirksmeisterschaft

Na also, die Revanche für den zweiten Platz in der Kreisspielrunde ist dem jüngsten SCM-Team gelungen. Nach Silber konnten die kleinsten Markkranstädterinnen, im Finale um die Bezirksmeisterschaft in Bad Dübener, die LSG Löbnitz diesmal sicher mit 24:18 Toren bezwingen, und qualifizierten sich wie auch die Löbnitzerinnen damit für die Bestenermittlung des Landesverbands Sachsen in Radeberg. Anders als in der Kreisspielrunde dominierten diesmal die Piranhas die Runde und gaben keinen Punkt ab. Trainer und Nachwuchskoordinator Michael Herda, der zusammen mit Uwe Schräber für die Kleinsten zuständig ist, war mit den gezeigten Leistungen vollauf zufrieden. Jetzt gilt es, die letzten Körner noch für das große Finale zu sammeln, um dort den Titel aus dem Vorjahr zu verteidigen. Die Trauben hängen also hoch, doch ohne große Ziele gibt es auch keine großen Leistungen. Als Lohn vorab gab eine für jede Spielerin eine Goldmedaille.

Bis dahin gilt es, sich in den verbleibenden Trainingseinheiten optimal auf den Saisonhöhepunkt vorzubereiten.

Es spielten diese Saison E II:

Emily Wipper, Marlene Tucholke, Jil Muthig, Mia Novy, Lea Heine, Sina Hauk, Heidi Kröber, Charlott Rudolphi, Johanna Weise, Helene Mende, Isabell Heinrich, Mia Meinhardt, Charlotte Gulich, Isabel Sieber

Doch auch der jüngere Jahrgang der E-Jugend hatte sich für das Spiel um Platz 3 gegen den HC Leipzig qualifiziert. Der Favorit HCL bestimmte anfangs leicht die Partie. Das Team des SCM kämpfte bis zum Umfallen, lag zur Pause aber mit 3 Toren im Hintertreffen (8:11). Nach der Pause wuchs der Vorsprung des Landesleistungszentrum dann auf 7 Tore an und beim SCM wechselte man dann auch die mitgereisten F-Jugendlichen ein, die noch 2 oder gar 3 Jahre in dieser Altersklasse spielen können. Bronze ging also an den HCL, trotzdem eine großartige Leistung des jüngsten Teams in dieser Liga.

Es spielten diese Saison E I:

Amy Pechstädt, Pauline Stumpf, Pauline Wittwer, Antonia Thallinger, Julika Haak, Chantal Hobusch, Pia Kastner, Vivien Kretschmar, Magdalena Auferkamp, Marie Fischer, Svea Teresniak, Luise Bergmann, Felicitas Lucke, Lotta Hofmann, Hannah Bein

Daniel Wolf-Dziura,
Schiedsrichterobmann und Pressesprecher
Mitglied des erweiterten Präsidiums des SC Markkranstädt e. V.





SSV Camp

5 Tage purer Fußballspaß beim SSV Markkranstädt für Kinder der Jahrgänge 2005 bis 2010.

Montag 24. bis Freitag 28. Juli 2017 von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr
vorletzte Sommerferienwoche



Inklusive:

- Mehrere Trainingseinheiten von lizenzierten Trainern des SSV
- Hochwertiges Adidas-Trikot von unserem Ausstatter dem Sporthaus am Ring
- Eigene Autogrammkarte durch das Fotostudio Wild
- DFB Fußballabzeichen
- Badespaß im Freibad Markkranstädt
- Bowling im Bowlingtreff Markkranstädt
- Mittagsversorgung
- Abschlussturnier
- Zertifikat

Mitzubringen:

- Fußballschuhe (keine Metallstollen)
- Schienbeinschoner, Hose, Stutzen
- Regenbekleidung, Regenjacke
- Duschzeug
- Getränke
- Badesachen & Badeerlaubnis
- Versicherungskarte

Überweisung

99 € bis 15.06.2017 inklusive Namen und Vornamen unter Verwendungszweck SSV Camp 2017 an:
Kontoinhaber: SSV Markkranstädt e.V.
Geldinstitut: Sparkasse Leipzig
IBAN: DE14 8605 5592 1100 9198 87

Wo?

Kunstrasen Stadion am Bad
Am Stadtbad 30
04420 Markkranstädt

Bei Interesse schicken Sie bitte das im Anhang befindliche Anmeldeformular bis spätestens **31.05.17** an redaktion@ssv-markkranstaedt.de oder die auf dem Formular verzeichnete Adresse. Die Kosten für die fünf Tage betragen **99 €**, bitte überweisen Sie diese unter Angabe des Namens und Vornamens mit dem Verwendungszweck **SSV Camp 2017** bis **15.06.17** auf das Nachwuchs-Konto des SSV (siehe Kasten). Die Anreise sowie Abholung der Kinder muss selbstständig erfolgen. Das Camp bietet keine Übernachtungsmöglichkeit. Es sind max. **35** Campplätze zu vergeben, Durchführungsgarantie besteht ab 20 Anmeldungen.

Bei Fragen stehen wir Ihnen unter folgender Nummer gerne parat. – **0151 3740101**

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

Gez. Yannic Drechsler
Organisation SSV Camp
SSV Markkranstädt e.V.







TSG BLAU-WEISS GROSSLEHNA 1990 E. V.

Danke

Auf diesem Weg möchte sich die TSG Blau-Weiß Großlehna 1990 e. V. bei den fleißigen Helfern, aber vor allem bei den beiden Firmen, Bau- und Fliesen B & F GmbH Leipzig und Montagebau Apitzsch bedanken. Sie alle haben dazu beigetragen, dass unser Clubraum in neuem Glanz erstrahlt. Durch die tatkräftige Unterstützung aller, konnte eine neu gestaltete Decke eingezogen werden, in der die Beleuchtung gleich mit integriert wurde. Gleichzeitig wurde der Tresenbereich verschönert und umgestaltet. Diverse andere kleinere und größere Arbeiten wurden durch eine Vielzahl freiwillige Helfer (aus dem Verein und aus außerhalb) abgedeckt, so dass der Raum in kürzester Zeit fertig wurde.

Nun steht uns ein Raum zur Verfügung, der aus unserer Sicht den Begriff Vereinsraum / Clubraum verdient. Dieser kann nun für diverse Versammlungen bzw. Feierlichkeiten o. ä. (auch für Vereinsfremde) zur Verfügung gestellt werden.

David Görnich, Abteilungsleiter Fußball



SG RÄPITZ 1948 E. V.

Vielen Dank an alle fleißigen Helfer!

Der Vorstand der SG Rätz 1948 e. V. möchte sich noch einmal recht herzlich bei den zahlreichen Unterstützern unseres diesjährigen Osterfeuers bedanken. Ohne die vielen Vereinsmitglieder, die wie jedes Jahr einmal Abseits vom Spielfeld den Auf- und Abbau sowie den Verkauf organisieren, wäre so ein Fest nicht zu bewältigen. Darüber hinaus sind wir natürlich auch über die seit langem erfolgreiche Kooperation mit der Feuerwehr Rätz sehr erfreut. Dieses Jahr boten sie für unsere zahlreichen kleinen Gäste ein ganz besonderes Rahmenprogramm.

Osterfeuer 2017

Besonders bedanken möchten wir uns auch noch mal beim Landwirt Jürgen Michels und seinem Team, die unserem Verein wieder einmal tatkräftig zur Seite standen.

Nachdem Ostereiersuchen gegen 17 Uhr begannen die Spiele unsere Jugendmannschaften gefolgt von einer Neuauflage des Traditionsspiels. Dieses Jahr trat dabei eine gemischte Mannschaft aus alteingesessenen Rätz Spielern gegen eine Freizeitmannschaft aus Rätz, die sich einmal im Monat zum geselligen Fußball-Vormittag treffen, gegeneinander an. Beide Mannschaften konzentrierten sich dabei sehr auf die Verteidigung, so dass es lange beim Spielstand von 0:0 blieb. Erst kurz vor Schluss konnte Kay Linke einen Freistoß geschickt auf René Zausch auflegen, der dann zur 1:0 Führung für die Freizeitkicker ins Tor von Uwe Jäger traf.

Im Anschluss an das Spiel entzündete die Feuerwehr unser Osterfeuer.

Als nächstes großes Event steht dieses Jahr das 5. Turnier der Rätz Ortschaften am Pfingstmontag gemeinsam mit dem Heimatverein Rätz wieder an.

Fußballerisch möchten wir ebenfalls noch einmal einen kleinen Aufruf starten. Vor allem im Nachwuchsbereich suchen wir für die kommende Saison noch Kinder in den Altersgruppen 3 bis 5 Jahr für die neue Bambini-Mannschaft, 6 bis 8 Jahre für unsere zwei neuen F-Jugendmannschaften sowie 9 bis 10 Jahre für die E-Jugend.

Wer Interesse hat, kommt direkt mittwochs ab 17 Uhr auf den Sportplatz nach Rätz oder meldet sich einfach bei Michael Rabe unter 0170 7365356.

Der Vorstand



GEBÄUDEREINIGUNG KOLBE

Wir bieten Ihnen den kompletten Service rund um Ihr Gebäude. Ob klassische Reinigung, infrastrukturelle Dienstleistungen, Sonderreinigung oder Hausmeisterservice bei Gebäudereinigung Kolbe bekommen Sie eine optimale Lösung, die sich an Ihren Bedürfnissen orientiert.

www.gebaeudereinigung-kolbe.de

Glasreinigung aller Art • Unterhaltsreinigung/Büro/Wohnung • Bau sowie Grundreinigung • Teppichreinigung mit Abholservice • Hausmeisterservice Grünflächenpflege • Winterdienst • sowie spezielle Leistungen auf Anfrage

Gebäudereinigung Kolbe Tel. 034205 88146 E-Mail fa.kolbe@arcor.de
Schwedenstraße 9 Fax 034205 88215 www.gebaeudereinigung-kolbe.de
04420 Markranstädt Mobil 0179 2932983



REINIGEN
PFLEGEN
SCHÜTZEN

GEBÄUDEREINIGER
HANDWERK
SEIT 1990

MITTEILUNGEN/INFORMATIONEN

Die Stadt, die versorgt.

FREIWILLIGE FEUERWEHR MARKKRANSTÄDT

Maschinenlehrgang der Feuerwehr 2017

In der Zeit vom 24.03.17 bis zum 08.04.17 bildeten sich in einem 35-Stundenlehrgang 11 Kameraden der Ortsfeuerwehren Gärnitz, Döhlen / Quesitz, Großlehna / Altranstädt, Lindennaundorf, Schkölen / Räpitz und Markranstädt zu Maschinisten der Feuerwehr weiter. In der Ausbildung wurden einerseits Kenntnisse zur Anwendung der Sonder- und Wegerechte nach den § 35 und §38 der StVO sowie theoretische Grundlagen der Wasserförderung und andererseits umfangreiche praktische Ausbildung an den in der Gemeindefeuerwehr Markranstädt vorhandenen Pumpen und Aggregaten vermittelt.

Es nahmen die OFW Markranstädt, Gärnitz, Döhlen / Quesitz, Großlehna / Altranstädt, Lindennaundorf, Schkölen / Räpitz teil.

Als Ausbilder waren die Kameraden M. Gratzke und C. Pahnke tätig.

M. Gratzke | Bilder: M. Gratzke; A. Brandes



Ostern 2017

Auch in diesem Jahr konnten die Osterfeiertage unter anderem für erholsame Stunden im Kreise der Familie genutzt werden. Trotz wechselhaftem Wetter, ließen es sich die ortsanässigen Vereine, aber auch die Feuerwehren nicht nehmen,

den Einwohnern der Stadt Markranstädt diese Tage mit einem gemütlichen Osterfeuer zu verschönern. So richtete die Ortsfeuerwehr Lindennaundorf am Ostersonntag in Frankenheim und die Ortsfeuerwehr Markranstädt am Ostermontag in Markranstädt ein Osterfeuer aus. Die Ortsfeuerwehr Döhlen / Quesitz unterstützte den Quesitzer Traditionsverein am Ostersonntag bei der Absicherung des Osterfeuers in Quesitz. Und die Ortsfeuerwehr Gärnitz sicherte am Ostersonntag das Osterfeuer der Ortschaft Göhrenz ab.

Hier ein paar Impressionen:

Bild Quelle: C. Seemann; A. Brandes; M. Steinmetz; S. Haetscher



STADTBIBLIOTHEK MARKKRANSTÄDT

100 Jahre Rolf Kauka: Bücher des deutschen Comic-Pioniers in der Stadtbibliothek

Der am 9. April 1917 in Markranstädt geborene Rolf Kauka war der deutsche Comic-Pionier der Nachkriegszeit. Als Sohn eines Schmieds verbrachte er seine Kindheit in Markranstädt und zeichnete bereits als Gymnasiast Cartoons für die Leipziger Neuesten Nachrichten und das Weißenfelder Tageblatt. Um 1950 gründete Kauka einen Verlag, in dem zunächst Groschenhefte mit Romanen von Hedwig Courths-Mahler erschienen. Wenig später gab Kauka eine Heftreihe unter dem Titel „Eulenspiegel“ heraus, in der erstmals seine Serie „Fix & Foxi“ veröffentlicht wurde, für die er später berühmt wurde. Zahlreiche weitere Periodika, wie etwa das Vorschulheft „Bussi-Bär“, erschienen in seinem Verlag. So wurde der Markranstädter zum größten Comic-Verleger Deutschlands, und dabei auch zu einem der bedeutendsten Konkurrenten von Walt Disney im deutschsprachigen Raum. 1982 zog Kauka nach Thomasville in den US-Bundesstaat Georgia, wo er bis zu seinem Tod im Jahr 2000 mit seiner vierten Frau Alexandra auf einer Plantage lebte.

Anlässlich des Jubiläums hat die Bibliothek nun einige Werke Kaukas, bzw. Werke über ihn neu angeschafft, die wir Ihnen nun hier vorstellen möchten:

„Rolf Kaukas Fix & Foxi“

„Fix und Foxi“, die schlaun Super-Füchse, die Kauka 1953 erfunden hat, gelten als die deutsche Antwort auf Walt Disney. Mit ihrem Motto „Mach' anderen eine Freude, dann hast du deinen Spaß“ wurden sie zum Kult. Immerhin ist das erste Original-Heft unter Fans heute ca. 125.000 Euro wert, so der Klappentext des Buches. Dieser Band vereint nun die lustigsten „Fix und Foxi“- Comics.

Mietz, Roland u. Martin Budde: „Fix & Foxi: Rolf Kaukas großer Welterfolg“

Hierbei handelt es sich um einen Katalog der gleichnamigen Ausstellung im „Wilhelm Busch - Deutsches Museum für Karikatur und Zeichenkunst“, in Hannover. Anlässlich des Jubiläums zeigte das Museum von November 2016 bis März 2017 eine große Fix-und-Foxi-Ausstellung. Zur Ausstellungseröffnung am 12. November erschien dieser begleitende Katalog, in dessen Mittelpunkt das Leben und publizistische Werk von Rolf Kauka steht.

DVD: „Rolf Kaukas Bussi Bär: Die schönsten Bilderbuch-Filme in Deutsch und Englisch“

Bussi-Bär mit dem goldenen Herzen und sein treuster Freund, der blaue Hund Bello, leben in einem gemütlichen Haus direkt am Wald. Oft werden sie von ihren Freunden Maus Mimi, Katze Mau und Hase Hopps besucht und erleben zusammen tolle Abenteuer. Empfohlen ab 3 Jahren. (Quelle: Amazon)

Sackmann, Eckart: „Deutsche Comicforschung 2014“

Die seit 2005 jährlich fortgeführte Reihe „Deutsche Comicforschung“ ist das Standardwerk zur Erforschung der nationalen Comicgeschichte. Wissenschaftlich akribisch und trotzdem lesbar, angereichert mit Hunderten von zumeist farbigen Abbildungen, bietet jeder Band einen Fundus von bisher unbekanntem Beispielen deutschsprachiger Comics aller Epochen. (Quelle: Patrimonium Deutsche Comicforschung)

Dieser Band enthält ein ausführliches Kapitel zu Leben und Werk Rolf Kaukas.

Außerdem wurden folgende Titel erworben:

Hamann, Volker: „Reddition 56: Dossier Rolf Kauka“

„Das große Fix und Foxi Buch“**„Die schönsten Geschichten aus Fix und Foxi“**

Sie können alle aufgeführten Medien in der Bibliothek entleihen.

Bitte beachten Sie, dass die Bibliothek am Freitag, dem 26. Mai 2017 (Brückentag) geschlossen bleibt.

Ihre Bibliothekarinnen: *Petra Stiehler und Marisa Weigel*

NATURFORSCHUNG

Stahlblaue Riesen

Ende März, wenn die ersten Frühlingsboten bunte Tupfen auf die braune Erde zaubern, kann der aufmerksame Naturfreund an den Blütenständen der Frühblüher ein hummelgroßes, stahlblaues Insekt bewundern, welches emsig Pollen sammelt. Es handelt sich hierbei um die Holzbiene



(*Xylocopa violacea*), aus der Familie der echten Bienen. Beide Geschlechter sehen gleich aus und können mit der Mörtelbiene verwechselt werden. Dieses auffällige Insekt tritt erst seit einigen Jahren (Sachsen 2005) in unserer Region in Erscheinung. Ihr hummelartiger Körper misst 20 bis 28 mm Körperlänge und zählt mit zu den größten Vertretern der Bienen. Die Verbreitung dieser Wärme liebenden Art erstreckt sich weltweit über die Tropen. Im hohen Norden dagegen fehlt sie. Ihre Nahrung, die aus Pollen und Nektar besteht, finden sie hauptsächlich an Rauhblattgewächsen, Schmetterlingsblütlern, Korbblütlern und Lippenblütlern. Wie der Name schon sagt, legen sie im Frühjahr mehrere Eier voneinander getrennt, im Todholz ab. Die Nistgänge werden zum Schutz der Brut wieder mit einem Sägemehlpollengemisch, welches später als Nahrung dient, wieder verschlossen. Überwintert wird in Erdlöchern oder in ihren selbst errichteten Nestern. In der „Roten Liste gefährdeter Arten“ wird sie auf der Vorwarnliste (Kategorie V), geführt. Belässt man das lebenserhaltende Todholz in Streuobstwiesen, Gärten, Parks und sonstigen Gehölzen, wird der Schutz dieser imposanten Solitärbiene gewährleistet. An Fachwerkhäusern oder anderweitig verarbeiteten Balken die die Bienen ebenso gern besiedeln, kann man sie fern halten, indem das Eindringen mit Holzschutzmitteln verhindert wird. Aus der Vogelwelt können Spechte, Kleiber, Neuntöter oder die ebenfalls Wärme liebenden Bienenfresser gefährlich werden. Wichtig ist zu wissen, dass die Holzbienen zwar stechen können, aber dem Menschen nicht gefährlich werden. Deshalb sollte man ihnen auf keinen Fall nachstellen, sondern lieber Nistgelegenheiten in Form eines Insektenhotels schaffen oder bei der Nahrungssuche zuschauen, wie sie mit lautem Gebrumm von Blüte zu Blüte schwirren.

Dietmar Heyder



MARKKRANSTÄDT

Die Stadt, die versorgt.

AUS DEN ORTSCHAFTEN

Die Stadt, die verbindet.

ORTSCHAFT GROSSLEHNA

Frühjahrsputz in Großlehna

Am Mittwochnachmittag, dem 5. April, trafen sich Vertreter der Kirchgemeinden Altranstädt und Großlehna sowie der Ortschaftsrat Großlehna, zu einer Aufräumaktion. Ziel war die Beseitigung von Unrat und sonstigem Müll entlang des Nempitzer Weges und des Weges nach Kötzschau. Es hatte sich über den Winter an den Wegrändern verschiedenster Abfall angesammelt. Die Teilnehmenden waren sich in ihrer Einschätzung einig, dass der Abfall im jetzigen Frühjahr erheblich zugenommen hatte.

Zu den Abfallarten ist zu sagen, dass es immer noch üblich zu sein scheint, Grünschnitt und Gartenabfälle am Feldrain abzuliegen. Auch werden Dinge, die zum Sperrmüll gehören, in der Landschaft breit geworfen. Selbst Bauschutt und Restmüll werden abgelagert. Der Nempitzer Weg als Landwirtschaftsfahrtweg, der keine öffentliche Straße ist, hat ein erhebliches Verkehrsaufkommen. Hier entsorgt der Durchgangsverkehr seinen Müll. Man kann da Verschiedenes unterscheiden: Fernfahrer, die kurz vor dem Ziel ihr Fahrerhaus ausräumen, eilige Zeitgenossen, die ihren täglichen Müllbeutel entsorgen und man hat den Eindruck, dass Gastronomieeinrichtungen hier entsorgen (leere Flaschen, Großpackungen, Kanister mit altem Frittier-Öl).

Alle diese beschriebenen Abfallarten lassen sich völlig problemlos und kostengünstig in Großlehna entsorgen. Der Wertstoffhof der Kell nimmt diese Sachen an, ausgenommen Restmüll. Die LAV an der KAP-Straße nimmt Gartenabfälle und Grünschnitt an. Wir, die ehrenamtlichen Müllentsorger, appellieren an die Bürger, das bestehende Angebot der Entsorgung in Großlehna an-

zunehmen. Es ist weit und breit kein Ort vorhanden, wo das so günstig möglich ist. Den Abfall der Durchfahrenden können wir nur gering halten, indem wir durch Ordnung und Sauberkeit die Hemmschwelle des Wegwerfens erhöhen. Hier dürfen wir nicht nachlassen und müssen auch solche Gewohnheiten, wie das Entsorgen von Grünschnitt im Gelände, aufgeben.

Im Ergebnis der Müllsammelaktion ist festzuhalten, dass ein bereitgestellter Container mit 10 cbm Inhalt gefüllt wurde. Damit das klar ist: Die Kosten des Containers tragen über die Abfallgebühr alle Bürger des Landkreises.

Die Wegränder und Gebüsch nach Nempitz und nach Kötzschau sind derzeit beräumt und laden gerade jetzt im frischen Grün zu Spaziergängen ein. Wir hoffen es bleibt recht lange so.

Gerhard Schmit, Ortsvorsteher



TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Die Stadt mit gutem Ton.

MEHRGENERATIONENHAUS MARKKRANSTÄDT

Weißbachweg 1, 04420 Markranstädt
 Telefon: 034205 449941 | Fax: 034205 449951
 E-Mail: mgh@vhsleipziglerland.de
 Internet: www.vhsleipziglerland.de

Büro-Sprechzeiten:
 Mo – Do: 9 – 18 Uhr
 Fr nach Veranstaltungsplan



| | | |
|--------------------|--|---|
| mittwochs | 14 - 17 Uhr 16.30 - 17.30 Uhr | Spiele-Nachmittag mit dem Rommé-Club Bewegung und Entspannung für Jung und Alt |
| donnerstags | 08 - 12 Uhr | „Durchblick“: Beratung in persönlichen Not- und Problemlagen |
| freitags | 09.30 - 12 Uhr 10.30 - 11.30 Uhr 14 - 17 Uhr | Schnatterinchen-Frühstück: offener Spiel- und Frühstückstreff für Eltern mit Babys und Kleinkindern Schnattchen - Frühstück Plus - einmal im Monat Mach mal Pause“ – Gespräche für das Wohlbefinden |

Öffnungszeiten MGH

Mo - Do 9 -18 Uhr, Fr nach Veranstaltungsplan

Das Mehrgenerationenhaus beteiligt sich wieder am **Promenadenfest am 20. Mai 2017** mit einem bunten Programm für die ganze Familie. Geplant sind neben einem spannenden Kreativangebot u. a. Pflastermalen, Kinderschminken und ein Gewinnspiel. Besuchen Sie uns an unserem Stand neben der Bühne!

Regelmäßige und offene Angebote MGH Markranstädt

| | | |
|------------------|--|--|
| Mo – Do | 09 - 18 Uhr | Offener Treff, Internetcafé innerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache |
| montags | 14 - 17.30 Uhr | Kaffeeklatsch / Vortragsreihe am Montag |
| dienstags | 08 - 12 Uhr/ 14 - 18 Uhr 14 - 16 Uhr 18.30 - 20 Uhr | „Durchblick“: Beratung in persönlichen Not- und Problemlagen Koordinierungsstelle für Integration Beratung im MGH Stammtisch: Englisch für Fortgeschrittene (außer in den Schulferien) |

Veranstaltungen

Gedächtnistraining

Do 01.06.17 | 17.15 Uhr – 18.15 Uhr | Offener Treff
jeden ersten Do im Monat

Erzählnachmittag: „Lass die Alten doch reden ... „

Di 16.05., 20.06.17 | 14.00 Uhr – 16.00 Uhr | Offener Treff
jeden dritten Dienstag im Monat

Rentenberatung

Mo 22.05., 12.06., 26.06.17 | 12.30 Uhr – 19.00 Uhr |
Raum 1 od. 2, jeden 2. Und 4. Montag im Monat
(Termine bitte vorab mit Herrn Nüßlein unter: 0341-3586624
vereinbaren)

Aktionskreis „Modernes Markranstädt - barrierefrei?!“

Mi 31.05.17, 28.06.17 | 17.30 Uhr – 19.30 Uhr | Offener Treff
jeden letzten Mittwoch im Monat

Computerclub

Do, 08.06., 22.06.17 | 17.15 Uhr – 18.15 Uhr |
Offener Treff, jeden 2. Und 4. Donnerstag im Monat

Begegnungscafé

Di, 23.05.17 | 16.00 Uhr – 17.00 Uhr | Offener Treff
monatlich, weitere Termine auf Nachfrage!

Orientalischer Tanznachmittag für Frauen

Di, 09.05.17, 23.05., 06.06., 20.06.17 | 17.15 Uhr – 18.00 Uhr
Sportraum (14-tägig)

Schnattchen-Frühstück PLUS – Beratung für Groß und Klein

Fr, 02.06.17 | 10.30 Uhr – 11.30 Uhr

Montagsvorträge: Erbrecht für Jedermann – was sie schon immer mal fragen wollten...

Mo, 15.05.17 | 16.00 Uhr – 17.30 Uhr | Offener Treff

Am Nachmittag vorgelesen... gemütliche Bücherstunde im MGH

Fr, 19.05.17, 02.06.17 | 15.00 Uhr – 17.00 Uhr |
Offener Treff

Repaircafé - Do it yourself-Workshop

(Thema: Elektrogeräte)

Mi, 07.06.17 | 16.30 – 18.00 Uhr | Raum 1 (monatlich)

Kinder am Computer

Do, 08.06., 22.06.17 | 13.00 Uhr – 15.00 Uhr |
Offener Treff, jeden 2. Und 4. Donnerstag im Monat

Montagsvorträge: Reisevortrag Vancouver

Mo, 19.06.17 | 16.00 Uhr – 17.30 Uhr | Offener Treff

Das Mehrgenerationenhaus bringt Sie zum **Mühlenfest** nach **Lindennaundorf!** Am Pfingstmontag, den **5. Juni 2017**, bietet das Mehrgenerationenhaus mit freundlicher Unterstützung der Stadtverwaltung Markranstädt einen kostenlosen Fahrdienst mit Shuttle-Bus an. Der Bus verkehrt in der Zeit von 13.00 und 18.00 Uhr regelmäßig zwischen MGH und Festwiese.

VOLKSHOCHSCHULE LEIPZIGER LAND

Geschäftsstelle Markranstädt / Mehrgenerationenhaus
04420 Markranstädt, Weißbachweg 1
Telefon: 034205 449941
Telefax: 034205 449951
E-Mail: info@vhsleipzigigerland.de
Internet: www.vhsleipzigigerland.de

Ansprechpartner: Kathleen Horn

Büro – Sprechzeiten:

Montag 9 – 12.30 Uhr
Donnerstag 9 – 12.30 Uhr und 13 – 16 Uhr
Mi & Do 11 – 12.30 Uhr und 13 – 18 Uhr



Das „Frühjahrssemester 2017“ hat begonnen

Unser neues Kursprogramm mit spannenden neuen Angeboten hat bereits begonnen und auch das aktuelle Programmheft liegt aus. Sie erhalten es u.a. kostenlos in der VHS Außenstelle, Bibliotheken, Sparkasse, Leipziger Volksbanken, Buchhandlungen, in diversen Apotheken und Arztpraxen.

Besuchen Sie auch unbedingt unser neues Kursportal auf www.vhsleipzigigerland.de. Dort finden Sie unser vollständiges und tagesaktuelles Kursprogramm, welches wir für Sie permanent erweitern.

| Kurstitel | Tag | Beginn | Zeit | UE | UE* Gebühr | Kurs-Nr. |
|--------------------------------|-----|----------|-------------|----|------------|----------|
| Kultur | | | | | | |
| Malerei und Grafik | Mi | 21.06.17 | 18.30-20.45 | 36 | 93,00 EUR | JK20564 |
| Gesundheit | | | | | | |
| Gedächtnistraining | Di | 30.05.17 | 18:00-20:15 | 12 | 48,00 EUR | JK30161 |
| Yoga Anfänger | Di | 30.05.17 | 18:15-19:45 | 24 | 86,40 EUR | JK30184 |
| Yoga - Fortgeschrittene | Di | 30.05.17 | 20:00-21:30 | 24 | 86,40 EUR | JK30185 |
| Allgemeine Ausgleichsgymnastik | Mi | 31.05.17 | 17:45-19:15 | 24 | 74,40 EUR | JK30297 |
| Sprachen | | | | | | |
| Englisch Wiedereinsteiger 19 | Di | 13.06.17 | 18:45-20:15 | 30 | 99,00 EUR | JK40631 |
| Beruf & IT | | | | | | |
| Computerschreiben für Schüler | Mo | 26.06.17 | 08:30-12:15 | 25 | 95,00 EUR | JK50402 |

* Der Kursumfang ist in Unterrichtsstunden (UE) angegeben.

Kursleiter gesucht

Die Möglichkeit sich bequem anzumelden finden Sie auf www.vhsleipzigigerland.de. Natürlich können Sie sich weiterhin wie gewohnt schriftlich anmelden und auch telefonisch einen Platz reservieren.

Die Volkshochschule Leipziger Land sucht qualifizierte Kursleiter/innen in allen Bereichen. Insbesondere im Gesundheitsbereich für Pilates, Yoga, Zumba, Latino Fitness, Aerobic, Fatburner, Wassergymnastik, Aquafit und andere Sparten. Bewerbungen bitte an g.thim@vhsleipzigigerland.de.

TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Die Stadt mit gutem Ton.

DURCHBLICK – ALLGEMEINE BERATUNGSSTELLE

Achtung! Wichtig! Korrektur!

Der nächste Lesenachmittag für Erwachsene findet am Freitag, den 19.05.2017, bereits ab 15.00 Uhr (nicht ab 17.00 Uhr!) im offenen Treff des Mehrgenerationenhauses Markranstädt statt. Auf vielfachen Wunsch lesen wir u. a. weiter aus dem Roman „Eierlikörtage – das geheime Tagebuch des Hendrik Groen, 83 ¼ Jahre alt“. Wir freuen uns über den bisher großen Zuspruch der Veranstaltungen und auf Ihr Kommen!

Im Monat Juni gibt es bereits am Freitag, den 02.06.2017, 15.00 Uhr den nächsten Lesenachmittag im offenen Treff des MGH. Natürlich wird es wieder lustig.

Gerhild Landeck, Frank Hartmann, DURCHBLICK - Allg. Beratungsstelle VHS Leipziger Land

VEREIN ZUR TRADITIONSPFLEGE DER FREIWILLIGE FEUERWEHR SEEBENISCH E. V.

30. Lindenfest vom Verein zur Traditionspflege der Freiwillige Feuerwehr Seebenisch e. V.

Datum: Sonntag, den 11.6.2017 ab 10 Uhr
Musikalischer Frühschoppen im Festzelt Ernst-Thälmann-Str. 40 mit Blasmusik und Mittagstisch sowie Ortsrundfahrten mit der Lok des MCC.

Wolfgang Rackwitz, Vereinsvorsitzender

15 JAHRE
Traditionsverein Freiwillige Feuerwehr GroBlehna/Aitranstädt e.V.

Spendenfest
ZUGUNSTEN DER

ZUGUNSTEN DER
McDonald's Kinderhilfe

Grundschule
„Nils Holgerson“
GroBlehna

Samstag, **10. Juni 2017** ab 11 Uhr
Vereinsgelände TSG Blau Weiß GroBlehna 1990 e.V.

FREIWILLIGE FEUERWEHR SCHKEUDITZ

150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Schkeuditz – Feier am 10. Juni 2017

364 Tage im Jahr laden Sie uns zu sich ein – seien Sie nun einmal unser Gast. Die Feuerwehr Schkeuditz feiert ihr 150-jähriges Bestehen am 10. Juni 2017. Beginn des bunten Festprogramms auf dem Festgelände an der Feuerwehr (Teichstraße 2, 04435 Schkeuditz) ist 10 Uhr. Weitere Information zum Programm finden Sie unter www.feuerwehr-schkeuditz.de oder auf facebook.com/fwschkeuditz

Kurt Schmieder, Feuerwehr Schkeuditz

20. Ausstellung im Bürgerathaus
„Der König Albert Park“ | Markranstädter Heimat e.V.
08.06. – 21.07.2017

MARKRANSTÄDT
Die Stadt mit gutem Ton.

Markranstädt war vor etwa 150 Jahren nicht wie heute, ein in viel Grün eingebetteter Ort, sondern war, soweit das Auge reichte, von Feldern umgeben. Mitte des 19. Jahrhunderts begannen die damaligen Stadtväter, Ruhe- und Erholungsbereiche zu schaffen und kleinere Grünanlagen anzulegen. So entstand der „Alte Park“. Mit Bildern und Schriften wird gezeigt, wie diese einzigartige Anlage geschaffen wurde.

Die Vernissage findet am **8. Juni um 17 Uhr** im Foyer des Bürgerathauses, Markt 1 in Markranstädt statt. Die Ausstellung ist zu den Öffnungszeiten des Bürgerathauses geöffnet. Der Eintritt ist frei.

Werbung, die ankommt**Ihre Präsentation in unserem Heft – Privat- und Firmenanzeigen****Anzeigenberatung**

DRUCKHAUS BORNA, Janett Greif

Telefon: 03433 207328

Telefax: 03433 2073-30/-31

E-Mail: janett.greif@druckhaus-borna.de

www.druckhaus-borna.de

GEWERBEPARKFEST „25 JAHRE GEWERBEPARK FRANKENHEIM“

Sonntag, 21.05.2017 | 10-18 Uhr in Frankenheim

Es erwarten Sie auf dem Gelände des Gewerbeparks verschiedene Attraktionen der teilnehmenden Firmen:

- 1 - Autolack Petzold GmbH (Handelsstraße 14)
- 2 - Bituleit Leipzig GmbH (Handelsstraße 22a)
- 3 - Böllhoff GmbH (Handelsstraße 10)
- 4 - Buderus Leipzig GmbH (Handelsstraße 22)
- 5 - Deutsche Post AG (Gewerbstraße 1)
- 6 - Frank Fahrzeugbau GmbH (Handelsstraße 24)
- 7 - Kutter Leipzig GmbH (Handelsstraße 22a)
- 8 - SS und C GmbH (Gewerbstraße 3)
- 9 - Sto AG Leipzig (Handelsstraße 1)

Was Sie erwartet

- 10.00 Uhr Eröffnung des Gewerbeparkfestes
 - 10.15 Uhr Eintreffen und Ausstellung der Oldtimer der Via Regia Classic 2017 auf dem Gelände der Firma Buderus
 - 12.00 Uhr Menschenkicker auf dem Gelände der Firma Buderus
 - 14.00 Uhr Rasentraktorrennen
 - 15.00 Uhr Kinderradrennen Lizenzklasse U11, U 13
 - 15.40 Uhr Fette-Reife-Rennen für Kinder (Jahrgang 2008 bis 2012)
- Anmeldung vor Ort möglich (Helmpflicht!)

Weitere Attraktionen:

Bogenschießen, Hüpfburg ...
Für Speisen und Getränke ist gesorgt!



(1) Autolack Petzold GmbH



(2) Bituleit Leipzig GmbH



(3) Böllhoff GmbH

(4) Buderus Leipzig



(5) Deutsche Post



(6) Frank Fahrzeugbau GmbH



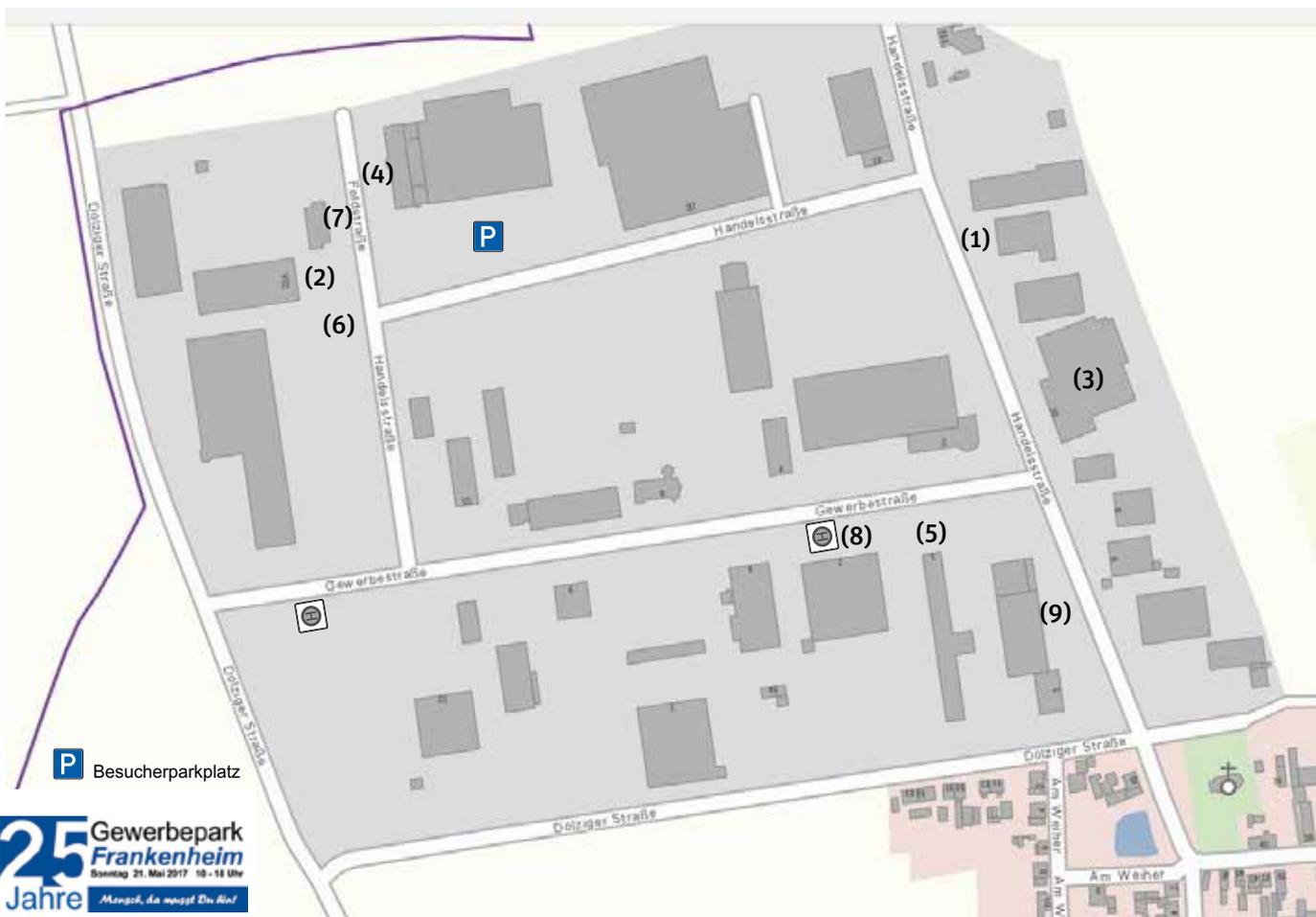
(7) Kutter Leipzig GmbH



(8) SS & C GmbH



(9) Sto AG Leipzig



5. GRÜNLANDTAG UND RINGREITEN

27. Mai 2017 in Lützen OT Michlitz

| | |
|-----------|--|
| 09.00 Uhr | Sensenmähwettkampf |
| 10.00 Uhr | Pferdegrasmäherwettkampf |
| 11.00 Uhr | Zugleistungswettkampf |
| 12.00 Uhr | Kartoffelschälwettbewerb |
| 13.00 Uhr | Rassefohlenschau |
| 14.30 Uhr | Ringreiten |
| 20.00 Uhr | Großer Abschlussball für alle Teilnehmer, Mitwirkenden und Gäste mit Siegerehrung, im Festzelt mit der Tanzband „Mr. Sister“ |

Ganztägig finden Vorführungen von verschiedenen alten und neuen Handwerkskünsten statt. Gezeigt werden z. B. das Spinnen von Wolle, die Korbflechterei und das Hufschmieden. Auf die kleinen Gäste warten Karussell, Hüpfburg, Ponyreiten, Streichelzoo, Schatzsuche im Heu u. v. m. Verschiedene ambulante Händler, Scherenschleifer, Vieh- und Kleintiermarkt sowie eine Rassefohlenschau sind auch dabei!

Es laden ein: Fam. Sack und Freunde

VERANSTALTUNGSKALENDER MAI / JUNI

Die Stadt mit gutem Ton.

MAI

Markranstädter Musiksommer: Eröffnungskonzert

St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt
13.05. | 16 Uhr | Ev.-Luth. Kirchgemeinde Markranstädter Land

Vorlesung aus „Eierlikörtage“

Mehrgenerationenhaus Markranstädt, Weißbachweg 1 in Markranstädt
19.05. | 15 Uhr | Stadt Markranstädt

5. Promenadenfest „Westufer Kulkwitzer See“

Kulkwitzer See, Ufer Kulkwitzer See in Markranstädt
20.05. | 11 - 21 Uhr | Stadt Markranstädt

Promandencup im Fußball (Anmeldung bis 10.05.2017)

Kulkwitzer See, Ufer Kulkwitzer See in Markranstädt
20.05. | 11.30 - 17 Uhr | SSV Markranstädt e. V.

Oldtimerrallye: 17. Via Regia Classic

Stadtgebiet Markranstädt
21.05. | 9 - 16 Uhr | Markranstädter Oldtimerverein e. V.

25 Jahre Gewerbepark Frankenheim – ein viertel Jahrhundert erfolgreich für die Region

Gewerbepark Frankenheim, Handelsstraße 22 in Frankenheim
21.05. | 10 - 18 Uhr | sonstige

Fußball Oberliga SSV Markranstädt vs. FC Carl Züss Jena II

Stadion am Bad, Am Stadtbad in Markranstädt
21.05. | 14 Uhr | SSV Markranstädt e. V.

Himmelfahrt an der Lindennaundorfer Bockwindmühle

Bockwindmühle Lindennaundorf, Priesteblicher Straße
25.05. | 11 – 18 Uhr | Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e. V.

Fußball Oberliga SSV Markranstädt vs. FC Einheit Rudolstadt

Stadion am Bad, Am Stadtbad in Markranstädt
28.05. | 14 Uhr | SSV Markranstädt e. V.

JUNI

1. Ausstellung 2017 mit Vernissage

Schloss Altranstädt
Am Schloss 2 in Markranstädt
23.04.-05.06. | 15.00 Uhr | Förderverein Schloss Altranstädt e. V.

Kunstaussstellung | Atelier-, Natur-, Mal- und Zeichenzirkel Kurt Dornis

St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt
05.05.-07.06. | St. Laurentiuskirche

JUNI

37. Räpitzer Pfingstbier

Sportplatz Räpitz, Schkeitbarer Straße in Räpitz
02.- 05.06. | Heimatverein Räpitz

24. Deutscher Mühltage an der Bockwindmühle Lindennaundorf

Bockwindmühle Lindennaundorf, Priesteblicher Straße
05.06. | 10 – 18 Uhr | Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e. V.

20. Ausstellung im Bürgerrathaus | „Der König Albert Park“ vom Markranstädter Heimat e. V.

Rathaus, Markt 1 in Markranstädt
08.06. – 21.07. | Öffnungszeiten des Bürgerrathauses | Stadt Markranstädt

Angebote des Jugendbegegnungszentrum (JBZ) Markranstädt und Jugendclub (JC) Großlehna**Angebote:**

Täglich offener Treff sowie wechselnden Workshops, Kreativ- und Spielangeboten z. B. Gitarre und Theater
Das komplette Monatsprogramm: www.cjd-sachsen.de.

Öffnungszeiten Jugendbegegnungszentrum (JBZ) Markranstädt

Am Stadtbad 31
Mo, Di, Do & Fr | 13 – 19 Uhr

Öffnungszeiten Jugendclub (JC) Großlehna, Merseburger Straße 4

Mo, Mi & Fr | 14 – 20 Uhr

Kontaktdaten:

Tel.: 034205/411394.
E-Mail: jc.markranstaedt@cjd-sachsen.de



SENIOREN

Die Stadt, die verbindet.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Liebe Seniorinnen und Senioren,

ich gratuliere Ihnen herzlich zu Ihrem Geburtstag und wünsche Ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und viel Glück im neuen Lebensjahr.

Ihr Bürgermeister *Jens Spiske*
im Namen des Stadtrates, der Ortschaftsräte
des Seniorenrates und der Mitarbeiter der Stadtverwaltung

MAI

| | | | |
|----------------------|--------------|----------------|--|
| 13.05. | | | |
| Monika Trauer | Quesitz | 75. Geburtstag | |
| 14.05. | | | |
| Karoly Kasnya | Markranstädt | 75. Geburtstag | |
| Rezsö Mlinarcsik | Quesitz | 70. Geburtstag | |
| Ilse Frey | Schkeitbar | 80. Geburtstag | |
| 15.05. | | | |
| Christa Graneist | Altranstädt | 80. Geburtstag | |
| Christine Hickethier | Altranstädt | 70. Geburtstag | |
| 19.05. | | | |
| Adam Nikodym | Markranstädt | 80. Geburtstag | |
| Gerhardt Schmidt | Markranstädt | 85. Geburtstag | |
| 20.05. | | | |
| Gerhard Beinhoff | Markranstädt | 70. Geburtstag | |
| 22.05. | | | |
| Frank Stierke | Markranstädt | 70. Geburtstag | |
| 25.05. | | | |
| Helga Glodek | Großlehna | 80. Geburtstag | |
| 26.05. | | | |
| Klaus Kolbe | Markranstädt | 80. Geburtstag | |
| 28.05. | | | |
| Gisela Scholz | Markranstädt | 80. Geburtstag | |
| 29.05. | | | |
| Helga Bastong | Markranstädt | 70. Geburtstag | |
| Marlies Fiedler | Seebenisch | 75. Geburtstag | |
| Ruth Franz | Quesitz | 85. Geburtstag | |
| 30.05. | | | |
| Karin Hasmann | Großlehna | 70. Geburtstag | |

JUNI

| | | | |
|----------------------|--------------|----------------|--|
| 01.06. | | | |
| Dieter Kettenbeil | Markranstädt | 75. Geburtstag | |
| 03.06. | | | |
| Helga Härtig | Markranstädt | 80. Geburtstag | |
| 04.06. | | | |
| Winfried Röder | Markranstädt | 70. Geburtstag | |
| 06.06. | | | |
| GeorgHein | Markranstädt | 75. Geburtstag | |
| 07.06. | | | |
| Karl Burkhardt | Markranstädt | 75. Geburtstag | |
| 07.06. | | | |
| IngridHaupt | Markranstädt | 75. Geburtstag | |
| Astrid Kubitzka | Frankenheim | 70. Geburtstag | |
| Ilse Seidler | Quesitz | 75. Geburtstag | |
| 08.06. | | | |
| Friedlinde Schmiedel | Großlehna | 75. Geburtstag | |
| Maria Wloch | Quesitz | 80. Geburtstag | |



Seniorenzentren gratulieren

Herzliche Geburtstagsgrüße verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Wohlergehen sowie Zufriedenheit wünschen die Einrichtungsleitung, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie alle Bewohnerinnen und Bewohner des

AWO Seniorenzentrums „Am See“ in Markranstädt

| | | |
|------------|--------------------------|--------------------|
| 02.05.1921 | Frau Johanna Leonhardt | zum 96. Geburtstag |
| 10.05.1925 | Frau Margarete Hofmann | zum 92. Geburtstag |
| 15.05.1934 | Herr Harri Alex | zum 83. Geburtstag |
| 16.05.1922 | Herr Dr. Alfred Dippmann | zum 95. Geburtstag |
| 17.05.1918 | Frau Margaret Mehrgott | zum 99. Geburtstag |
| 21.05.1925 | Frau Waltraud Friedrich | zum 92. Geburtstag |
| 24.05.1930 | Frau Helga Hötzsch | zum 87. Geburtstag |
| 28.05.1922 | Frau Ursula Tiede | zum 95. Geburtstag |
| 02.06.1932 | Frau Marianne Nündel | zum 85. Geburtstag |

AWO Seniorenzentrum „Im Park“ in Markranstädt

| | | |
|------------|-----------------------|--------------------|
| 15.05.2017 | Herr Rüdiger Schröder | zum 61. Geburtstag |
| 17.05.2017 | Frau Dorothea Waschan | zum 83. Geburtstag |
| 20.05.2017 | Frau Gerda Flügel | zum 85. Geburtstag |
| 21.05.2017 | Frau Irmgard Kiecol | zum 79. Geburtstag |
| 21.05.2017 | Frau Gerda Koch | zum 84. Geburtstag |
| 23.05.2017 | Herr Werner Gehre | zum 90. Geburtstag |
| 30.05.2017 | Frau Alice Wenzel | zum 89. Geburtstag |
| 02.06.2017 | Frau Waltraud Wittig | zum 86. Geburtstag |
| 04.06.2017 | Herr Werner Maasch | zum 89. Geburtstag |
| 04.06.2017 | Frau Rosalinde Mochow | zum 87. Geburtstag |

SENIORENRAT DER STADT MARKKRANSTÄDT

Veranstaltungen

23.05. | 10 - 18 Uhr

Ganztagsfahrt nach „Ferropolis“ mit geführter Tour inkl. Besuch der Erlebnisgaststätte „Schacht Barbara“ Gräfenhainichen
Restkartenvorverkauf: 18.05.2017 | 16 - 17 Uhr im Mehrgenerationenhaus | Preis: 25,- €/Pers.

06.06.2017 | Einlass 14.30 Uhr, Beginn: 15.00 Uhr

Kaffeehausnachmittag | Gaststätte „Filmriss“ Leipziger Straße 45 in Markranstädt

13.06.2017 | 13.30 - 16 Uhr

Kegeln | Keglerheim Markranstädt

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Die Stadt, die verbindet.

**LANDESKIRCHLICHE GEMEINSCHAFT MARKKRANSTÄDT
EISENBAHNSTR. 23**

Bibelstunde - zum Gespräch über Bibel, Glauben und Alltag
Mittwochs, 19.00 Uhr (ungerade Kalenderwoche) 24.05.

**Büchertisch - Christliche Literatur, Karten, Bildbände, Losungen
und Kalender**

Verkauf vor und nach unseren Veranstaltungen oder nach Absprache mit Ruth Neubert. (Telefon: 034205/84670)
Bitte wenden Sie sich unter dieser Telefonnummer auch an uns, wenn Sie abgeholt werden möchten, um unsere Veranstaltungen zu besuchen.

EV. - LUTH. KIRCHGEMEINDE MARKKRANSTÄDTER LAND**Pfarramt und Friedhofsverwaltung**

Schulstraße 9, 04420 Markranstädt
Tel. Pfarramt: 034205/83244; Fax: 034205/88312
Tel. Friedhofsverwaltung: 034205/88255; Fax: 034205/88312
E-Mail: kg.markranstaedter_land@evlks.de
Homepage: www.kirche-markranstaedt.de

Öffnungszeiten: Di. 9 -12 Uhr / Do. 13 -19 Uhr

Terminvereinbarung mit Pfr. Zemmrich

034205/88388 bzw. 034205/83244

Öffnungszeiten St. Martin Lädchen

(Markt 11, Eingang Zwenkauer Straße, Tordurchfahrt)
dienstags: 9.00-12.00 Uhr
donnerstags: 14.00-18.00 Uhr

Sprechzeiten Friedhofsmeister auf den Friedhöfen:

Markranstädt: montags 13 -16 Uhr
Miltitz (Waldfriedhof): montags 13 -16 Uhr außerhalb der Sprechzeiten
bzw. Terminvereinbarungen für Friedhöfe Kulkwitz, Quesitz und Kirchhöfe Lausen und Miltitz über Friedhofsverwaltung.

Förderverein zum Erhalt der St. Laurentiuskirche

Tel./Fax: 034205/87293

Veranstaltungen finden im „Weißbach-Haus“, Schulstraße 7 statt.

Kinderkreis: Samstag, 17.06. um 10.00 Uhr

Kindersingkirche: Montag, 29.05. von 9.00 - 11.00 Uhr

Teeniekreis: Freitag, 16.06. um 16.30 Uhr

Junge Gemeinde: Samstag, 19.05. + 16.06. um 19.30 Uhr

Christenlehre: mittwochs, 16.00 Uhr, 1. Klasse und 17.00 Uhr, 3. Klasse,
donnerstags 15.00 Uhr 2. Klasse und 16.00 Uhr 4. Klasse

Konfirmandenunterricht: dienstags, 15.45 - 16.45 Uhr 8. Klasse und
17.00 - 18.00 Uhr, 7. Klasse

Bibelstunde: Dienstag, 30.05. um 10.00 Uhr

Seniorentanz: donnerstags, 10.30 Uhr

Seniorenkreis: Mittwoch, 7.06. um 14.45 Uhr

Ü-60 Frühstück: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat ab 9.00 Uhr

Gottesdienst im Seniorenzentrum „Im Park“: 18.05. um 9.45 Uhr

Kurs „Musik-Kultur-Geschichte“: Dienstag, 16. + 30.05. um 18.00 Uhr

Singekreis mit Frau Haupt: Mittwoch, 17.05. um 14.30 Uhr

Wöchentliche Angebote:

Posaunenchor, dienstags, 19.30 Uhr

Posaunenchor für Anfänger, donnerstags, 17.00 Uhr in Miltitz

Kantorei, donnerstags, 19.15 Uhr

Gottesdienste: Markranstädt mit Kindergottesdienst:

Kantate, 14. Mai | 10.30 Uhr | T* / mit Taufen, Pfr. Zemmrich

Rogate, 21. Mai | 14.30 Uhr | F* / zum Kita-Gemeindefest, Pfr. Zemmrich

Himmelfahrt, 25. Mai | 18.30 Uhr | Ökumenischer GD auf dem Marktplatz Leipzig

Exaudi, 28. Mai | 11.45 Uhr | Abschlussgottesdienst zum Kirchentag, Übertragung in der St. Laurentiuskirche Markranstädt, Pfr. Zemmrich

Pfingstsonntag, 4. Juni | 10.30 Uhr | P* / Lektor

Pfingstmontag, 5. Juni | kein GD in Markranstädt

Trinitatis, 11. Juni | 14.00 Uhr | Jubelkonfirmation, Pfr. Zemmrich

- Miltitz:

Pfingstsonntag, 4. Juni | 09.00 Uhr | P* / Lektor

Trinitatis, 11. Juni | 10.30 Uhr | Jubelkonfirmation, Pfr. Zemmrich

- Lausen:

Kantate, 14. Mai | 09.00 Uhr | P* / Lektor

P = Predigt- / S = Sakraments- / F = Familiengottesdienst / T = Taufgedächtnis

Besondere Veranstaltungen:**„Kunst - Volle - Augen - Blicke 2017**

ATELIER NATUR, Mal- und Zeichenkurs Kurt Dornis, gezeigt werden Arbeiten von R. + A. Purschwitz, K. Rolle, L. Plötner und W.-G. Schmidt
Die Ausstellung läuft bis zum 7. Juni 2017

**Samstag, 13. Mai | 16.00 Uhr Eröffnungskonzert des
Markranstädter Musiksommers**

Konzert e-Moll für Violine und Orchester Op. 64 und Sinfonie A-Dur Op. 90 „Italienische“ Aitzol Iturriagagoitia (Violine)
Orchester des Sinfonischen Musikvereins Leipzig e. V.
Dirigent: Frank Lehmann, Eintritt 13,00 €

Martin Luther und die Musik - Gemeinsames Singen von Reformationsliedern und Vortrag zu Ihrer Geschichte, Dr. Michael Märker
dienstag, 16. Mai | 19.30 Uhr im WBH

Kindergarten - Gemeindefest - Markranstädt

Samstag, 20. Mai | ab 14 Uhr | Kindertagesstätte Marienheim-Storchen-
nest mit Kindermusical

Sonntag, 21. Mai | 14.30 Uhr | Familiengottesdienst, im Anschluss Kaffee
und Kuchen, Sport und Spaß, Basteln, Singen und Frisches vom Grill

Gemeindefahrt nach Pirna - Liebethal:

Pfingsten: 2. bis 5. Juni 2017

Eröffnungskonzert des Markranstädter Musiksommers:

Samstag, 13. Mai | 16.00 Uhr

Franz Schubert, Felix Mendelssohn Bartholdy

es spielt der Sinfonische Musikverein Leipzig e.V. unter Leitung von Frank Lehmann, Eintritt 13,00 €

Frühlingskonzert des Markranstädter Musiksommers:

Samstag, 10. Juni | 16.00 Uhr

„Die glanzvolle Königin“ Konzert für Trompete & Orgel mit dem Duo Toni Fehse & Jonas Wilfert,
Eintritt: 10,00 €

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

Reformation war zuerst veränderte Gotteserkenntnis. Dann änderten sich Überzeugungen im Denken und Handeln. Deshalb kann das Besinnen der Reformation von 1517 Überzeugungen von 2017 besinnen. Was sagt Gott? Was will Jesus? Das sind keine billigen Fragen, sondern Anker auf Irrwegen. Wachstum war unser Zauberwort: Es wachse etwas, weil wir etwas tun. Je mehr wird tun, umso besser wächst es. Dass wir mehr Dinge in immer kürzerer Zeit erledigen und dadurch unter Druck geraten, gehört zur Eskalationstendenz moderner Gesellschaften. Das sagt der Jenaer Soziologe Hartmut Rosa. Er meint damit, dass Konflikte in unserer Gesellschaft nicht gelöst werden, sondern immer heftigere Aktionen und Reaktionen hervorrufen. Und Max Weber, ebenfalls ein Soziologe, verglich unser Leben deshalb mit einer nach unten gleitenden Rolltreppe. Man muss angestrengt nach oben laufen, um seinen Standort zu halten. Eine fatale Sache: Wachstum ist kein Zauberwort, sondern ein Gefängnis, in dem wir hetzen – im schlimmsten Fall ohne dass etwas

Neues passiert. Nur, dass es nicht bergab geht. Innovation sieht anders aus. Keiner verlangt von uns, dass wir Rolltreppe fahren. Wir haben sie einmal in der Annahme bestiegen, möglichst rasch ohne etwas zu tun von unten nach oben zu kommen. Das war ein Trugschluss. Denn sie rollt von oben nach unten. Aber wir lieben sie immer noch. Das ist unser Problem. So geschieht etwas auf „Teufel komm raus“, sagt der Volksmund und die Bibel gibt ihm recht. Damit ist gemeint: Egal, was passiert: Es muss so weitergehen. Und zwar so, wie bisher. „Mehr desselben“ heißt das entsprechende Glaubensbekenntnis. Das gilt nicht nur für das Wachstum. Sondern auch für gesellschaftliche Einseitigkeiten, die uns zu schaffen machen. Wir ringen. Es brechen Herausforderungen auf, die wir überwunden zu haben glaubten. Doch sie schiefen nur. Dabei stellen wir uns gesinnungsethisch eher kindlich - trotzig an als erwachsen versiert. In Zeiten, in denen das Wissen um Therapien Alltagswissen geworden ist, mutet es schon seltsam an, wenn gegenseitige Diffamierungskampagnen das Mittel der Wahl sind. Es bedarf heute eines kräftigen Schluckes aus dem Glas reformatorischen Geistes – wider den Geist der „Klassenstandpunkte“, an den sich Ältere noch gut erinnern. Die Reformation betont gegen solch strukturellen Unsinn ein erlösendes Ausstiegsszenario: „... dass das ganze Leben der Gläubigen eine Buße sein soll.“ Nicht mit gegenseitigen Schuldzuweisungen sondern mit selbstkritischem Sinneswandel vor Gott – und zwar allseitig. Damit begann die Reformation. Aufgabe von Kirche, Gemeinde und auch Gesellschaft ist es, genau das zu befördern.

Ihr Pfarrer Michael Zemmrich

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE GEM. MARKKRANSTÄDT

Zwenkauer Straße 15, 1. Etage links

Gottesdienste

sonntags 10.00 Uhr, mittwochs: 19.30 Uhr

Chorprobe

Nach Absprache: Montag 19.30 Uhr bzw. Sonntag 11.15 Uhr
Sie sind herzlich willkommen!

Besondere Gottesdienste / Veranstaltungen im Mai / Juni 2017

Sonntag, 14.05.2017 hier kein Gottesdienst; die Gemeinde ist 10 Uhr zum Konfirmations-Gottesdienst mit Bezirksevangelist Poege nach Leipzig-Plagwitz (Karl-Heine-Straße 6) eingeladen.

Mittwoch, 24.05.2017 kein Gottesdienst

Donnerstag, 25.05.2017, 10 Uhr Gottesdienst zu Christi Himmelfahrt

Sonntag, 04.06.2017, hier kein Gottesdienst; die Gemeinde ist 10 Uhr zur Übertragung des Pfingst-Gottesdienstes mit Stammapostel Schneider nach Leipzig-Plagwitz (Karl-Heine-Straße 6) eingeladen

Außerhalb der genannten Veranstaltungen erteilt an Werktagen der Gemeindevorsteher Klaus Rudolph, Telefon-Nr.: 034444 – 21060 Auskünfte. Informationen im Internet unter www.nak-nordost.de

EV. KIRCHENGEMEINDEN ALTRANSTÄDT, GROSSEHNA, SCHKEITBAR UND THRONITZ

Gottesdienste und Veranstaltungen

Sonntag, 14. Mai 2017

10.00 Altranstädt Lektor Rosenkranz
10.00 Schkeitbar Lektor Losse-Eder

Sonntag, 21. Mai 2017

14.00 Großlehna mit Konfirmation Pfr. Gebhardt+ Team
15.00 Schkeitbar Frühlingsliedersingen vom Chorverband Leipzig e. V. – Singen werden mehrere Chöre u. a. der Gemischten Chor Rápitzer

Christi Himmelfahrt, Donnerstag, 25. Mai 2017:

17.00 Zitzschen: Abendandacht für alle – Pfr. Gebhardt

Samstag, 3. Juni 2017 10.00 Altranstädt mit Taufe, Pfr. Gebhardt

Pfingstsonntag, 4. Juni 2017 10.00 Großlehna Lektor Losse-Eder.

Pfingstmontag, 5. Juni 2017 10.00 Schkeitbar Gottesdienst zum „Pfingstbier“ im Festzelt in Rápitz Pfr. Gebhardt.

14.00 Thronitz Mittagsandacht Pfr. Gebhardt

Sonntag, 11. Juni 2017 10.00 Großlehna Unter Bäumen Pfr. Gebhardt

„Kinderkirche in Altranstädt“ Jeden 2. und 4. Freitag im Monat von 16.00 Uhr - 17.30 Uhr im Pfarrhaus Altranstädt (außer in den Ferien).

Christenlehre in Schkeitbar, freitags, 17.00 Uhr im Pfarrhaus

Kinder – Jugendkreis in Großlehna freitags, 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr Kindergruppe, 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr Teenies und 19 Uhr Jugendkreis

Treffen der Konfirmanden freitags – 19.00 Uhr im Pfarrhaus Schkeitbar

„Junge Gemeinde“ im Pfarrbereich Kitzen-Schkeitbar:

freitags – 19.00 Uhr im Pfarrhaus Schkeitbar

Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft in Großlehna, mittwochs, 19.30 Uhr bei Familie Dahlmann

EV.-LUTH.KIRCHGEMEINDE RÜCKMARS DORF - DÖLZIG MIT FRANKENHEIM, LINDENNAUNDORF, PRIESTEBLICH

PfarrerIn Ines Schmidt, Tel./Tax: 034205/87433,
ines.schmidt@evlks.de

Kanzlei / Friedhofsverwaltung Rückmarsdorf

Alte Dorfstr. 2, 04178 Leipzig

Sabine Heyde

Tel.: 0341/9410232

Fax: 0341/9406975

E-Mail: kg.rueckmarsdorf_doelzig@evlks.de

Öffnungszeiten: montags 14- 18 Uhr, freitags 10 - 12 Uhr

Kanzlei / Friedhofsverwaltung Dölzig

Schöppenwinkel 2, 04435 Schkeuditz / OT Dölzig

Nicole Körner,

Tel./Fax: 034205/87433

E-Mail: kg.rueckmarsdorf_doelzig@evlks.de

Öffnungszeiten: dienstags 9 - 11 Uhr, mittwochs 16 - 18 Uhr

Gottesdienste:

14.05.2017, 10.00 Uhr, Lindennaundorf,

Predigtgottesdienst, Pfrn. I. Schmidt

20.05.2017, 15.00 Uhr, Dölzig, Luthermusical Sonnabend

21.05.2017, 19.30 Uhr, Dölzig, Luthermusical

25.05.2017 kein Gottesdienst

25. - 28.5. 17 Kirchentag auf dem Weg Himmelfahrt

28.05.2017 kein Gottesdienst

25. - 28.5. 17 Kirchentag auf dem Weg

04.06.2017, 10.00 Uhr, Dölzig, Konfirmationsgottesdienst,

Pfrn. I. Schmidt Pfingstsonntag

05.06.2017 kein Gottesdienst, Pfingstmontag

11.06.2017, 15 Uhr, Dölzig, Predigtgottesdienst m. Taufe, Pfrn. I. Schmidt

Gemeinschaftsveranstaltungen

Seniorentreff für die Senioren aus allen Orten im Pfarrhaus Rückmarsdorf Dienstag

30.05.2017 14.00 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf

„Kirche heute“ für junge Erwachsene

25.05. + 08.06..2017, 20.00 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf, Bibelkreis

12.06.2017, 19.30 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf, Frauentreff

22.05.2017, 19.30 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf, Kinderkirche

15.00 Uhr Pfarrhaus Dölzig, Kinderkirche PLUS für 5.- 6. Klasse

31.05.2017, 18.00 Uhr, Pfarrhaus Dölzig, Junge Gemeinde

freitags 19.30 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf, Kirchenchor

donnerstags, 20.00 Uhr, Pfarrhaus Dölzig

KONTAKTADRESSEN

Stadt Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt
Tel. 034205 61-0
Fax 034205 88246
post@markranstaedt.de
Öffnungszeiten:
Mo, Mi geschlossen
Di, Do, Fr 8.30 bis 11.30 Uhr
Di 13.30 bis 17.30 Uhr
Do 13.30 bis 16.30 Uhr

Bürger Rathaus Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt
Tel. 034205 61140 / 61143
Fax 034205 61145

Öffnungszeiten:

| | |
|------------|--|
| Montag | 8 bis 15 Uhr |
| Dienstag | 8 bis 19 Uhr |
| Mittwoch | geschlossen |
| Donnerstag | 8 bis 17 Uhr |
| Freitag | 8 bis 12 Uhr |
| Samstag | 9 bis 11 Uhr (Achtung: nur jeden 1./3. Samstag im Monat) |

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung!

Bürgermeistersprechstunde

jeden 4. Dienstag im Monat von 15 bis 18 Uhr

Stadtbibliothek

Parkstraße 9, Tel. 034205 44752
Fax 034205 44761

Öffnungszeiten:

| | |
|------------|------------------|
| Mo, Di, Do | 10 bis 12.30 Uhr |
| Mo | 13.30 bis 16 Uhr |
| Di | 13.30 bis 17 Uhr |
| Do | 13.30 bis 19 Uhr |
| Fr | 10 bis 13 Uhr |

Heimatsmuseum

Altes Ratsgut, Hordisstraße 1
(Eingang Gebäuderückseite)

Öffnungszeiten:

Sa 9.30 – 11.30 Uhr

Büro für Stadtgeschichte

Leipziger Straße 17
Tel. 034205 208949

Bürozeiten:

| | |
|--------|-----------------|
| Di, Do | 9 bis 11.30 Uhr |
| Di | 14 bis 16 Uhr |

Jugendbegegnungszentrum Markranstädt

Am Stadtbad 31
Tel. 0175 75167688
Öffnungszeiten:
Mo – Fr 14 – 20 Uhr

Jugendclub Großlehna

Merseburger Straße 4
Tel. 034205 411394

Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Fr 14 – 18 Uhr

Seniorenrat d. Stadt Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt
senioren@markranstaedt.de
Vorsitzender: Herr Peter Reichelt
stell. Vors.: Herr Bernd Meißner

Sprechstunde des Friedensrichters

Schiedsstelle, Frau Frackmann
jeden 2. Donnerstag im Monat
18 bis 19 Uhr
Rathaus, Markt 1, Zimmer 1

Kommunales Jobcenter Landkreis Leipzig

Standort Markranstädt
Tel. 03437 98480

Abfallwirtschaft Landkreis Leipzig

Tel.: 034299 706055 (neu)

Notrufnummern

Vertragsärztlicher Notdienst:
0341 19292
Feuerwehr / Rettungsdienst: 112
Polizei: 110
Rettungswache Markranstädt:
034205 88320
Bürgerpolizist Markranstädt:
Hans-Jürgen Kaun,
Tel. 034205 7930
Polizeirevier Leipzig-Südwest:
Tel. 0341 94600

Beratungsstellen**Allgemeine Beratungsstelle „Durchblick“**

Mehrgenerationenhaus
Weißbachweg 1,
Tel. 034205 699780
durchblick@markranstaedt.de

Öffnungszeiten:

| | |
|--------|---------------|
| Di, Do | 8 bis 12 Uhr |
| Di | 14 bis 18 Uhr |

und nach Vereinbarung

Beratungsstelle der Diakonie Leipziger Land

Schulstraße 7
Beratung für Kinder, Jugendliche und Familien,
Tel. 034205 209545 (Do 9 – 17 Uhr)
Schuldnerberatung,
Tel. 034205 209390 (Di + Mi)
Schwangerschaftsberatung
Tel.: 034205 209816
(Mo 8 – 14 Uhr, Di 08 – 12 Uhr /
12.30 – 17.30 Uhr, Mi 8 – 14 Uhr)
Beratungsstelle des DRK Kreisverbandes Leipzig-Land e. V.
Eisenbahnstraße 16

Suchtberatung (Di + Mi 8 – 14 Uhr)
Termine nach Vereinbarung
Tel. 034205 44340

Schwangerschafts-, Familien-,
Paar- u. Lebensberatung (Do 8.30 - 12 /
13.30 – 16 Uhr), Tel. 034205 84280

Energieberatungsstelle der Verbraucherzentrale Sachsen

jeden 4. Donnerstag im Monat
15 bis 17.30 Uhr
Rathaus, Beratungsraum, 1. Etage
Terminvergabe unter 0180 5797777
oder 034205 61141 (Bürger Rathaus)
Rentenberatung des Versicherungältesten der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland
Herr Nüßlein – Beratung in Markranstädt, Mehrgenerationenhaus, Weißbachweg 1, jeden 2./4. Montag im Monat 13-19 Uhr, Bitte Termine vereinbaren unter: 0341 3586624

Kindertageseinrichtungen / Horte**Ev.-Luth. Kindertagesstätte „Marienheim-Storchennest“**

Marienstraße 5 – 7, Markranstädt
Tel. 034205 87337

Kita „Am Hoßgraben“ (AWO)

Am Hoßgraben 7, Markranstädt
Tel. 034205 88220

Kita „Forscherinsel“ (AWO)

Am Alten Bahnhof 21 A,
OT Seebenisch, Tel. 034205 411382

Kita „Spatzennest“ (DRK)

Dorfstraße 1, OT Räpitz
Tel. 034444 20138

Kita „Spatzenhaus“ (Volkssolidarität)

Sportlerweg 5, OT Altranstädt
Tel. 034205 99245

Kita „Am Weißbachweg“

Weißbachweg 1, Markranstädt
Tel. 034205 44927

Hort Markranstädt/Baumhaus (AWO)

Neue Straße 29, Markranstädt
Tel. 034205 209341

Hort „Weltentdecker“ (AWO)

Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz
Tel. 034205 58878

Hort Großlehna (Volkssolidarität)

Schwedenstraße 1, OT Großlehna
Tel. 034205 427613

Kindertagespflege

Doreen Kaudelka „Spatzennest“
Faradaystr. 30, Tel. 034205 45653

Eva Freymond,

An der Kippe 7a, Tel. 034205 58575

Steffi Krabbes „Zapfenklein“

Göhrenzer Str. 14, Tel. 034205 88176

Karin Gutjahr „Bienenkörbchen“

Amselweg 10, Tel. 034205 87960

Ute Buttig „Mühlenzwerge“

Stieglitzweg 2, Tel. 0341 9424865

Schulen**Grundschule Markranstädt**

Neue Straße 31, Tel. 034205 87122

Grundschule Kulkwitz

Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz
Tel. 034205 58879

Grundschule „Nils Holgersson“

Schwedenstraße 1, OT Großlehna
Tel. 034205 42760

Oberschule Markranstädt

Parkstraße 9, Markranstädt
Tel. 034205 88257

Gymnasium Schkeuditz

Haus Markranstädt
Parkstraße 9, Markranstädt
Tel. 034205 88005

Musik- und Kunstschule

„Ottmar Gerster“

Unterrichtsorte: Gymnasium, Grundschulen, Tel. 03433 26970

Mehrgenerationenhaus / Volkshochschule Leipziger Land

Weißbachweg 1
Tel. 034205 449941

IMPRESSUM

Markranstädt informativ

Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Markranstädt mit den Ortschaften Frankenheim, Göhrenz, Großlehna, Kulkwitz, Quesitz und Räpitz

Herausgeber: Stadt Markranstädt**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**

Stadt Markranstädt

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

Stadtverwaltung,
oder die Beitragsverfasser

Grafisches Konzept / CI:

Sehsam. Büro für Gestaltung

Verantwortlich für das Markranstädter

Stadtjournal und Anzeigen:

Bernd Schneider (V. i. S. d. P.)

Gesamtherstellung: Druckhaus Borna

Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna

Tel. 03433 207328 • Fax 207331

www.druckhaus-borna.de

Vertrieb: Druckhaus Borna

Erscheint monatlich mit einer Auflage von 14.000 Exemplaren, kostenlos an die Firmen und Haushalte in Markranstädt und seinen Ortsteilen sowie zusätzlich in Rückmarsdorf, Kitzen und Dölzig. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über die Stadtverwaltung.

Nachdruck bzw. Verwendung von redaktionellen Beiträgen, Grafiken und Bildern aus dem amtlichen und nichtamtlichen Teil des Stadtjournals,

auch auszugsweise, nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung durch die Stadtverwaltung Markranstädt möglich.

Redaktion Stadtjournal: Janett Greif

Laufende Ausgaben-Nr.: 83 (05/2017)

Erscheinungstermin: 13.05.2017

Redaktionsschluss: 25.04.2017

Die nächste Ausgabe erscheint am 10.06.2017, Redaktionsschluss: 22.05.,

Anzeigenschluss: 21.05.

MARKTARKADEN



20 Jahre Mico Mode in den Marktarkaden Markranstädt

MICO steht für etwas Besonderes in Sachen Mode: Mit viel Liebe zum Detail und einer außergewöhnlichen Beratung etabliert sich MICO seit 27 Jahren kontinuierlich am Markt.

Seit nunmehr 20 Jahren finden die Kundinnen Mico Mode auch in den Marktarkaden in Markranstädt. Zweimal in der Saison veranstaltet die Boutique die beliebten Modenschauen, welche von den vielen Stammkunden rege besucht werden. Das Team von Mico Mode ist mit Begeisterung dabei, wenn es heißt die Markranstädter Kundinnen modisch zu beraten und einzukleiden. Die Filialleiterin Marion Becker, welche sich im Kundenstamm großer Beliebtheit erfreut, berät jederzeit individuell passend zum Kundentyp und würzt ihre Tipps mit neuen, frischen Ideen. Überzeugen Sie sich und lassen Sie sich eine professionellen Modeberatung bei einem Gläschen Sekt nicht entgehen.

Die Geschäftsführerin Kerstin Mikolajewski, die Filialleiterin Marion Becker und das gesamte Team freuen sich ganz besonders die 20 Jahre Marktarkaden mit den Kundinnen gemeinsam zu feiern. Und ganz nebenbei, trägt Mode zum Wohlbefinden bei!

Nutzen Sie den verkaufsoffenen Sonntag am 21. Mai von 11 - 16 Uhr und erhalten Sie 20% Rabatt auf Ihr Lieblingsteil.

red

Geschenke erhalten die Freundschaft

Es gibt immer Gelegenheiten etwas zu verschenken, aber wann beschenkt man sich eigentlich? Meistens beschenken wir uns zu bestimmten Anlässen. Jeder hat einmal im Jahr Geburtstag und dann gibt es noch Jubiläen aller Art: Firmen- und Dienstjubiläen, runde Geburtstage, Silber- und andere besondere Hochzeitstage bzw. einer der sonstigen vielen Gedenk- und Feiertage. Oder wie jetzt: Der bevorstehende Mutter- und Vatertag.

Da gibt es Krankenbesuche oder die Einladung zu einem netten Abend bei Freunden - alles Gelegenheiten für (kleine) Geschenke. Aber warum nicht auch mal zwischendurch lieben Menschen eine Freude machen? Dafür benötigt man nicht einmal einen konkreten Anlass. Eigentlich ist das „Beschenken“ außerhalb dieser festgeschriebenen Anlässe sogar noch viel schöner. Denn wie heißt es doch so schön: kleine Geschenke erhalten die Freundschaft ... Aber immer wieder steht man vor der Frage: „Was schenke ich?“ In der Hektik des Alltages ist es gar nicht so einfach die richtige Idee zu haben. Der Markranstädter Ideenshop (MKS) hilft ihnen. Wir bieten Ihnen ständig wechselnde Sortimente im aktuellen Trend und eine individuelle Verpackung – eben das Geschenk nach Ihren Wünschen und Vorstellungen. Wir beraten Sie gern und freuen uns auf Ihren Besuch.

MKS Ideenshop in Markranstädt



20 Jahre
Marktarkaden Markranstädt
20% auf ein Lieblingsteil
gültig am 21.05.2017



**Der individuelle
Geschenkeshop
in Markranstädt!**



**Jeder kann
Basteln!**
Bastelworkshops
und Bastelbedarf



**Dekoration,
Blumen,
und Pflanzen**



Porzellandesign
Tischkultur
Wohndesign



**Switch it-
Premiumhändler**
mit ständig großer
Auswahl
vielseitige Brillenwechselsysteme für jeden Anlass

SENIOREN

Mit Flüssigkeit stets gut versorgt

Senioren: Wiederbefüllbare Trinkflasche für unterwegs kann nützlich sein

(djd). Für unsere Gesundheit ist richtiges und ausreichendes Trinken mindestens ebenso wichtig wie die richtige Ernährung. Etwa anderthalb bis zwei Liter Flüssigkeit, so empfiehlt die Deutsche Gesellschaft für Ernährung (DGE), sollen Erwachsene pro Tag zu sich nehmen. An heißen Sommertagen oder auch bei körperlicher Anstrengung steigt der Flüssigkeitsbedarf. Gerade ältere Menschen jedoch trinken oft zu wenig, da das Durstgefühl mit dem Alter abnimmt. „Wer zu wenig trinkt, riskiert beispielsweise Kreislaufprobleme, Übelkeit oder Kopfschmerzen“, warnt RGZ24-Gesundheitsexpertin Katja Schneider. Gehirnleistung und Konzentrationsfähigkeit würden entsprechend nachlassen.

Die Trinkflasche ist immer dabei

Feste Gewohnheiten können Senioren dabei helfen, ihr Trinkverhalten zu verbessern. Wer etwa zu jeder Mahlzeit ein Glas Wasser trinkt, stellt sicher, dass der Körper zumindest mit einer Mindestmenge an Flüssigkeit versorgt ist. Noch besser ist es, die gesamte Flüssigkeitsration für den Tag schon morgens gut sichtbar bereitzustellen. Um sich das Schleppen von schweren Getränkekästen zu sparen, kann man auf Leitungswasser umsteigen. Das ist zudem günstiger als Mineralwasser aus dem Supermarkt und immer verfügbar. Für unterwegs lässt sich das Leitungswasser bequem in eine Mehrwegflasche aus Glas füllen. „Emil die Flasche“ beispielsweise steckt gut geschützt in einem stabilen, stoffbezogenen Thermobecher, so kann sie nicht zerbrechen und die Getränke bleiben lange frisch. Die Flasche, die in verschiedenen Größen unter www.emil-die-flasche.de bestellt werden kann, eignet sich auch für kohlenstoffhaltige Getränke. Sie findet Platz in der Handtasche und Sporttasche, kann auf dem Fahrrad ebenso mitgenommen werden wie im Korb des Rollators. Glasflaschen sind geschmacksneutral, leicht zu reinigen und umweltfreundlicher als Kunststoffflaschen.

Das Wasser aufpeppen

Wer kein stilles Wasser trinken mag, kann es zum Beispiel mit Hilfe spezieller Geräte mit Kohlensäure versetzen. Die Lust am Trinken behält man auch, wenn man zwischen verschiedenen Getränken wechselt. Neben Wasser sind etwa ungesüßte Kräuter- oder Früchtetees sowie verdünnte Saftschorlen gute Durstlöcher ohne viel Kalorien. Tafel- oder Mineralwasser kann zum Beispiel mit ein paar Zitronen- oder Orangescheiben, mit frischer Minze oder Ingwer aufgepeppt werden.



(Foto: djd/Emil/pressmaster - Fotolia)

5 Tipps wie Senioren ihre Trinkmenge steigern können**Regelmäßiges Trinken kann man lernen:**

- nach dem Aufstehen, vor dem Zubettgehen und vor jeder Mahlzeit ein Glas Wasser trinken
- tägliche Trinkmenge per Strichliste dokumentieren: Ein Strich pro Glas Wasser oder Tasse Kaffee / Tee
- eine Karaffe mit Leitungswasser in greifbare Nähe stellen und das Glas immer wieder auffüllen
- als Drink für zwischendurch ein Getränk in der Küche, neben dem Sofa oder am Bett bereitstellen
- unterwegs immer eine befüllbare Trinkflasche mit sich führen

Weitere Tipps rund ums Trinken gibt es unter www.forum-trinkwasser.de.

(djd)

„WIR STEHEN FÜR MEHR
LEBENSQUALITÄT“

Ambulanter Betreuungsdienst **Senioren**
Tagesbetreuung
"An den Wiesen"

Inhaberin Heide Goryls
Gostauer Straße 11
06686 Lützen OT Starsiedel
Tel.: 034444 - 909161
tagespflege-luetzen.de

**Einblick in unsere Wohnungen.****Engel**

pflegen & betreuen

**Einfach wohl fühlen!**Leipziger Straße 2c • Tel.: 03 42 05 / 9 92 33 • 04420 Markranstädt • www.pflegedienst-engel.de**Liebevoll betreut in unserem Betreuten Wohnen!**

SENIOREN

Langsam wieder aktiv werden

Gelenke: So kommen Arthrose-Patienten im Frühjahr in Bewegung

(djd). Runter vom Sofa, hinaus ins Freie - mit den wärmenden Strahlen der Frühlingssonne folgen viele Menschen nur zu gern dem Ruf der Natur. Wandern, Radeln - aber auch Gartenarbeit bieten jetzt willkommene Möglichkeiten, um sich wieder mehr zu bewegen. Das ist besonders für Arthrose-Patienten wichtig, denn nur durch regelmäßige Aktivität wird der Gelenkknorpel ausreichend mit Nährstoffen versorgt. Allerdings sollte man gerade nach einer eher trainingsarmen Zeit mit Bedacht vorgehen, um Fehl- und Überbelastungen zu vermeiden.

Gezielte Nährstoffversorgung für schmerzfreie Gelenke

Gerade bei der körperlich oft herausfordernden Gartenarbeit sind ein paar Vorsichtsmaßnahmen angezeigt. Bevor man loslegt, sollte man zunächst einige Dehnübungen machen, um die Muskulatur auf die Anstrengung vorzubereiten. Beim Werkeln sollte öfter zwischen stehenden, knienden und anderen Tätigkeiten gewechselt werden. Knieschonende Unterlagen oder kleine Hocker erleichtern das Arbeiten am Boden, auch Hochbeete sowie ergonomische und langstielige Werkzeuge entlasten die Gelenke. Zwischendurch sollte man Arme, Beine, Hüften und Schultern immer wieder lockern.

Eine gezielte Nährstoffversorgung kann zudem die Gelenke widerstandsfähiger machen. Eine besondere Bedeutung kommt dabei dem Kollagen zu, aus dem gesunder Knorpel zu rund 70 Prozent besteht. „Gute Erfahrungen werden häufig



(Foto: djd/CH-Alpha-Forschung/sepy-Fotolia)

mit Trink-Kollagenen gemacht, die zusätzlich entzündungshemmenden Hagebutten-Extrakt enthalten, wie beispielsweise in CH-Alpha Plus aus der Apotheke“, erklärt Dr. med. Werner Lehner, Facharzt für Orthopädie und Sportmediziner aus München. Eine amerikanische Untersuchung habe gezeigt, dass die tägliche Einnahme von Trink-Kollagen aus der Apotheke bereits nach 24 Wochen zu einer Zunahme der Knorpeldichte führte. Unter www.ch-alpha.de gibt es weitere Informationen.

Beim Wandern und bei anderen Aktivitäten langsam starten

Wer im Frühling wieder Rad- und Wandertouren unternehmen möchte, sollte am besten erst einmal mit kürzeren Routen starten und dabei ausreichend Pausen einlegen. Geht es mit dem Drahtesel bergauf, sollte man möglichst niedrige Gänge wählen. Auch richtig eingesetzte Wander- beziehungsweise Nordic-Walking-Stöcke entlasten die Gelenke effektiv.

Podologie
Ilona Busch
Praxis für medizinische Fußpflege

Zugelassen für alle Krankenkassen

Friedrich-Ebert-Straße 15 • 04539 Groitzsch • Tel. 034296 74666 • Funk 0162 5217447
Zwenkauer Straße 29 • 04420 Markranstädt • Tel. 034205 699760 • Funk 0162 5217447
Bahnhofstraße 30 a • 04575 Neukieritzsch • Tel. 034342 78993 • Funk 0176 94900550
Nicolaistraße 1 • 04643 Geithain • Tel. 034341 40250 • Funk 0162 5217447
Hausbesuche: Yvonne Ludwig • Funk 0157 73033472

Keine Zeit? - Jetzt per App Medikamente vorbestellen

callmyApo
einfach
schnell
sicher

callmyApo ist die Smartphone-App, mit der Sie ganz einfach und schnell Waren bei uns vorbestellen. Per Foto, Sprachnachricht oder Text

callmyApo gibt's kostenlos für Sie zum Download

Google play App Store

Rats-Apotheke
Leipziger Str. 2 • 04420 Markranstädt
T 034205 - 18 253 • F 034205 - 18 254
www.facebook.de/Rats-Apo

Ginkgo-Apotheke
Lützner Str. 3 • 04420 Markranstädt
T 034205 - 88 520 • F 034205 - 59 821
www.facebook.de/Ginkgo-Apo

www.Gesundheitstempel.de

Wir suchen zeitnah und dauerhaft:

Rüstige Rentner für folgende Tätigkeiten

- **Reinigungskraft** / Objektreinigung
- Hausmeister / Schlosser / Maurer
- Produktionshelfer
- Zusteller für Zeitungen u. Prospekte

Sie sind motiviert und körperlich belastbar für eine interessante Tätigkeit in unserem mittelständischen Druck- und Verlagshaus?

Dann schicken Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:
DRUCKHAUS BORNA • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
oder per Mail an: jana.fiedler@druckhaus-borna.de
(Von telefonischen Nachfragen bitten wir Abstand zu nehmen)

beeinDRUCKEN
www.druckhaus-borna.de

REISEN

Kreta eine Insel mit vielen Möglichkeiten

Kreta ist die südlichste und größte griechische Insel mit milden Wintertemperaturen und nicht zu heißen Sommermonaten. Kreta ist eine sehr abwechslungsreiche Insel und hat viel zu bieten. Typisch für die Insel Kreta sind die Olivenbäume. Malerische Hafenerorte und 7 historische Städte, Kastelli-Kissamos, Chania, Rethymnon, Heraklion, Sitia, Agios Nikolaos und Ierapetra. Kretas Hochgebirge ist bis Juni mit Schnee bedeckt während die Temperaturen an der Südküste auf 30 Grad klettern. Die Gebirgszüge Kretas sind eine allgegenwärtige Kulisse der Küsten. Die Inselhauptstadt Heraklion mit dem Hauptplatz Platia Venizelou, dessen Mittelpunkt der bekannte Morosini-Brunnen ist, pulsiert das Leben. Ausgehend von diesem zentralen Platz können Sie die umliegenden Straßen mit ihren trendigen Boutiquen und Geschäfte an der Haupteinkaufsmeile erkunden. Die umliegenden Restaurants laden nach einer ausgiebigen Shoppingtour zum Verweilen ein. Bei einem Spaziergang in Richtung Hafen gelangen Sie an die Platia Elefterias, wo sich eines der Inselhighlights befindet: Das beeindruckende Archäologische Museum der Stadt, das zu den besten des ganzen Landes zählt. Die Insel bietet jeden einen abwechslungsreichen Urlaub, Familien mit Kindern empfehle ich das Best Family Aquila Rithymna Beach 5* Eine sehr familienfreundliche Anlage mit einem umfangreichen Sport – und Unterhaltungsangebot. Sehr von Vorteil ist die deutschsprachige Kinderanimation, hier kommen die Kids auf ihre Kosten.

Die Orte Malia und Chersonissos liegen nur wenige Kilometer auseinander. Beide haben sich auf Partyurlaub spezialisiert. Und trotzdem sind sie ziemlich verschieden. Malia ist besonders bei Engländern sehr beliebt. In Chersonissos sind es tendenziell mehr deutsche Urlauber und Holländer, generell ist das Partyvolk hier eher gemischter.

Für sportliche Urlauber lohnt sich ein Ausflug in die Samaria-Schlucht. Diese liegt im Südwesten von Kreta und bietet wunderschöne Aussichten. Nach rund 17 km inklusive Transport zur und von der Schlucht ist man den ganzen Tag unterwegs. Belohnt wird man mit einer spektakulären Aussicht.

Nur rund drei Stunden von Kreta entfernt liegt die Insel Santorini, ein weiteres griechisches Urlaubsparadies. Dieser Tagesausflug bietet Gästen die Möglichkeit, ein wenig Abwechslung in den Ferienalltag zu bringen und die Nachbarinsel Kretas mit ihren malerischen Dörfern und wunderschönen Stränden kennen zu lernen.

An der kretischen Südküste Preveli ist eins der bedeutendsten Ausflugsziele. Der Name steht für einen einzigartigen Strand und einen wilden Canyon, in dem am Ufer eines rauschenden



Gebirgsbachs Hunderte von Palmen stehen. Zu Preveli gehören aber auch eine romantische Klosterruine und ein intaktes Kloster von historischer Bedeutung, eine alte osmanische Brücke, eine lauschige Taverne am Fluss und ein modernes Denkmal, das an den Zweiten Weltkrieg erinnert. Preveli steht zudem für Wandern und Schwimmen - also für einen insgesamt sehr erlebnisreichen Tag.

Ich habe hier nur die wichtigsten Eindrücke aufgeschrieben, aber sicher kann ich auch Ihre Fragen beantworten, damit Sie das für sich ideale Hotel auswählen. Ich freue mich auf Sie. Bei offenen Fragen zu diesem Thema oder auch allen anderen rund um das Thema Urlaub bin ich gerne für Sie da. Alle weiteren Infos zu unserem Büro entnehmen Sie bitte der untenstehenden Anzeige vom Reiseprofi Markranstädt.

Karin Kraft, Reiseprofi Markranstädt

► Jetzt Urlaub buchen und **5%*** zusätzlich **5%*** sparen!

Frag dein Reisebüro!
Gleiche Preise wie im Internet.

PERSÖNLICH
INDIVIDUELL
KOMPETENT

Reiseprofi Markranstädt

Leipziger Straße 18 • 04420 Markranstädt
Tel.: 034205208900 • Mobil: 0157 81714557
reiseprofi.markranstaedt@gmail.com
www.reiseprofiamarkt.de

Markranstädt informativ online

www.druckhaus-borna.de



- | Bereich | Strandbad | Bereich | Bereich |
|--|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ■ MCC-Lok, Haltepunkte 1 2 3 ■ Basketball, Kicker, Bastelstrecke, Kinderschminken mit dem Jugendclub Markranstädt. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Mit der Angel auf großen Fang – Schnupperangeln ■ Segeln mit Jollen hautnah erleben – Vorführung des SG LVB e.V. ■ Detailgenaue Segelmodellboote in Aktion – IOM-Modellbootklasse | <ul style="list-style-type: none"> ■ Hüpfburg, Spielmobil ■ Bungeejumping ■ Angel-, Ziel- und Wurfspiele ■ Strickräume – Selbstgemachtes oder selber machen mit den Markranstädter Strickomis ■ Skaterpark mit Workshop – BMX und Skateboard ■ Besichtigung und kleine Rundfahrten mit MAFs und Oldtimern ■ Feuerwehr hautnah erleben mit Feuerwehrmuseum ■ Promenadencup-Fußballturnier auf einer modernen Soccer-Anlage ■ enviaM Bungee Run ■ Kupfer, Messing, Alu – Medaillen selbst geschmiedet | <ul style="list-style-type: none"> ■ Fischerboxen – Fischerstechen einmal anders ■ Kanufahren kinderleicht zum Ausprobieren ■ Stand up Paddle |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ 11.00 – 17.00 Uhr | <ul style="list-style-type: none"> ■ 11.00 – 17.00 Uhr | <ul style="list-style-type: none"> ■ 11.00 – 17.00 Uhr ■ 11.00 – 17.00 Uhr ■ 14.00 – 16.00 Uhr | <ul style="list-style-type: none"> ■ 14.00 Uhr |

Vereinsgelände Seglerverein Leipzig Süd-West e. V.

- Frühlingsregatta 10.00 – 15.00 Uhr



weitere Parkplätze: Markt 8/9
Bahnhof Markranstädt
Sportcenter

PROMENADENFEST



5. Promenadenfest „Kulkwitzer See“ 20. Mai 2017 | 11 bis ca. 21 Uhr | Westufer Kulkwitzer See

Am 20. Mai 2017 von 11.00 bis ca. 21.00 Uhr lockt ein buntes Programm für Jung und Alt an das Westufer des Kulkwitzer Sees. Neben einem abwechslungsreichen Bühnenprogramm dürfen Interessierte gern die vielen Wassersportarten von Segeln, Surfen, Kanu fahren über Angeln und vieles mehr ausprobieren. Oder Sie beweisen Ihr Können in dem einen oder anderen Wettbewerb. Den Abschluss des Jubiläumsfestes krönt die Band P70 mit Klassikern des Ostdeutschen Rocks.

Seit 2013 veranstaltet die Stadt Markranstädt gemeinsam mit den Anliegervereinen das Promenadenfest. Seinen Ursprung fand das Fest in der Einweihung des Westufers. Seinerzeit wurden insgesamt rund 7,5 Mio. Euro (davon 3,4 Mio. Euro Fördermittel) in die Modernisierung der Infrastruktur investiert. Im Mittelpunkt der Entwicklung des Kulkwitzer Sees das Areal als Erholungsgebiet für Markranstädter und Gäste. Denn der See von rund 300 ha Grün umgeben, ist einer der ältesten Seen im Leipziger Neuseenland.

Deutscher Ostrock mit der Band P 70

Die Leipziger Band P70 wartet mit einer bunten Mischung des deutschen Ostrocks zum Abschluss des Jubiläumsfestes ab 19 Uhr auf der Bühne auf.

Mit dabei sind beliebte Hits von Karat, Silly, Pankow, City, Puhdys, Renft, Karussell, Nina Hagen oder Vroni Fischer. Freuen Sie sich auf einen Querschnitt durch die Musik des Ostens zum Mitsingen und Mittanzen am Westufer des Kulkwitzer Sees.



(Foto: Hans-Joachim Lingelbach)

Fischerboxen – Fischerstechen mal anders

Ausgestattet mit riesengroßen (extraweichen) Boxhandschuhen versucht Ihr euren Gegner ins Wasser zu befördern. Im K. O. Verfahren wird der Standfesteste ermittelt und wird von Platz 1 bis 3 mit dem Schatz des Käpt'n Kulki prämiert (30 Euro, 20 Euro, 10 Euro). Um Voranmeldung wird auf www.abansufer.de gebeten, ist aber auch vor Ort noch möglich. Die Anmeldegebühr beträgt 10 Euro.

Promenadencup – Fußballturnier

Der SSV Markranstädt veranstaltet in Zusammenarbeit mit der Stadt Markranstädt ein attraktives Fußballturnier. Gespielt wird in zwei Altersklassen (U11 und U16) auf einer modernen Soccer-Anlage. Ob Mädchen oder Jungen – jeder ist herzlich willkommen und eingeladen. Einfach schnell kostenfrei anmelden!

Rahmenprogramm

Uferpromenade und entlang der Wege

MCC-Lok, Basketball, Kicker, Bastelstrecke, Kinderschminken, mit dem Jugendclub Markranstädt, Hüpfburg, Bungeejumping mit zato, Angel-, Ziel- und Wurfspiele, Strickträume – Selbstgemachtes oder selber machen mit den Markranstädter Strickomis, Skaterpark mit Workshop – BMX und Skateboard, Besichtigung und kleine Rundfahrten mit den MAFs und

Bühnenprogramm

- 11.00 Uhr** Eröffnung des 5. Promenadenfestes mit Bürgermeister Jens Spiske und dem Posaunenchor Markranstädt e. V.
- 11.15 Uhr** Youth Brass Orchester des Gymnasiums Markranstädt
- 12.00 Uhr** Kultur- und Faschingsverein Seebenisch e. V.
- 12.30 Uhr** Dorfmusikanten Altranstädt
- 14.00 Uhr** Stammtischler Markranstädt e. V.
- 15.00 Uhr** Juniorengarde des Markranstädter Carneval Club e. V.
- 15.30 Uhr** Linedance Präsentation und zum Mitmachen der Volkshochschule Markranstädt sowie Linedancern aus Leipzig und Umgebung
- 17.00 Uhr** Patchwork Crew des Markranstädter Carneval Club e. V.
- 17.30 Uhr** Leipziger Jagdhornbläser
- 19.00 Uhr** Livemusik mit der Ostrockband „P70“

PROMENADENFEST



Oldtimern, Feuerwehr hautnah erleben mit Feuerwehrmuseum, Promenaden – Fußballturnier auf einer modernen Soccer-Anlage, enviaM Bungee Run, Kupfer, Messing, Alu – Medaillen selbst geschmiedet.

**Historisches neu entdecken – Schloss Altranstädt
Gemeinsam mehr erleben mit dem
Mehrgenerationenhaus Markranstädt**

Strandbad

Mit der Angel auf großen Fang – Schnupperangeln
Segeln mit Jollen hautnah erleben – Vorführung des SG LVB e.V.
Detailgenaue Segelmodellboot in Aktion – IOM_Modellbootklasse 14.00 – 16.00 Uhr

Vereinsgelände Kanu- und Freizeitclub

Fischerboxen – Fischerstechen einmal anders ab 14.00 Uhr
Kanufahren kinderleicht zum Ausprobieren
Stand up Paddle

Vereinsgelände Seglerverein Leipzig Süd-West e.V.

Frühlingsregatta 10.00 – 15.00 Uhr

Stand: 25.04.2017, Änderungen vorbehalten!
Stadtverwaltung Markranstädt

Gutschein zum Promenadenfest

Der Sommer kommt mal wieder viel zu schnell, der Winterspeck ist trotz guter Vorsätze nicht weg und die kleinen Röllchen am Bauch auch nicht!? Dann ran an den Speck – Abnehmen Straffen – und gleichzeitig Rückenschmerzen bekämpfen und das möglichst gesund, effektiv und schnell! Der emyos sports club in der Eisenbahnstraße 17 (alter Bahnhof) in Markranstädt macht das möglich! Um seine Muskeln zu trainieren und damit kurz und langfristig seine Wunschfigur zu erreichen, bietet emyos vielseitige Möglichkeiten auf höchstem Niveau: das emyos Zirkeltraining, einen Ausdauerbereich sowie ein reichhaltiges Kursprogramm.

EMS – Personaltraining

Wer wenig Zeit hat und sehr effektiv trainieren möchte, dem bietet das hocheffektive EMS- Personal - Training eine Möglichkeit, schnell und effektiv zu trainieren - in nur 20 Minuten Personaltraining werden 94 Prozent der Skelettmuskulatur angesprochen, im Vergleich 70 Prozent mehr als beim herkömmlichen Krafttraining! Vergleichbar sind die 20 Minuten EMS-Personaltraining mit ca. 5-7 Stunden hartes Training im Fitnessstudio.

Aber wie schnell sieht man Ergebnisse?

Nach den ersten Trainingseinheiten verbessert sich die Körperhaltung und vorhandene Rückenschmerzen verringern sich bzw. verschwinden komplett. Die Reduzierung des Körperumfangs und der Kraftzuwachs sind nach vier Wochen mess- und sichtbar! „Beim emyos sports club steht die Beratung und das individuelle Training mit dem Personaltrainer im Vordergrund, so kann auch gezielt an Problemzonen gearbeitet werden“, verspricht Personaltrainer und Inhaber Sebastian Winkelmann! Interesse an einem kostenfreien EMS-Personaltraining geweckt??? Dann ganz unkompliziert und unverbindlich bei emyos sports club in der Eisenbahnstraße 17 in Markranstädt vorbeischaun, kurz anrufen unter 034205/229525 oder eine mail an info@emyos.de mit Rückrufnummer schicken!

Der Gutschein - Tipp zum Promenadenfest: Bringen Sie diesen Artikel mit und bereits bei der Anmeldung zum kostenfreien Probetraining erhalten Sie 20% Nachlass gesichert!

red

Kostenfreies Probetraining!

in Ihrer Nähe:

emyos Markranstädt
Eisenbahnstraße 17
04420 Markranstädt
034205-229525

20% Nachlass zum Promenadenfest
(Anzeige bitte mitbringen)

www.emyos.de • info@emyos.de

emyos
SPORTS CLUB

#20Minuten
#EMS
#Probetraining

VERANSTALTUNGEN

13. Pflingtschleppertreffen mit Mühlentag in Wyhra

In diesem Jahr findet am 4. und 5. Juni das Pflingtschleppertreffen mit Mühlentag in Wyhra statt. Im nunmehr 3. Jahr wird um die Neuholländermühle Wyhra herum viel los sein. Mit dem Blick ins schöne Wyhratal können sich die Traktoren oberhalb der Mühle einreihen und den Besuchern die Vielfalt der historischen Traktortechnik vermitteln. Das 13. Pflingtschleppertreffen mit Mühlentag soll zu Pflingsten 2017 wieder viele Traktor- und Mühlenfreunde und ihre Familien nach Wyhra locken.

Freuen Sie sich auf ein unterhaltsames Pflingstweekende:

- Foto-Ausstellung zu „Landschaftsbildern aus Deutschland und Italien“ von Harald Hilbert
- Traktorfilme im Traktormuseum, Film über den Aufbau der Neuholländermühle
- 15 Uhr Schlepperparade als Höhepunkt des Traktortreffens
- Pflingstsonntag 16 Uhr: Platzkonzert des Musikvereins Neukieritzsch-Regis e. V.
- Kinderschminken, Hüpfburgen, Torwand schießen, Basteln, Rasentraktor fahren und Traktorfahrten
- Pflingstmontag ist Mühlentag und beginnt mit einem Frühschoppen mit den Männerchören Zedtlitz und Benndorf gemeinsam mit der Schalmeykapelle der Ortsfeuerwehr Kössern der Großen Kreisstadt Grimma.
- Kuchen, Kaffee und Eis im Mühlenkaffee

Barbara Artelt

**1. Kunstausstellung in 2017 startet auf Schloss Altranstädt**

Die Natur erwacht mit dem Frühling und so auch das muntere Treiben auf Schloss Altranstädt. Zu „Donnerstagsmalerinnen“ laden der Förderverein Schloss Altranstädt, die Künstlerinnen Ruth Haan, Usch Neufert und Ingrid Poppke sowie die Stadt Markranstädt herzlich zur feierlichen Vernissage der ersten Ausstellung 2017 auf Schloss Altranstädt am 23. April 2017 ein.

Eigentlich sind die „Donnerstagsmalerinnen“ zu fünft. Zur Ausstellung auf Schloss Altranstädt dürfen Sie sich jetzt von der Vielfältigkeit drei der fünf Damen inspirieren lassen. Ruth Haan aus Baalsdorf, die extravagantere „Meisterin der Abstraktion“, bevorzugt große Bildformate mit temperamentvoller Farbigkeit und Malweise. Usch Neufert aus dem Süden von Leipzig mag detailreiche Städtearchitektur und fertigt stimmungsvolle „Liebeserklärungen“ an Landschaften aus aller Welt. Ingrid Poppke aus der Leipziger Südvorstadt, die „Meisterin der Naturstillleben“ in kleinem wie großem Format, gestaltet stimmige Landschaften aller Couleur. Eine Besichtigung des Schlosses und des Schlossgartens runden den Tag ab. Der Eintritt ist frei. Die Ausstellung ist bis 05. Juni 2017 samstags, sonntags und feiertags von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Stadt Markranstädt



Am 15. April 2017 haben wir am Hafen Kap Zwenkau, Seepromenade 6, die Badische Wein-, Kunst- und Bistrostube eröffnet. In einem kunstvollen und zugleich gemütlichen Ambiente wollen wir unsere Gäste mit badischen Gerichten und Weinen verwöhnen. Unsere Öffnungszeiten sind Mittwoch bis Sonntag von 11:00 bis 22:00 Uhr. Wir verfügen über 28 Innensitzplätze und 74 Freisitze. Für die Bedienung und Betreuung unserer Gäste suchen wir

einen/ eine Oberkellner/-in

welche/r in der Lage ist, ein Serviceteam zu führen und einen reibungslosen Ablauf im Servicebereich umzusetzen. Wir erwarten eine gästeorientierte und strukturierte Arbeitsweise sowie hohe Einsatzbereitschaft. Eine abgeschlossene Ausbildung und einschlägige Berufserfahrung sind Voraussetzung. Ihr Gehalt ist unseren Erwartungen angepasst und mit einem Dienstwagen verbunden.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an

Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH, Herrn Günter Bauer, Email: bauer@leipziger-logistik.de
Bösdorfer Ring 13-16, 04249 Leipzig.

VERANSTALTUNGEN



12. Handwerker- und Töpfermarkt

am 20. / 21. Mai in Markkleeberg am Cospudener See

70 Töpfer und Kunsthandwerker verkaufen wieder ihre Arbeiten, die ausschließlich in der eigenen Werkstatt entstanden sind. Bei den 50 Töpfern findet man Gebrauchsgeschirr wie Tassen, Teller, Kannen auf der Töpferscheibe gedreht, Zierkeramik bis hin zu Kunstobjekten und großformatige Keramikskulpturen von Knut Winkelsdorf aus Müncheberg. Für den Garten gibt es bunte Keramiksäulen, Pflanzschalen und Dekokugeln. Liebhaber von selten gewordenen Kunsthandwerk können beim Drechsler, Textilgestalter, Kerzenzieher, Korbflechter, Metallgestalter, Buchbinder und Holzspielzeugmacher noch alte Gewerke bestaunen und zuschauen, wie ein Schmied am offenen Feuer freiformschmiedet. Weitere Vorführungen wie Drehen an der Töpferscheibe, Drechseln und Korbflechten geben Einblicke in die aufwendige Handarbeit. Der tschechische Töpfer Michal Plihal führt beide Tage RAKU-Brände vor, einer alten japanischen Brenntechnik, bei der außergewöhnliche Craquelé Muster entstehen. Erwartet wird auch Wolfram Sulek aus Ribnitz-Damgarten, der noch das Handwerk der Buchbinderei beherrscht. Der große Kunsthandwerkermarkt ist an beiden Tagen mit Livemusik von 10.00 - 18.00 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist kostenfrei.

Töpferhaus Großpöna

Aktiv-Tag Landkreis Leipzig erwartet die Besucher mit bunten Programm

Der Landkreis Leipzig und der Kreissportbund des Landkreises laden am 18. Juni alle Bürger, Vereine, Schüler und Unternehmen zum AKTIVtag des Landkreis Leipzig ein. Den ganzen Tag erwartet die Besucher ein abwechslungsreiches Mitmach- und Sportprogramm für Jedermann. Egal ob bei der Strandolympiade oder beim Stand Up Paddling, der Spaß und die Bewegung stehen im Vordergrund.

Wer es etwas leistungs- und wettkampforientierter mag, der ist beim Halbmarathon Zwenkauer See oder beim Drachenbootrennen des Landkreis Leipzig richtig.

Des Weiteren im Angebot: Sternfahrt für Radwanderer, Wasserskifahren, Schnuppersegeln, Nordic Walking, Tauchen und Vieles mehr.

- 10 Uhr: Strandolympiade des Kreissportbundes für alle Kinder
- 14.30 Uhr: Start Drachenbootrennen
- Ganztägig: Die im Hafen Zwenkau ansässige Seglermanufaktur bietet Schnuppersegeln mit der Jolle, dem Katamaran und Fahrten mit dem Bananaboat. Außerdem können die Besucher Padelboote & SUP's ausleihen.

AKTIVtag
Landkreis Leipzig

Halbmarathon
Zwenkauer See

18. JUNI 2017

Start Halbmarathon 10:00 Uhr
Start 10 km 10:15 Uhr

Ab 10:00 Uhr
Strandolympiade, Segeln,
Nordic Walking, Drachenbootrennen,
Standup Paddling u.v.m.

www.sport-zwenkauersee.de

**Zuverlässigen Helfer für
Garten und Transportarbeiten gesucht**
zur langfristigen Zusammenarbeit

ca. 5 Stunden / Woche

Dr. Gorzny & Partner, Edisonstr. 20, 04420 Markranstädt
Tel.: 034205 42490

Rechtsanwalt
Rainer Nittmann

Sachgebiete:
Familienrecht • Arbeitsrecht
Verkehrsrecht • Strafrecht

Jupiterstraße 44 • 04205 Leipzig
Tel. 0341 4227370 • Fax 0341 4227380 • Funk: 0171 3284462

Schönauer Straße 141 • 04207 Leipzig
Tel. 0341 4213800 u. 0341 3084725 • Fax 0341 3084726

E-Mail: Rainer.Nittmann@t-online.de

www.rechtsanwalt-nittmann.de

Gasthof zum Amboss

Tauchaer Straße 2 • 06686 Lützen | OT Poserna
Telefon: 03443 279921

Jeden Sonntag
von 11:30 - 15:30 Uhr

XXL
Schlemmerbuffet

10 verschiedene Bratensorten &
viele verschiedene kurzgebratene
Spezialitäten sowie hausgemachte
Kuchen frische Salate
Obst & Gemüseplatten

nur 14,99 €

Lassen Sie sich überraschen !

AUSBILDUNG

Ausbildungszertifikat für LAGOVIDA GmbH

Eigenen Berufsnachwuchs heranbilden

„Wir sind als Unternehmen noch relativ jung und werden in den nächsten Jahren weiter wachsen“, erklärt LAGOVIDA-Hoteldirektorin Sandy Locher. „Dabei legen wir großen Wert auf die Heranbildung von eigenem Berufsnachwuchs, auf Menschen, die sich und uns voranbringen wollen. Wir können nicht darauf bauen, dass die Fachkräfte, die wir brauchen, später einfach da sind.“

LAGOVIDA bietet **Ausbildungen als Hotelfachmann/-frau, Restaurantfachmann/-frau und Koch/Köchin an**. „Wir haben uns für den Ausbildungsbeginn 2017 noch nicht endgültig entschieden. Eine Bewerbung lohnt sich durchaus noch“, wirbt Sandy Locher. „Das Unternehmen braucht Fachkräfte und bildet dafür selbst aus. Von Beginn an stellt sich LAGOVIDA dieser Herausforderung und investiert mit Weitblick. Chancen erkennen und Potenziale entwickeln - das bringt weiter“, fasst Agenturchefin Cordula Hartrampf-Hirschberg zusammen. „Wir freuen uns als Agentur für Arbeit Oschatz, diesen erfolgreichen Prozess aktiv zu begleiten.“ Mit dem Ausbildungszertifikat der Bundesagentur für Arbeit werden jedes Jahr Unternehmen ausgezeichnet, die sich im besonderen Maße für die betriebliche Berufsausbildung engagieren. Mehr zu LAGOVIDA im Internet unter www.lagovida.de.

Agentur für Arbeit Oschatz

Sachsen: Über 3.600 freie Lehrstellen in IHK-Ausbildungsberufen



(Foto: contrastwerkstatt - Fotolia)

Täglich aktuelle Ausbildungsangebote online unter www.ihk-lehrstellenboerse.de +++ Ausbildungsbeginn auch nach dem 1. August 2017 möglich

Für Jugendliche, die noch auf der Suche nach einem Ausbildungsplatz mit Start im Jahr 2017 sind, warten in der Online-Lehrstellenbörse der sächsischen Industrie- und Handelskammern aktuell 3.658 freie Plätze* in IHK-Ausbildungsberufen. Im IHK-Bezirk Chemnitz (Landkreise Mittelsachsen, Erzgebirgskreis, Zwickau, Vogtlandkreis, Stadt Chemnitz) sind 2.048 freie Lehrstellen registriert. Die Top 5 der am häufigsten angebotenen Ausbildungsplatzangebote mit Ausbildungsbeginn im Jahr 2017 sind:

- Zerspanungsmechaniker (m/w): 139
- Mechatroniker (m/w): 125
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w): 103
- Konstruktionsmechaniker (m/w): 81
- Kaufmann / -frau im Einzelhandel: 80

960 Ausbildungsplatzangebote werden aktuell im IHK-Bezirk Dresden (Landkreise Görlitz, Bautzen, Meißen, Sächsische Schweiz – Osterzgebirge, Stadt Dresden) verzeichnet.

Die Top 5:

- Kaufmann /-frau im Einzelhandel: 65
- Mechatroniker (m/w): 54
- Industriekaufmann /-frau: 52
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w): 48
- Zerspanungsmechaniker (m/w): 41

Und 650 offene Angebote finden sich noch im IHK-Bezirk Leipzig (Landkreise Nordsachsen und Leipzig, Stadt Leipzig).

Die Top 5:

- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w): 67
- Kaufmann / -frau im Einzelhandel: 52
- Bankkaufmann /-frau: 42
- Elektroniker für Betriebstechnik (m/w): 31
- Mechatroniker (m/w): 28

Bewerbungen für freie Ausbildungsplätze sind jederzeit möglich. In Abstimmung mit dem Ausbildungsbetrieb und der Berufsschule ist der Ausbildungsbeginn auch nach dem 1. August möglich. Die sächsischen IHKs stehen dabei sowohl den Unternehmen als auch den potenziellen Bewerbern mit Rat und Tat zur Seite.

* tagesaktuelle Daten, die Schwankungen unterliegen können

pm, IHK zu Leipzig

www.gebaeudereinigung-merkel.de



**Meisterbetrieb
Glas- & Gebäudereinigung
Merkel**



Sei kein Ferkel,
komm zu Merkel!



Hauptstraße 32 • 04420 Quesitz • Telefon 034205 85112
Mobil 0177 2311118 • info@gebaeudereinigung-merkel.de

**Beratung - Planung - Installation - Service
Intelligente Haustechnik
Ihr Partner im Elektroinstallationshandwerk**

LUTZ RAU
Elektroinstallationen GmbH & Co.KG

Suchen Elektroinstallateure, Techniker, Meister und
zum Lehrbeginn September 2017 Auszubildende

Tel.: 034205 713-0
Gewerbeviertel 12 Fax: 034205 713-21
04420 Markranstädt Funk: 0178 5664726

AUSBILDUNG

„Ich hab was Besseres vor“ – Ich mach Karriere im Handwerk!

Für junge Leute, die nach ihrem Schulabschluss keine Lust auf noch mehr Theorie bei einem Studium haben, sich ein Arbeitsleben ausschließlich im Büro nicht vorstellen können oder mit 23 Jahren Chef des eigenen Betriebs sein wollen, eröffnet das Handwerk vielfältige Karrierewege und Entwicklungsmöglichkeiten in mehr als 130 Berufen.

Bei der enormen Bandbreite an Ausbildungsberufen findet sich für jedes Interesse und Talent ein Angebot. Dabei ist man nach erfolgreicher Lehre in jedem Fall fit für die künftigen Erfordernisse des Berufslebens, denn alle Ausbildungsberufe werden permanent modernisiert.

So fließen beispielsweise Digitalisierung und neue Technologien wie Smart Home und Elektromobilität in die Ausbildungen ein und machen das Handwerk für leistungsstarke Schulabsolventen attraktiv. In der Region Leipzig beginnen jährlich rund 1.500 junge Menschen eine Lehre. Nicht immer sollte man sich strikt auf den sogenannten Traumberuf festlegen. Rechts und links davon gibt es Berufe, die ähnliche Fähigkeiten erfordern, spannend sind und exzellente Karrierechancen bieten. Wer wissen will, in welchen Berufen er mit seinen Vorlieben gut aufgehoben ist, kann das beim „Berufe-Checker“ auf handwerk.de herausfinden. Wenn man dann noch über den Tellerand hinaus schaut, steigern sich die Chancen, den Job zu finden, mit dem man ein ganzes Berufsleben lang glücklich ist. Auch deshalb sollten Schüler jede Gelegenheit nutzen, sich in den Betrieben, auf Ausbildungstagen und Messen umzuschauen. Betriebe in der Heimatregion zu finden, die im Wunschberuf ausbilden, ist oft einfacher als gedacht.

In der Online-Lehrstellen- und Praktikumsbörse der Handwerkskammer zu Leipzig sind Angebote in über 100 Handwerksberufen zu finden. Noch bequemer geht es mit dem Lehrstellenradar.

Die Gratis-App ist bei GooglePlay oder im Apple-AppStore verfügbar. Einmal installiert bietet sie interaktive Suchfunktionen nach Stichworten und Berufen sowie eine Live-Umkreissuche, mit der sich die Suchergebnisse über die Handykamera orten lassen. Wer es lieber persönlich mag, kann bei der Berufswahl und der Vermittlung eines Ausbildungsplatzes natürlich auch auf die Ausbildungsberater der Handwerkskammer zu Leipzig zählen. Beratung gibt es bei der Handwerkskammer!

Kontakt: Ausbildungsberater: Tel. 034291 30 275
www.handwerk.de

Hier bleiben! – Ausbildung in der Region machen!

Eine Berufsausbildung bietet viele Möglichkeiten, eröffnet Karrierechancen und ist die perfekte Grundlage zum Start in eine erfolgreiche berufliche Zukunft. Und die Chance einen spannenden Ausbildungsplatz hier bei uns in der Region zu finden ist riesengroß. Unternehmen wie kleine Mittelständler mit einzigartigen Produkten und Leistungen oder auch Weltmarktführer sind hier heimisch und bieten interessante Lehrstellen. Ein Online-Blick unter www.leipzig.ihk.de/lehrstellenboerse.de lohnt immer – momentan werden dort über 700 Ausbildungsplätze in der Leipziger Wirtschaftsregion angeboten. Wer noch nicht sicher ist, welcher Beruf zu ihm passt, kann sich mit ein paar Klicks und Angaben zu Talenten und Interessen einfach passende Berufe vorschlagen lassen. Wer ein persönliches Profil anlegt, wird außerdem automatisch über passende Ausbildungsplätze informiert.



(Foto: Karin & Uwe Annas - Fotolia)

Noch ein Tipp: Viele Unternehmen in der Lehrstellenbörse bieten auch Schülerpraktika an.

Industrie- und Handelskammer (IHK) zu Leipzig

Zäune, Tore und Geländer
– Deutscher Handwerksbetrieb –

MetaSol GmbH • Am Gläschen 25
04420 Markranstädt OT Großlehna

- Stahl
- Aluminium
- PVC



Telefon: 034205 449920
Telefax: 034205 449921
info@metasol-gmbh.de

Garantiert hergestellt in Markranstädt

Bauunternehmen SAUERMANN

Wir bauen, um zu begeistern – seit 25 Jahren

- Hoch-, Tief- und Ausbau
- Sachverständigengutachten
- Bauplanung und -koordination
- individueller Eigenheimbau
- Denkmalschutz und -sanierung
- Radlader, Bagger, Kipper (auch am Wochenende)
- Bauwerkstrockenlegung
- Problem- und Sonderlösungen
- Kläranlagen, Zisternen, Kanal- und Abflussrohre

Innungsfachbetrieb
Gewerbeviertel 07
04420 Markranstädt

Tel.: 034205 456988 /-89
Fax: 034205 456184
☎ 0177 4117009

bauteam-sauermann@t-online.de
www.bauteam-sauermann.de

Ihr Partner für Garten und Grundstück

- ✓ Rollrasen
- ✓ Baumschnitt
- ✓ Baumfällungen
- ✓ Pflasterarbeiten
- ✓ Natursteinarbeiten
- ✓ Sichtschutz, Zäune, Pergolen
- ✓ Herstellung von Einfriedungen
- ✓ Pflanzarbeiten und Dachbegrünung



S.T.R. • Inhaber Sven Baumann
Teichstr. 41 • 04420 Markranstädt • Tel.: 034205/59751
INFO@GARTENSERVICE-LEIPZIG.DE • WWW.GARTENSERVICE-LEIPZIG.DE

AKTUELL

bze-Band spielt für Bärenherz



Der Ausbildungsverbund bildungszentrum energie GmbH (bze) sorgte am 28. März 2017 am enviaM-Standort in Markkleeberg für eine Überraschung. In der Mittagspause spielte die bze-Band für die Mitarbeiter der enviaM-Gruppe und sammelte dabei Spendengelder für das Kinderhospiz Bärenherz in Markkleeberg. Die Aktion war ein voller Erfolg. Stolz überreichten die Hobbymusiker ein mit 500 Euro gefülltes Sparschwein an Kerstin Stadler vom Kinderhospiz Bärenherz.

„Der laufende Betrieb des Kinderhospizes wird größtenteils durch Spenden finanziert. Wir freuen uns sehr über solche tollen Aktionen wie das bze-Spendenkonzert. Unser Dank gilt den musikalischen Auszubildenden und natürlich auch allen Mitarbeitern der enviaM-Gruppe hier am Standort Markkleeberg“, erzählt Kerstin Stadler. Die Azubis Patrick Heinrich, Marcus Beau und Jonathan Roennecke musizieren gemeinsam mit Ausbilder

Marcel Pirl seit Anfang 2017. Neben ihren Ausbildungen innerhalb der enviaM-Gruppe zum Industriekaufmann, Elektroniker für Betriebstechnik und Anlagenmechaniker üben sie regelmäßig an Schlagzeug und Gitarre. Das Quartett tritt seit Jahresbeginn immer wieder bei internen Veranstaltungen des Unternehmensverbundes auf und erfreut sich wachsender Beliebtheit. „Wir sehen uns neben der Arbeit einmal pro Woche und singen ganz verschiedene Titel. Ich finde es super, dass wir den Rückhalt vom Unternehmen haben und sogar kleine Konzerte geben dürfen. Heute kam durch unseren Auftritt jede Menge Geld für einen guten Zweck zusammen. Das ist ein tolles Gefühl“, sagte Schlagzeuger Patrick Heinrich stolz.

Die bze bietet als Ausbildungsverbund an ihren Ausbildungsstellen in Chemnitz, Falkenberg / Elster und Halle (Saale) Lehrstellen in zwölf Berufen und dualen Studiengängen bei rund 60 Partnerunternehmen.

Wieder geschafft !!!

Nach 2016 hat die Firma Mike Schärschmidt auch 2017 die Jurystufe des **Wettbewerbs „Großer Preis des Mittelstandes“** erreicht. Firmeninhaber Mike Schärschmidt ist stolz auf das Erreichte und auf sein Team.

Quelle: KSM Schärschmidt



Schärschmidt
41 Jahre – 1976 bis 2017

Wir sind Partner der Markranstädter Offensive Schule-Wirtschaft.

*Ich wünsche meinen Kunden,
Geschäftspartnern, Händlern und
meinen Mitarbeitern nebst Familien
ein schönes, erholsames und
sonniges Pfingstwochenende.*

Ihr Mike Schärschmidt

Wir sind da ...
bei Planung, Wartung oder Notruf



TUV zertifiziert gemäß
DIN EN ISO 9001:2008



Mike Schärschmidt • Rudolf-Breitscheid-Str. 34 • 04420 Markranstädt/OT Großblehna
Tel.: 034205 88153 • Funk: 0172 9808173 • Fax: 034205 18638 • www.schaerschmidt.de

AKTUELL

Eröffnung der Badischen Wein-, Kunst- und Bistrostube

Im Restaurant „Zum Türkenlouis“ können die Gäste in kunstvollem Ambiente erlesene Weine und kulinarische Spezialitäten aus dem Badnerland genießen. Auf die Besucher wartet eine einladende Sonnenterrasse mit Panoramablick auf den Zwenkauer See. Die feierliche Eröffnung der Weinstube am Samstag, dem 15. April, und das gemeinsame Kochen mit dem Chefdirigenten des Leipziger Symphonieorchesters Wolfgang Rögner unter dem Motto „Kunst kocht“ am Ostersonntag zogen viele Besucher sowie zahlreiche geladene Gäste ans Kap. „In Rückschau sehen wir unsere Feuertaufe als bestanden an – Service und Küche haben reibungslos funktioniert, die Gäste waren zufrieden und wir empfangen alle kommenden Besucher mit offenen Armen,“ so Restaurantleiter Mario Richter. „Mit viel Liebe zum Detail servieren wir Ihnen die Perlen der badischen Küche. Unsere Gäste können sich auf handgeschabte Spätzle, Schupfnudeln, Zwiebelrostbraten, Maultaschen und weitere kulinarische Schätze aus der Region freuen.“ Mit erlesenen, intensiven Weinen aus den sonnenverwöhnten Lagen des Badnerlands – aus Mittelbaden, der Ortenau, Markgräflerland und Kaiserstuhl – bildet der Türkenlouis für Sie ein repräsentatives Spektrum der Region ab. Die ausgestellten Gemälde, Grafiken und Skulpturen in den Gasträumen werden durch die firmeneigene „Leipziger Galerie“ bereitgestellt und tragen zum Ambiente im Restaurant bei. Zu bestaunen sind Werke namhafter Künstler mit Schwerpunkt auf Bruno Griesel, Gaby Bürner, David Gericke und Horst Schulz.

red



Wir sind eine mittelständische Spedition mit Hauptsitz in 04249 Leipzig, OT Knautnaundorf und für namenhafte Getränke- und Nahrungsmittelhersteller tätig. In der Gruppe beschäftigen wir über 200 Mitarbeiter und eine Flotte von 120 eigenen LKWs. Unsere Niederlassungen befinden sich in 22113 Hamburg, 76275 Ettlingen und 63110 Rodgau. Am Hauptsitz Leipzig / Knautnaundorf unterhalten wir das Lays-Zentrallager Deutschland und wickeln täglich bis zu 100 LKW-Ladungen im Warenein- und Ausgang ab. Das Geschäftsfeld ist von ständigem Wachstum geprägt, weshalb wir für folgende Bereiche noch Mitarbeiter (m/w) suchen.

LKW-Disponenten (m/w) für die Steuerung der Warenströme

Steuerfachangestellte (m/w) für alle buchhalterischen Tätigkeiten

Staplerfahrer (m/w) zur Be- und Entladung der LKW

Speditionskaufmann (m/w) für die Palettenabteilung,

sowie für das Controlling unserer ein- und ausgehenden Fracht-/ Lieferantenrechnungen

Wir erwarten eine gute kaufmännische Ausbildung, EDV-Kenntnisse, Engagement und Fleiß. Sie arbeiten in einem hochmotiviertem Team. Ihr Gehalt ist unseren Erwartungen angepasst. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an Leipziger Logistik & Lagerhaus GmbH, z. Hd. Frau Yvonne Weber, Bösdorfer Ring 13-16 in 04249 Leipzig, oder per E-Mail an weber@leipzig-logistik.de

AKTUELL

Gesucht: Die pfiffigsten Gründungsideen – jetzt bewerben!**Insgesamt 8.000 Euro Preisgeld für erfolgreiche Gründerinnen und Gründer aus Leipzig und den Landkreisen Leipzig und Nordsachsen**

Die Leipziger Gründernacht geht am 14. September 2017 in die zweite Runde. Nach dem erfolgreichen Debüt im vergangenen Jahr werden wieder die beste Idee sowie die erfolgversprechendsten Existenzgründungen des Jahres 2016 prämiert. Initiatoren der Gründungsinitiative sind die Sparkasse Leipzig, die Selbst Management Initiative LEipzig (SMILE), die Stadt Leipzig, die Landkreise Leipzig und Nordsachsen sowie die Handwerkskammer und die Industrie- und Handelskammer zu Leipzig. Insgesamt werden Preisgelder in Höhe von 8.000 Euro ausgeteilt. Ab sofort können sich alle Gründer und Jungunternehmer aus der Stadt Leipzig und den Landkreisen Leipzig und Nordsachsen bewerben. Auch Unternehmensnachfolger mit einer innovativen Geschäftsidee sind ausdrücklich zur Teilnahme aufgerufen.

Bewerbungsverfahren:

Für die Kategorie „Idee“ kann sich jeder bewerben, der einen innovativen Plan für eine Gründung hat. Voraussetzung ist der Wohnsitz im Freistaat Sachsen. Dabei genügt die Einreichung einer zweiseitigen Ideenskizze. Ein Geschäfts- oder Finanzplan muss für diese Kategorie nicht vorgelegt werden. Die Kategorie ist mit einem Preisgeld von 2.000 Euro dotiert. Die Bewerbungsfrist für die Kategorie „Idee“ endet am 19. Juni 2017. Weitere Informationen zum Wettbewerb unter: www.smile.uni-leipzig.de/gruendernacht

Für die Kategorie „StartUp“ können sich Existenzgründer, junge Unternehmer und Freiberufler aus Industrie, Handwerk und Dienstleistung bewerben. Bedingung ist, dass die Bewerber ihren Standort in der Stadt Leipzig oder in den Landkreisen Leipzig und Nordsachsen haben und die Gründung im Jahr 2016 erfolgte. Eine erfolgsversprechende Bewerbung zeichnet sich durch ein langfristig tragfähiges Geschäftsmodell, eine innovative Geschäftsidee mit Alleinstellungsmerkmal und eine überzeugende Unternehmerpersönlichkeit aus. Die Kategorie ist mit einem Preisgeld von 6.000 Euro dotiert. Die Bewerbungsfrist für die Kategorie „StartUp“ endet am 15. Mai 2017. Die Bewerbungsunterlagen sowie weitere Informationen zum Wettbewerb unter: www.leipziger-gruendernacht.de

Auswahlverfahren:

In der Kategorie „Idee“ werden die fünf besten Skizzen von einer fachkundigen Jury ausgewählt. Die Nominierten präsentieren je-

weils ihre Idee am 14. September 2017 auf dem Mediacampus, Villa Ida in Leipzig-Gohlis. Das Publikum stimmt über die beste ab.

In der Kategorie „StartUp“ treffen die Juroren aus allen Businessplänen eine Auswahl. Im Anschluss sind die Nominierten eingeladen, die Juroren in einer fünfminütigen Fahrstuhlpräsentation von sich und ihrer Geschäftsidee zu überzeugen. Alle Kandidaten werden zur Leipziger Gründernacht am 14. September 2017 eingeladen. Der Gewinner wird vor Ort ausgezeichnet.

Die Preise in den Kategorien „Ten Years After“ und „Lebenswerk“ werden an Unternehmer vergeben, die besondere unternehmerische Herausforderungen bereits erlebt und bewältigt haben. Für diese Kategorien kann man sich nicht bewerben. Die Preisträger werden von einer fachkundigen Jury nominiert.

Leipziger Gründernacht 2017:

Die Leipziger Gründernacht ist eine Prämierungsveranstaltung für herausragende Unternehmer der Leipziger Wirtschaftsregion. Ziel der Leipziger Gründernacht und der Initiativen ist es, ein positives Klima für StartUps in unserer Region zu fördern und Mut zur Selbstständigkeit zu machen. Sie wird veranstaltet von den Partnern Sparkasse Leipzig, SMILE, Stadt Leipzig, den Landkreisen Leipzig und Nordsachsen sowie der Industrie- und Handelskammer zu Leipzig und der Handwerkskammer zu Leipzig. Darüber hinaus fördern der Technologiegründerfonds Sachsen und die S-Beteiligungen die Initiative.

Brigitte Laux, Pressestelle / Öffentlichkeitsarbeit
Landratsamt Landkreis Leipzig

Nasse Wände?
Feuchter Keller?



ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.
Vertrauen Sie den Sanierungsspezialisten.
85.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe.

Abdichtungstechnik Kautzsch
Spinnereistraße 11, 04179 Leipzig
☎ 0341 - 420 69 22
www.isotec.de/kautzsch





Ihr Gas-Spezialist in Markranstädt

Schweißen, Schneiden, Löten, Kochen, Grillen und Feiern!










• Gas-Prüfung für Caravan & Gewerbe

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 7 -18 Uhr
Sa. 9 -12 Uhr

Siemensstraße 9 • 04420 Markranstädt • Tel: 034205 4191-0 • Fax: 034205 4191-20
leipzig@gasandmore.de • www.gasandmore.de

Gutstein

10% Rabatt auf alle Artikel im Shop
(ausgenommen technische Gase / Propan)
Gültig bis 30.06.2017

Gutstein

AUTOTIPP

So wird das Auto frühlingsfit – Beim Sicherheits-Check die Windschutzscheibe genau kontrollieren

(djd). Frühjahrsputz findet nicht nur im Haus statt - auch das Auto sollte vor Beginn der warmen Jahreszeit gründlich in Augenschein genommen werden. So wechseln laut einer aktuellen Umfrage von Carglass, an der rund 1.000 Autofahrer teilnahmen, 77 Prozent der Befragten im Frühjahr die Reifen und reinigen ihr Auto gründlich von außen. Gut die Hälfte legt besonders viel Wert auf die Reinigung der Autoscheiben und überprüft diese auf Schäden. Ebenso viele prüfen die Wischblätter, sieben Prozent verzichten ganz auf den Frühjahrscheck. „Eine Autowäsche für einen sauberen Lack ist schön und gut, aber schmutzige und gerissene Scheiben bergen ein echtes Sicherheitsrisiko beim Autofahren. Daher sollte man darauf achten, dass sie sauber und intakt sind“, erklärt Peter Kramm, Technical Manager bei Carglass. Auch den Scheibenwischern sollte laut dem Profi immer Beachtung geschenkt werden: „Beschädigte, verunreinigte Wischer können kleine Schäden auf der Autoscheibe hervorrufen, die für den sogenannten Halo-Effekt sorgen, also die Wahrnehmung von verschwommenen Scheinwerfern entgegenkommender Fahrzeuge.“



Beim Sicherheits-Check die Windschutzscheibe gründlich reinigen und auf Schäden untersuchen. (Foto: djd/www.carglass.de)

Der Autoglasexperte gibt Tipps, wie es jeder richtig machen kann:

- Wischwasser mit Sommerzusätzen mischen: Während das Mittel für den Winter das Einfrieren des Wischwassers verhindert, beseitigt ein hochwertiger Reiniger für die wärmere Jahreszeit effektiv Öl, Ruß, Silikon und Insektenreste von der Windschutzscheibe. Von Allzweckreinigern aus dem Haushalt ist abzuraten, da sie die Materialien angreifen können.

- Wischblätter mit Scheibenreiniger säubern oder erneuern: Beschädigte, verunreinigte Wischer können kleine Schäden und Schlieren auf der Windschutzscheibe hinterlassen.
- Klare Sicht schaffen: Die Scheiben auf der Innenseite von Schlieren und Fingerabdrücken befreien. Am besten geschieht das mit einem Profi-Reiniger, da dieser Kunststoffe und Dichtungen nicht angreift und Fett und Nikotin ohne einem „Schmierfilm“ entfernt.
- Prüfen, ob die Windschutzscheibe intakt ist: Nach dem Winter befindet sich auf vielen Straßen Rollsplit, der Steinschlagschäden im Fahrzeugglas verursachen kann. Deshalb Schäden prüfen und möglichst direkt reparieren lassen, bevor diese reißen.



RENAULT
Passion for life

Bis zu 5.000 € Wunschausstattung geschenkt!*



Renault Kadjar Life
ENERGY TCe130

mtl. Leasingrate: **134,- €****

**5 JAHRE
GARANTIE*****

Renault Kadjar ENERGY TCe 130: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,9; außerorts: 5,0; kombiniert: 5,7; CO2-Emissionen kombiniert: 127 g/km (Werte nach EU-Messverfahren).



AutoTag GmbH · www.autotag.de
Abtsdorfer Straße 31 · 04552 Borna · Tel.: 03433-746880

*Bis zu 5.000 € Wunschausstattung kostenfrei beim Kauf eines Renault Kadjar. Gültig für alle Optionen bei Kaufantrag bis 31.05.2017 für Privatkunden.
Kurzzulassung zzgl. 799,- € für Bereitstellungskosten. Anzahlung 0,- €, Laufzeit 60 Mon., 10 Tkm/Jahr, eff. Jahreszins 2,49 %, Sollzins (fest) 2,46 %, Gesamtbetrag 8.040,- €. Ein Leasingangebot für Privatkunden der Renault Leasing, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A., Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. *2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie) für 60 Monate bzw. 100.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen. Abbildung zeigt Renault Kadjar Bose® Edition mit Sonderausstattung.

AUTOTIPP



**MAZDA CX-5
PREMIERENPARTY**

Testfahrer gesucht!

1. PREIS

Ein Wochenende mit dem neuen CX-5

LIVE-Musik

20.05.2017 – Mazda CX-5 Premier Party am Samstag von 10.00 bis 16.00 Uhr bei Freydank

Die Highlights:

- mitreißender Dixieland-Jazz von den CAKEWALKIN' BABIES
- brasilianische Rhythmen mit Samba da Palmeira Pintada
- Neuvorstellung des CX-5
- Gewinnspiel-Verlosung um 15.00 Uhr
- Große Abverkaufaktion: Vorfuhrwagen & Tageszulassungen
- Kinderanimation mit Zaubershow, Hüpfburg u. v. m.

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter www.auto-freydank.de.

Auto Freydank GmbH & Co. KG

Sandberg 30, 04178 Leipzig, Tel.: 0341 9452 0

Kraftstoffverbrauch: kombiniert 7,1-5,0 l/100km; CO2-Emission kombiniert 162-132 g/km; Effizienzklasse C-A; gemäß Richtlinie 1999/94/EG



(Foto: djd/RobertBosch)

Der Fahrer wird zum Fahrgast – Automatisierte Autos sorgen für mehr Sicherheit und neues Fahrerlebnis

(djd). Autofahren dürfte schon in wenigen Jahren nicht mehr das sein, was es jahrzehntelang war. Denn Experten sind sich sicher: Zu Beginn des kommenden Jahrzehnts werden Systeme auf den Markt kommen, mit denen Fahrzeuge selbstständig auf Autobahnen oder autobahnähnlichen Straßen unterwegs sein können. Das Ziel: Eine sichere Fahrt mit dem Auto und ein neues, komfortables Fahrerlebnis.

Auf den Fahrer warten gänzlich neue Möglichkeiten, der Stellenwert des Autos wird sich grundlegend verändern: „Automatisiert fahrende Pkw sind nicht länger nur ein Gebrauchsgegenstand, sie werden zu einem persönlichen Begleiter“, sagt Gerhard Steiger, Vorsitzender des Bosch Geschäftsbereichs Chassis Systems Control. Eine besonders intuitive Bedienung und die Vernetzung des Autos mit dem Internet sollen künftig ein neues Fahrerlebnis ermöglichen. Wie das Miteinander von Auto und Fahrer in Zukunft aussehen kann, zeigt das Unternehmen schon heute mit einem Erprobungsfahrzeug. Die neuen Möglichkeiten im Detail und den Ablauf einer typischen Autobahnfahrt der Zukunft erklärt die Ratgeberzentrale unter www.rgz24.de/selbstfahrende-autos. Hier gibt es auch das Video einer Testfahrt im vollautomatisierten Betrieb. Hände weg vom Steuer, Füße weg von den Pedalen - so lautet auf langen Strecken die Devise, wenn das Fahrzeug vollautomatisiert alle Aufgaben übernimmt. „Während den Autobahnfahrten wird das Auto zum Chauffeur und der Fahrer zum Passagier“, erklärt Gerhard Steiger. Im selbstfahrenden Fahrzeug meldet das System dem Fahrer von allein, wenn automatisiertes Fahren auf einem Streckenabschnitt möglich ist. Das ist die Zeit, in der sich der Fahrer unter Beachtung der Systembeschreibung anderen Dingen zuwenden kann: sich ausruhen, die Landschaft genießen oder E-Mails lesen und schreiben. Ein modernes HMI (Human Machine Interface) und die Vernetzung sorgen für ein neues Fahrerlebnis. Während der automatisierten Fahrt stehen über das zentrale Display mehr Infotainment-Funktionalitäten zur Verfügung, als wenn der Mensch selbst lenken müsste. Dank Internetverbindung könnte er jetzt zum Beispiel seine nächsten Termine checken oder auch Einkäufe planen. Somit verschmelzen Mobilität und smarte Services miteinander.



DER NEUE TOYOTA
YARIS

TOYOTA

NICHTS IST UNMÖGLICH

ab sofort bei AUTOSAXE

Sandberg 59 | 04178 Leipzig | Telefon: 0341 / 94 500
www.autosaxe.de | info_leipzig@autosaxe.de



Raus in die Natur und genießen!

Heckfahrradträger von AUTOSAXE



Klimaservice* (* zzgl. Material)

Einfach Cupon ausschneiden und diesen Superpreis sichern!

39,-

AWM

Autowelt Markranstädt

Oststraße 2a • 04420 Markranstädt • Termin-Hotline 034205 417374

AUTOTIPP

Früher Start für mehr Sicherheit

BF17: Die Ferienzeit kann für die Vorbereitung der Fahrausbildung genutzt werden

(djd). Wer sich für das Begleitete Fahren ab 17 (BF17) entscheidet, sitzt früher am Steuer und sammelt wichtige Erfahrungen, bevor es später alleine auf die Straße geht. Gerade 16-Jährige können daher die freie Zeit in den kommenden Sommerferien nutzen, um sich auf ihren Führerschein vorzubereiten. Hat man frühzeitig alle nötigen Unterlagen beisammen, kann man bereits mit 16,5 Jahren mit der Fahrschule beginnen. Pünktlich zum 17. Geburtstag können die Jugendlichen dann ihre Fahrerlaubnis erhalten. Die Eltern, die im BF17 die häufigsten Begleitpersonen darstellen, können dabei aktiv zur Verkehrssicherheit ihrer Kinder beitragen.

BF17-Vorbereitungen in den Ferien

Für die Anmeldung zum BF17 ist ein gültiger Personalausweis, ein biometrisches Passfoto und die Unterschrift der Erziehungsberechtigten notwendig. Die Jugendlichen müssen einen Sehtest sowie eine Erste-Hilfe-Schulung absolvieren und können ihre Ferienzeit dafür gezielt nutzen. Um noch etwas Geld für die Fahrstunden zu sammeln, ist der Blick auf mögliche Ferienjobs sinnvoll. Über Aushänge im Supermarkt oder Jobportale im Netz findet sich schnell eine geeignete Stelle. Auch für Begleitpersonen lohnt sich die frühe Planung in den Ferien: Begleiten kann, wer über 30 Jahre alt ist, seit mindestens fünf Jahren ununterbrochen den Führerschein besitzt und nicht mehr als einen Punkt in Flensburg hat. Maximal ein Punkt kann vor der Anmeldung des Kindes zum BF17 durch die freiwillige Teilnahme an einem Fahrseminar abgebaut werden.

BF17 verbessert die Sicherheit von Fahranfängern

Begleitet und unterstützt sammeln Fahranfänger dann ein ganzes Jahr lang hilfreiche Erfahrungen im Straßenverkehr. Studien belegen, dass Teenager, die am BF17 teilgenommen haben, im ersten Jahr des selbstständigen Fahrens rund 20 Prozent seltener an Unfällen beteiligt sind als Gleichaltrige, die direkt nach der Fahrschule nur auf sich gestellt waren. Hilfreiche Tipps gibt es unter www.bf17.de, einer Seite des Deutschen Verkehrssicherheitsrates (DVR) und der Deutschen Verkehrswacht (DVW). Das Projekt wird vom Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI) gefördert.



(Foto: djd/iStock Essentials/XiXinXing/BF17-Kampagne)

FAHRSCHULE
Annett Aukthun

Bitte nutzen Sie auch in diesem Jahr unsere **Ferienlehrgänge** in den Sommerferien vom

24.06. - 01.07.2017 | 22.07. - 29.07.2017

Anmeldungen ab sofort möglich.

Parkstr. 18, 04420 Markranstädt, Tel.: 0160 / 94 72 16 58
www.fahrschule-aukthun.de

DIE NEUE CIVIC LIMOUSINE

PREMIERE AM 20. MAI

4 JAHRE SORGENFREI MIT DEM KOSTENLOSEN MOBILITÄTSPAKET¹⁾

| | |
|---|----------------|
| EINFÜHRUNGSANGEBOT³⁾ | |
| UVP Civic Limousine 1.5 Comfort | € 25.520,00 |
| 4 Jahre Mobilitätspaket¹⁾ | € 0,00 |
| 4 Jahre My Honda | € 0,00 |
| Anschlussgarantie ²⁾ | € 169,00 |
| Finanzierungspreis | € 25.689,00 |
| Laufzeit | 48 Monate |
| Gesamtfahrleistung | 40.000 km |
| Anzahlung | € 6.386,43 |
| Nettodarlehenbetrag | € 19.302,57 |
| Gesamtbetrag | € 20.894,40 |
| Effektiver Jahreszins | 2,49 % |
| Sollzins, p. a. gebunden für die gesamte Laufzeit | 2,46 % |
| Monatliche Rate (47 x) | € 169,- |
| Schlussrate | € 12.951,40 |
| Bearbeitungsgebühren | € 0,00 |

€ 169,- mtl.³⁾

HONDA
The Power of Dreams

Kraftstoffverbrauch Civic Limousine in l/100 km: innerorts 7,8–7,4; außerorts 4,8–4,7; kombiniert 5,8–5,7. CO₂-Emission in g/km: 132–130. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG.) Abb. zeigt Sonderausstattung. Verkauf, Beratung und Probefahrt nur innerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten.

Motorrad- & Autohaus HAUPT

HONDA – Vertragshändler
Polierweg 3 • 04442 Zwenkau • Tel. 034203 / 575 - 0
www.honda-haupt-leipzig.de

Kreditvermittler der Honda Bank GmbH.

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN



Kaufen ist besser als Mieten – Exklusive Neubauwohnungen in Leipzigs besten Lagen

Warum? Die monatlichen Finanzierungsraten beim Kauf einer Wohnung sind oft ähnlich, manchmal sogar geringer, als die monatliche Miete für eine vergleichbare Wohnung. Beim Kauf zahlt man aber in sein eigenes Vermögen, die Miete zahlt man an den Vermieter, ohne sich selbst einen Wert zu schaffen. Beim Kauf gehören Mieterhöhungen der Vergangenheit an und eine Kündigung des Eigentümers ist nicht zu befürchten. Deshalb können Sie sich nur in den eigenen vier Wänden auch richtig selbst verwirklichen.

Es ist einfach ein herrliches Gefühl in der eigenen Wohnung oder im eigenen Haus zu leben! Deshalb empfehlen wir jedem, sich aufgrund der historisch niedrigen Zinsen einmal ein entsprechendes Angebot rechnen zu lassen. Absagen kann man immer. Die KOWO Immobilien GmbH bietet hochwertige Neubauwohnungen in den beliebtesten Wohnlagen der Messestadt. Egal ob Gohlis, Schleußig oder Lindenau – jeder Stadtteil bietet Ihnen kurze Wege zur Innenstadt, eine optimale Lebensqualität und natürlich Ihre Traumwohnung! Nachhaltigkeit und Energieeffizienz wird bei allen Neubauprojekten der KOWO Immobilien GmbH groß geschrieben. Durch die Verwendung von Drei-



fachverglasung, entsprechender Dämmung und modernster Heizungstechnik sinken die Wohnnebenkosten erheblich. Zudem sind die meisten Wohnungen komplett barrierefrei. Viel individuellen Freiraum bietet die Möglichkeit, Grundrisse und Ausstattung nach Ihren persönlichen Wünschen zu gestalten. Außerdem schützen Sie auf diesem Weg Ihr Geld vor einer möglichen Inflation.

Sie sind interessiert? Weitere Informationen erhalten Sie unter www.kowo-immobilien.de sowie telefonisch unter 0341 – 12 466 200. Vereinbaren Sie einen Beratungstermin!

Warum KOWO? Weil Immobilien Vertrauenssache sind. Deshalb sind Eigentümer und Immobiliensuchende hier in besten Händen. Seit 1993 ist die KOWO Immobiliengruppe als Makler, Verwalter und Gebäudeservice erfolgreich im Leipziger Markt tätig und hat sich über die Jahre zu einem der Marktführer im Großraum Leipzig entwickelt.

Quelle: KOWO Immobiliengruppe

von schlicht bis exklusiv – wir bauen massiv



MHS
 Massiv Haus Sachsen GmbH | Zschortauer Straße 71 • 04129 Leipzig
www.massiv-haus-sachsen.de | Tel.: 0341 46 37 610



HEINECKE IMMOBILIEN-SERVICE + SACHVERSTÄNDIGENBÜRO

- Immobilienvermittlung
- Wertermittlung für Verkäufe, Gerichte, Erbschaften, usw.
- Bauschadensgutachten

Suche ständig für solvente Kunden EFH und Baugrundstücke!

Achtung ab sofort finden Sie uns in der
 Dipl.-Ing. H-P. Heinecke | Lütznert Str. 19 | 04420 Markranstädt
 Tel.: 034205 87137 | Mobil: 0172 3964891
www.heinecke-imm.de

EXKLUSIVES WOHNEN
Neubau am Auenwald





2- bis 5-Zimmer-Wohnungen auf 70 bis 175 m² zum Kauf

.....
WWW.HENRICI-TRIO.DE
 TEL.: 0341 – 12 466 200
info@kowo-immobilien.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN



Foto: Avery Zweckform/akz-o



Bauformulare schaffen Sicherheit. Foto: Avery Zweckform/akz-o

Check: Bauen und Renovieren

(akz-o) Immer wieder werden im Haus oder in der Eigentumswohnung Reparaturen fällig. Manchmal steht sogar ein Neubau an. Damit zwischen Gesetzen, Verträgen und Timelines nichts schiefgeht, ist es wichtig, einige Stolperfallen zu kennen und sich gut vorzubereiten.

Der Auftrag

Diverse Arbeiten am Wohneigentum erfordern geschulte Fachkräfte. Um sich kompetente Handwerksunternehmen ins Haus zu holen, lohnt es sich, mehrere Angebote anzufordern. Neben einem Preisvergleich erhält der Auftraggeber einen Einblick in den genauen Leistungsumfang, Stundensätze und einen ersten Eindruck zum Auftritt der Firma. Ist die Entscheidung gefallen, erfolgt eine schriftliche Auftragserteilung. Tipp: Schon jetzt die Handwerker anweisen, ihre Arbeit später ordnungsgemäß zu dokumentieren.

Erbrachte Leistung prüfen

Hat die Firma ihre Arbeit getan, wird es knifflig: Die Überprüfung der korrekten Ausführung steht an. Schwierig, da kaum ein privater Auftraggeber vom Fach ist. Hier ist es hilfreich, sich eine Ausfertigung der Arbeitsdokumentation geben zu lassen. Am besten nutzen die Handwerker hierfür vorgedruckte Bauformulare, damit keine relevanten Angaben vergessen werden. Folgende Formulare kommen zum Einsatz:

- Bau-Tagesbericht: Dient zum Nachweis erbrachter Bauleistungen. Die ausführende Firma protokolliert ihre Bautätigkeiten gemäß der bauvertraglichen Leistungsbeschreibung. Zum Beispiel Witterungsbedingungen, Anzahl und Arbeitszeit der beschäftigten Arbeiter, Leistungsergebnisse und etwaige Erschwernisse, ggf. auch Leistungsänderungen.
- Rapport / Regiebericht: Dokumentiert Arbeitsleistungen sowie Materialverbrauch und dient ebenfalls zum Nachweis erbrachter Bauleistungen.

Ein Abgleich der Dokumentationen mit dem Angebot oder Kostenvoranschlag gibt Aufschluss über etwaige Zusatzleistungen. Die vorgegebenen Felder der Vordrucke schaffen Orientierung darüber, ob alle Schritte ordnungsgemäß erfolgt sind. Übrigens: Dem Bauherrn dienen die kontinuierlich geführten Formulare als Beweismittel, die auch vor Gericht Bestand haben. Rechtssichere Formulare gibt es zum Beispiel über www.avery-zweckform.com.

Rechnung bearbeiten

Schnell flattert sie ins Haus: die Rechnung. Diese sollte genau mit dem Angebot abgeglichen und etwaige Ungereimtheiten sofort geklärt werden. Für die Rechnung gilt: Mindestens zwei Jahre aufbewahren! Wer 2017 eine Handwerkerrechnung erhält, darf diese frühestens am 31.12.2019 entsorgen (vgl. § 14b, Abs. 1 UStG).

SCHÖNE GRÜßE
AUS
BALKONIEN

SealUp

SealUp GmbH • Weißenfesler Straße 75 • 04229 Leipzig • Tel.: 0341/33756179

Ihr Profi für Terrassenabdichtung mit Flüssigkunststoffsystemen.

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Steildächer- Leichtdach mit nur 6,7kg / qm?

Ja, so etwas gibt es! Und zudem ästhetisch schön!

Als Mitglied der Dachdecker-Innung Leipzig sieht Dachdeckermeister Tilo Lehmann und seine Mitarbeiter ein Dach nicht nur mit dem Auge zur Regensicherheit. Er berät seine Kunden insbesondere auch zu architektonisch ansprechenden und langlebigen Dachdeckungen. Dabei ist es ihm wichtig den „Geschmack“ des Kunden bezüglich der gestalterisch prägenden Vielfalt der Dachdeckungsmaterialien und Farben nahezubringen und entsprechend zu beraten, dazu nimmt er sich persönlich gern die Zeit und kommt stets selbst zum Kunden. Oft gibt es auch Einschränkungen in der Belastbarkeit der Dachstühle. Doch hier weist er Abhilfe!

Insbesondere wenn sehr leichte Dachdeckungen als erste Option gefragt sind. So zum Beispiel bei so genannten „DDR-Schindeldächern“ mit meist nur geringer statischer Belastbarkeit durch deren Brettbinderkonstruktionen. Kostengünstig ist, wenn vorhanden, das dabei die „alten“ Schindeldeckungen oft nicht erst rückgebaut und als Sonderabfall teuer entsorgt werden müssen! Wenn man bedenkt, dass Dachdeckungen mit Dachpfannen mind. 40kg/qm, Biberschwanzdeckungen gut 60kg/qm Dachlast aufweisen ist hier das Decra-Leichtdach Classic mit nur 6,7kg/qm fast ein Muss. Und es geht noch leichter: Decra-Leichtdach Elegance mit nur 4,5kg/qm. Und jetzt kommt das Besondere: Dachneigungen ab 10°, auch 8° sind kein Hindernis! Das Decra-Dachsystem ist in vielen Farben, Oberflächenstrukturen und sogar als Akustic-Platte zur Absenkung von Außengeräuschen durch seine Firma in Verwendung.

Zusätzlich sind auch energetische Dachdämmungen für den Dachdeckungs-Fachbetrieb Tilo Lehmann stets im Blickfeld. Mit seinen Dämmsystemen auf dem Sparren erreicht er das 0% Wärmedämmverlust im Dachbereich die Heizkosten der Kunden oft stark minimieren können. In mehr als 20 Jahren haben die Mitarbeiter des Dachdeckungs-Fachbetriebes Tilo Lehmann aus Frankenheim, einem Ortsteil von Markranstädt, sehr viele Referenzen aufzuweisen. Flachdachabdichtungen, Dachfenstereinbau, Steildachdeckungen, Terrassenabdichtungen mit Flüssigkunststoff, Bekleidungen an Dachgauben und Kaminen mit z. B. Naturschiefer, Schieferarbeiten, Holzbauarbeiten an Dächern, Bauklempnerarbeiten, Dachentwässerungen und vieles mehr erhalten Sie aus einer Hand. Sehr wichtig: Dachreparaturen. Hier auf sind die Mitarbeiter vom Dachdeckungs-Fachbetrieb Tilo Lehmann ebenso spezialisiert.

red



FENSTER

 Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
 « Alles aus eigener Produktion »

- Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
- Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH
 Böhlemer Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
 Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

DACHDECKUNGS FACHBETRIEB
TILO LEHMANN
 – Dachdeckermeister –

Dölziger Straße 13
04420 Markranstädt
 OT Frankenheim

Tel.: (03 41) 9 42 01 01
Fax: (03 41) 9 44 99 0 14

www.dachdecker-tilo-lehmann.de


 Mitglied der Dachdecker-Innung



- Spezialbetrieb für Balkon-, Terrassen- und Loggiaabdichtungen
- Flachdachabdichtung
- Dachdämmarbeiten
- Steildachdeckung
- Abdichtung / Fassade
- Dachstuhlarbeiten
- Gerüstbau
- Dachklempnerarbeiten
- Dachbegrünung (extensiv)

Türen und Küchen wieder neu!
Die clevere Renovierungslösung


 Vorher


 Vorher

- ✓ Ohne Baustelle in nur einem Tag
- ✓ Neue, moderne Fronten nach Maß

Portas Fachbetrieb Lorenz Studios
 Deutzener Straße 14, 04552 Borna
 Öffnungszeiten: Mo 10-12 Uhr / 14-17 Uhr
 Zeitzer Straße 51, 04610 Meuselwitz
 Öffnungszeiten: Mo/Di/Fr 10-12/14-17 Uhr

PORTAS®
 Europas Renovierer Nr. 1
www.portas.lorenz.de

Rufen Sie uns an: Mo. - Fr. unter 03433 208544.

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN



(Foto: djd/SCHÖNER WOHNEN-FARBE)

Farben zum Fühlen

Samtmatte Oberflächen verleihen der Wandgestaltung eine besondere Optik

(djd). Wandfarben sind ein wesentlicher Teil der Inneneinrichtung. Sie prägen die Raumstimmung und beeinflussen somit das Wohn- und Lebensgefühl. Für Möbel und Sessel gilt das ganz genauso wie für den Bodenbelag oder auch die Wandfarbe. Dabei sind Farben keineswegs nur etwas fürs Auge: Neue Technologien machen es möglich, dass auch die Haptik der Farboberfläche die individuelle Wirkung unterstreicht.

Mit den passenden Wandfarben etwa lässt sich nahezu jedem Untergrund - egal ob Vlies, Raufaser oder Prägetapete - eine besondere Wirkung verleihen. Möglich macht das etwa die neue Premium-Wandfarbenserie „Schöner Wohnen Architects' Finest“. Ein besonderes Qualitätsmerkmal ist die samtmatte Oberfläche, welche die Farbtöne besonders zur Geltung bringt. Die neuartige Zusammensetzung verleiht der Farbe eine besonders cremige, tropf- und spritzgehemmte Konsistenz, die eine leichte, saubere Anwendung garantiert. Das Resultat: Die Wand fühlt sich samtig an, ist gleichmäßig matt und erhält eine besondere Tiefe - genau der richtige Farbtupfer speziell für gehobene Wohnstile. Zugleich ist das Material sehr strapazierfähig und scheuerbeständig und trägt das Gütesiegel „Blauer Engel“ für seine Umweltfreundlichkeit.

Und damit Haptik und Optik eine Einheit bilden, haben sich die Farbdesigner von architektonischen Hotspots der Welt inspirieren lassen - zu erkennen an den klangvollen Namen. Von „Maraïs“ und „SoHo“, über „Waterfront“ bis zu „Gràcia“ - die insgesamt sechzehn ausgewählten Farbtöne holen die ganze Welt in die eigenen vier Wände. Entstanden im engen Austausch mit Architekten und Designern, bringen sie mit ihrer Farbigkeit das besondere Flair und Lebensgefühl jener Orte zum Ausdruck, deren klangvolle Namen sie tragen. Erhältlich sind die exklusiven Wandfarben in vielen Bau- und Fachmärkten, unter www.architects-finest.com gibt es mehr Details.



(Foto: djd/SCHÖNER WOHNEN-FARBE)

MIETEN

2-Raum-Wohnungen

Leipziger Straße 68b, 2. OG, EBK*, Dusche, Laminat/BF
49,64 m² für 298 € kalt / 398 € warm

Bj: 1954, G, V, 117,8 kWh (m²a) **ab 01.06.2017**

Promenadenring 1, 2. OG, EBK*, Wanne, Laminat, HWR
54,70 m² für 295 € kalt / 405 € warm

Bj: 1922, G, V, 127,8 kWh (m²a)

Südstraße 10, 2. OG, EBK*, Wanne, Laminat/BF
58,66 m² für 346 € kalt / 464 € warm

Bj: 1927, G, V, 113,9 kWh (m²a)

Südstraße 18, DG, EBK, Wanne, Laminat/BF, Hausgarten
58,55 m² für 374 € kalt / 514 € warm

Bj: 1928, G, V, 104 kWh (m²a)

Ziegelstraße 1e, 2. OG, EBK*, Dusche, Laminat/BF, Balkon
49,32 m² für 296 € kalt / 396 € warm

Bj: 1956, G, V, 95,3 kWh (m²a) **ab 01.06.2017**



www.Wohnen-in-Markranstaedt.de

3-Raum-Wohnungen

Südstraße 4, EG, EBK*, ebenerdige Dusche, Laminat/BF,
HWR mit WM-Anschl., Hausgarten

63,64 m² für 408 € kalt / 538 € warm

Bj: 1927, Gas, V, 95,2 kWh (m²a) **ab 01.06.2017**

Ziegelstraße 1c, 3. OG, EBK*, Wanne, Laminat/BF, Balkon
59,94 m² für 371 € kalt / 491 € warm

Bj: 1956, Gas, V, 103,8 kWh (m²a) **ab 01.06.2017**

Bj=Baujahr, B=Bedarfsausweis, BF=Bodenfliesen, G=Gas,
HWR=Hauswirtschaftsraum, V=Verbrauchsausweis,
WM-Anschl.= Waschmaschinenanschluss, EBK*=für einen
monatlichen Aufpreis von 30,- € möglich!

AKTUELLES

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Baugrundstücke,
Einfamilienhäuser und Mehrfamilienhäuser.
Kurzfristige und diskrete Abwicklung wird garantiert.



Weitere Angebote und Informationen unter
Tel. 034205 - 7880 / team@mbww.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Gesunder, sattgrüner Rasen

Mit diesen Tricks wird der Rasen fit

(djd). Wenn es um die Verwendung von Dünger zur Rasenpflege geht, sind viele Mythen und Legenden im Umlauf. Häufig wird etwa auf das regelmäßige Düngen mit dem Argument verzichtet, dass es den Mäh Aufwand wegen des starken Rasenwachstums deutlich steigere. Andererseits wird bei stark strapaziertem Rasen häufig deutlich mehr Dünger ausgebracht als empfohlen, um die Regeneration des Grüns zu fördern. Beide Maßnahmen führen nicht zum gewünschten Erfolg.

Die sicherste Methode, um eine dichte und sattgrüne Rasenfläche zu erhalten, ist ausreichendes Bewässern und regelmäßiges Mähen. Zudem muss das Grün durch Düngergaben stets mit den nötigen Nährstoffen versorgt sein. Je kräftiger die Gräser, desto weniger Chancen haben Löwenzahn, Klee und andere Unkräuter, sich im Rasen breitzumachen. Für die Rasendüngung sollte ein spezieller Rasendünger verwendet werden. Er ist auf die Bedürfnisse des Rasens abgestimmt und stellt die Nährstoffe in richtiger Form und Menge zur Verfügung. Neben der idealen Stickstoff-, Phosphat- und Kalium-Kombination besitzen hochwertige Rasenlangzeitdünger wie etwa der „Florida Rasendünger“ von Compo eine gute Sofort- sowie eine gleichmäßige Langzeitwirkung. Ein Stoßwachstum wird verhindert – somit muss trotz Düngen nicht deutlich öfter gemäht werden.

Um eine ganzjährig grüne Rasenfläche zu erhalten, sollte die Nährstoffversorgung möglichst kontinuierlich erfolgen – bewährt haben sich bei Rasenlangzeitdüngern drei Gaben pro Jahr. Die Frühjahrsdüngung sorgt für eine schnelle Regeneration des Rasens nach dem Winter und stellt den Gräsern alle für ein gesundes Wachstum notwendigen Nährstoffe für bis zu vier Monate zur Verfügung. Nach der ersten Düngung im Frühjahr sollte man daher den Rasen im Juli mit neuen Nährstoffen versorgen. Im Oktober oder November macht die Herbstdüngung mit einem kaliumbetonten Langzeitdünger, wie dem „Floranid Herbstrasendünger“, den Rasen fit für den Winter. Unter www.compo.de gibt es mehr Informationen.



(Foto: djd/Compo)

**Baugrundstück (mind. 400 qm) oder
Einfamilienhaus (mind. 150 qm) am Kulkwitzer
See dringend von privat zum Kauf gesucht.**

Telefon: 0162-3753706

Fliegengitter nach Maß

- Spannrahmen
- Schieberahmen
- Dreh- und Pendelrahmen
- Rollos und Lichtschachtdeckungen
- Beratung – Aufmaß – Fertigung
- Lieferung / Montage

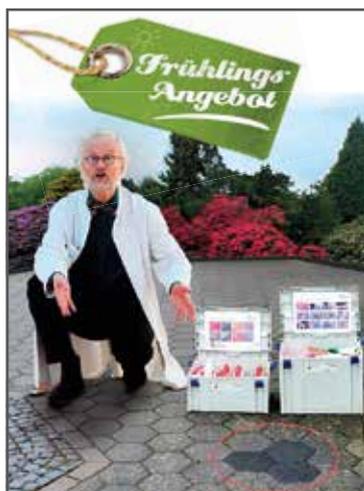


**Individueller Insektenschutz
für angenehmes Wohnen**

**Altner
Insektenschutztechnik**

Wasserturmstraße 49 • 04442 Zwenkau
E-Mail: info@fliegengitter-altner.de
www.fliegengitter-altner.de

**Rufen Sie an:
034203 / 54287**



Sie verschönern den Garten – wir sanieren Terrasse & Hof!

Jetzt wird es Zeit um verschmutzte Steinflächen rund ums Haus wieder zu säubern. Aber Vorsicht: Steine aus Beton mit Hochdruckreinigern zu Leibe zu rücken kann die Steinoberflächen beschädigen und führt in kurzer Zeit zu viel schnellerer Vergrünung und vermehrtem Flechtenbefall. Die Freude an sauberen Steinen währt also nur kurz.

**Besser ist da eine richtige Steinsanierung mit Langzeitschutz von
Deutschlands größtem Pflasterstein-Sanierungsdienst.**

Nach unserer Steinsanierung sieht Ihre Terrasse wieder aus wie neu. Gerne zeigen wir Ihnen dies durch eine kostenlose Musterfläche bei Ihnen zu Hause!

**Stein
fresh**
...mehr Freude an sauberen Steinflächen!

Steinmanufaktur Härtel
Stein-Sanierung
Südstraße 69
04178 Leipzig

0341 4426401
0177 6341490
info@steinpflege-haertel.de
www.steinpflge-haertel.de

TRAUER

Bestattungen auf unserem Friedhof ... (Teil 1)

Seit Jahrtausenden pflegen die Menschen in den unterschiedlichsten Kulturen das Andenken an die Verstorbenen. Menschen brauchen einen Platz, um ihrer Trauer Raum zu geben, Trost und Hoffnung zu finden, einen Ort, der nicht weit weg ist, sondern der für alle immer erreichbar ist und das zu jeder Jahreszeit, der in der Gemeinde ist, in der der Verstorbene auch gelebt und gewirkt hat. Den Friedhof! Damit wird unserer Stadt und ihren Bürgern ein wichtiges Segment der Trauer- und Bestattungskultur zur Verfügung gestellt – zum Segen in schwerem Abschied. Und zur Hoffnung! Zur Hoffnung, dass der Tod nicht der Schlusspunkt, sondern der Doppelpunkt unseres Lebens ist: Raum und Zeit sind nicht alles. Ja, es gibt eine Welt, die wir jetzt noch nicht wahrnehmen.

Der Friedhof ist nicht nur ein Ort der Verstorbenen – sondern auch ein Ort für die Lebenden. Eine grüne und blühende Oase fernab von Hektik und Stress. Aber auch das zeichnet einen kirchlichen Friedhof aus: Trauerarbeit und Bewältigung von Abschieden und Brüchen unseres Lebens sollen nicht beliebig vielfältig sein. Nicht nach Art, Ort und Inhalt jedem selbst überlassen. Sondern Bewältigung von Abschieden und Brüchen braucht einen gesellschaftlichen Ort. Von Überzeugungen, ja Bekenntnissen getragen, die nicht jeder für sich selbst mühevoll entwickeln und stützen muss. Trauern kostet genügend Kraft. Trauernde sollen sich geborgen fühlen!

Natürlich neigt unsere hochindividualisierte Gesellschaft dazu, auch Trauer allein zum privaten Problem werden zu lassen – bestenfalls begleitet von Therapeuten. Dabei geht die Erfahrung verloren, die Menschen seit Jahrtausenden als hilfreich und

stützend erfahren konnten: Du bist nicht allein. Deine Trauer wird von anderen wahrgenommen. Du musst die Bewältigung des Abschieds nicht neu für dich erfinden. Sondern Du kannst auf Wege, Inhalte, Formen und Rituale vertrauen, die bewährt sind. Die eben nicht einer Geschäftsidee folgen, sondern aus der Überzeugung christlichen Vertrauens wachsen. Dieses Vertrauen weiß: Der Tod ist eine Tür. Trauerrituale, die über Generationen hin Gültigkeit besitzen und eben nicht beliebig abzuändern sind, bilden die seelische Stabilität eines Volkes wesentlich.

Fortsetzung folgt

Quelle: Stadtverwaltung Markranstädt



Danke

für den Händedruck,
für das betroffene Schweigen,
für die Karten voller Mitgefühl,
für die Umarmungen
und für das ganze Geleit zur letzten Ruhestätte
meiner lieben Mutti, Omi und Uromi

Ilse Kilbel

Danke, dass Ihr da wart,
jeder auf seine Weise.
Danke an Bestattungen Vetter, Redner
Jörg Fischer für seine einfühlsamen Worte.
Dank auch an das Blumenhaus Zimmler.

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Tochter Regina und
Schwiegersohn Bernd Lippoldt
Deine Enkeltochter Sandra und Robert
sowie Urenkel Annika und Tobias

Markranstädt, im April 2017

Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Abschied
meiner lieben Frau, Mutter und Oma

Agnes Grabarek

möchten wir uns bei allen Verwandten, Nachbarn &
Bekanntem bedanken. Ein besonderer Dank gilt dem Team von
„Pro Seniores Pflegedienst“, sowie dem Bestattungshaus Vetter.



In stiller Trauer
Kurt Grabarek & Fam. H.-Peter Grabarek

Wir nehmen Abschied in Liebe und dankbarer
Erinnerung an die schöne Zeit.

Irene Kertz

*04.06.1934 †29.03.2017

Deine Kinder Stefanie, Bernd,
Jörg, Peter und Enkel
David und Nicole.

Unser Dank gilt auch dem Ginkgo-Pflegedienst,
der Gaststätte „Grüner Zweig“
und dem Bestattungsinstitut Zetzsche.

TRAUER

Das Andenken bewahren

Erinnerungsskulpturen als besondere Form des Gedenkens an einen Toten

(djd). Die Bestattungskultur in Deutschland befindet sich in einem tiefgreifenden Wandel, das traditionelle Erdgrab oder auch das Urnengrab sind längst nicht mehr gängiger Standard. Dafür gibt es einige Gründe – vielen entfernt wohnenden Angehörigen ist beispielsweise die Grabpflege zu mühsam oder zu teuer. Etwas anderes ist für den Wandel in der Bestattungskultur aber noch wichtiger: Das Gedenken soll heute möglichst persönlich sein und die Individualität des Verstorbenen widerspiegeln.

Erinnerungsskulpturen aus der Asche des Verstorbenen

Eine noch recht neue Form der Erinnerung sind die Erinnerungskristalle oder Gedenkskulpturen. Dabei wird die Kremationsasche des Verstorbenen in eine Glasskulptur eingeschmolzen. Bei der Immer & Ewig AG beispielsweise entstehen in sorgsamer Zusammenführung aus Glas und den Lebensspuren des geliebten Menschen Figuren und Formen. Diese Erinnerung kann man mit nach Hause nehmen oder bei sich tragen.

Die Kunstwerke aus Glas sind allesamt Unikate und werden in der Schweiz in Zusammenarbeit mit renommierten Glaskünstlern gefertigt. Ganz neu beispielsweise ist die Kollektion an Erinnerungs- und Gedenkskulpturen aus der Werkstatt der Schweizer Glaskünstlerin Bettina Eberle.

Das Angebot wird ständig ergänzt. Informationen und Kontaktmöglichkeiten zu dieser Erinnerungsform gibt es unter www.immerundewig.com.



(Foto: djd/immerundewig)

Eigene Erinnerungskristall entwerfen

Die Erinnerungskristalle – also Skulpturen aus Kristallglas – werden ebenfalls in Handarbeit in der Schweiz gefertigt. In Zusammenarbeit mit dem renommierten Schweizer Glaskünstler Thomas Blank wurde eine abstrakte Kollektion entworfen, aus Kristallglas und der Asche des Verstorbenen erwächst die Erinnerung an einen lieben Menschen. Neben der Auswahl aus einer Kollektion von Gedenkkristallen kann man sogar einen ganz eigenen Erinnerungskristall entwerfen. Ein Urnengrab ist im Übrigen nicht unbedingt notwendig: Auf Wunsch wird die Restasche in der Schweiz in der Natur beigesetzt.

Danksagung

„Ich bin immer bei Euch,
in Euren Gedanken und Erinnerungen.“

Günter Weber

*15.12.1926 †15.03.2017

Für die vielen Zeichen der Anteilnahme, für Verbundenheit, Wertschätzung und Respekt danken wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn.

Wir danken Herrn Dr. Sperling für die jahrelange medizinische Hilfe, der Sozialstation DRK Markranstädt für die freundliche Betreuung in den letzten Wochen, dem Bestattungshaus Berger für die würdevolle Begleitung und Frau Sabine Richter für die lebendigen und ehrenvollen Worte.

Mit stillem Gruß

Ehefrau Margarete

Töchter Margitta und Karin mit Partnern
Enkel Reik, Michael und Andrea mit ihren Familien

Markranstädt, im April 2017.

Du hast gesorgt, du hast geschafft, bis dir die Krankheit nahm die Kraft. Wie schmerzlich war's, vor dir zu stehen, dem Leid hilflos zuzusehen. Das Schicksal setzte hart Dir zu, nun bist du gegangen zur ewigen Ruh! Erlöst bist Du von allen Schmerzen, doch lebst Du weiter in unseren Herzen.

DANKSAGUNG

Für die zahlreichen und vielfältigen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Abschied von unserer geliebten Frau, Mutter, Großmutter und Urgroßmutter

IRMA ZIMMERMANN geb. ZWARG

*05.01.1936 †16.03.2017

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten ganz herzlich bedanken. Ein besonderer Dank gilt dem Pflegedienst des DRK Markranstädt, dem Bestattungsinstitut Hoensch, der Kirchgemeinde Altranstädt, dem Pfarrer Pohl für seine tröstenden Worte, sowie der Gaststätte Haugk.

In stiller Trauer

Dein Mann Elmar

Deine Töchter Marlis und Astrid

Deine Enkel Rico mit Ewa,

Anja mit Sven,

Christina mit Andreas

Deine Urenkel Maximilian, Catelyn, Melanie, Coleen,
Benedikt und Johanna im Namen aller Angehörigen

Markranstädt, im April 2017

Danksagung

Für die erwiesene Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumenschmuck, Geldzuwendungen und tröstenden Händedruck in den schweren Stunden des Abschiedes von unserer lieben Mutter, Oma, Uroma und Schwester

Irene Hohnstädter geb. Uhlig

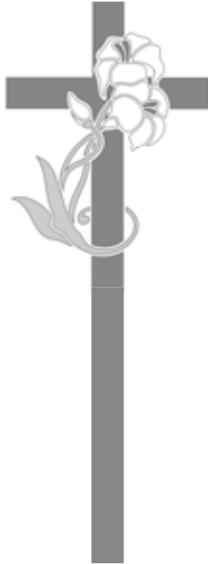
*21.12.1923 † 04.04.2017

möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Freunden bedanken. Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Zemmrich für seine bewegenden Worte, Bestattungshaus Vetter, AWO SZ „Im Park“ und der Gärtnerei Iffland.

In stiller Trauer

Wilfried Hohnstädter und Familie
Hartmut Hohnstädter und Familie
Wolfram Hohnstädter und Familie
Armin Hohnstädter und Familie
Sigrid Drummer und Familie
Isolde Löser und Familie
Jutta Schulze und Familie

Markranstädt, im April 2017



Vetter Bestattungen

Seit 1994

Berger Bestattungen

Wir helfen Ihnen im Trauerfall

- ständig dienstbereit
- auf Wunsch Hausbesuch
- Grabpflege u. Beräumung

Dölziger Str. 14
04420 Markranstädt
OT Frankenheim

☎ 0341/94 11 490 oder 0171/99 11 115
www.bestattungshaus-berger.de

Zetzsche
BESTATTUNGSINSTITUT

Lützner Straße 13 • 04420 Markranstädt
Telefon 034205 - 84523 **Tag & Nacht**
www.bestattungen-markranstaedt.de

STEINMETZ KÜHN

Meisterbetrieb

Stuttgarter Allee 19
04209 Leipzig-Grünau
Zentralruf: 03 42 99 - 79 95 40

Werkstatt und Büro
Leipziger Str. 65a
06231 Bad Dürrenberg
www.steinmetzkuehn.de

Zentrale: Waldbaurstr. 2a • Leipzig
Filialen in Altranstädt, Grünau,
Böhligt-Ehrenberg und Gohlis

HOENSCH
Bestattungsdienst

Telefon zentral:
0341.244 144
(24 Std.)

Wir eröffnen am 17. Juni 2017 ab 12 Uhr eine moderne Filiale in angenehmen Ambiente mit umfangreichen Möglichkeiten zur Beratung, Betreuung und Unterstützung.

Leipzig-Grünau
Plovdiver Str. 36-38

Sie sind herzlich eingeladen.

Florian Peschel
Steinmetz- und Bildhauermeister

Grabmale • Treppenanlagen • Bodenbeläge
Fensterbänke • Restaurationen
Küchenarbeitsplatten • Gartengestaltung
Kaminverkleidungen • Bildhauerarbeiten u. v. m.

| | |
|--|---|
| <p>■ Hauptstraße 46 04420 Quesitz Tel.: 034205 58791 Fax: 034205 44672</p> | <p>■ NL/04420 Markranstädt Lützner Straße 63 Tel.: 034205 87710 Fax: 034205 88307</p> |
| <p>■ NL/04435 Dölzig Frankenheimer Str. 33 Tel.: 034205 418175</p> | <p>■ NL/04179 Leipzig Georg-Schwarz Straße 89 Tel.: 0341 4424951</p> |

Termine nach Vereinbarung unter Telefon: 0174 3235902

vetter
BESTATTUNGEN

Gegründet 1927

Vetter Bestattung
Klaus Vetter
Fachgeprüfter Bestatter

Erd-, Feuer- und Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge

Leipziger Straße 36 – 04420 Markranstädt - Telefon: (03 42 05) 8 84 07

Du, Papa ...

... wozu braucht Mama denn 16 neue Assistenten?



Der neue Hyundai i30 1.4 Select

- 74 kW (101 PS) LED-Tagfahrlicht City-Notbremsfunktion Fernlichtassistent Bluetooth®-Freisprecheinrichtung Aktiver Spurhalteassistent Klimaanlage Bordcomputer ISOFIX-Kindersitzbefestigung u.v.m.

UVP: ~~18.990,- €~~ Unser Aktionspreis:

Sie sparen:^{*)} **2.991,- €**

15.999,- €

FREYDANK

www.auto-freydank.de Auto Freydank GmbH & Co. KG

Geithainer Straße 58 | 04328 Leipzig Am Osthang 15 | 04178 Leipzig
Tel. (0341) 65 99 - 30 Tel. (0341) 94 52 - 154



Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 6,6; außerorts 4,8; kombiniert 5,4; CO₂-Emission kombiniert 126 g/km (Werte nach EU-Norm Messverfahren). Energieeffizienzklasse C.



*) Ohne Aufpreis und ohne Kilometerbegrenzung; die Hyundai-Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannenservice und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde. 1) gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers. Alle Angebote solange Vorrat reicht, Druckfehler und Abweichungen vorbehalten. Abb. zeigt Sonderausstattung.

SO SPORTLICH KANN EFFIZIENZ SEIN.
JETZT MIT 0,00 % ZINS FINANZIEREN.



MAZDA 2

- Mazda Audio-System mit Radio
- Elektrische Fensterheber
- i-stop: Stopp/Start-System
- Berganfahrassistent(HLA)

Monatlich finanzieren

ab € **139¹⁾**

MAZDA 3

- Berganfahrassistent
- i-stop: Stopp/Start-System
- Klimaanlage
- Mazda Audio-System

Monatlich finanzieren

ab € **186²⁾**

MAZDA CX-3

- Berganfahrassistent
- Coming-/Leaving-Home-Funktion
- Klimaanlage
- Mazda Audio-System

Monatlich finanzieren

ab € **187³⁾**

| | 1) Mazda2 | 2) Mazda3 | 3) Mazda CX-3 |
|--------------------------------------|-----------|-----------|---------------|
| Kaufpreis € | 13.580,00 | 18.680,00 | 18.680,00 |
| Nettodarlehensbetrag € | 11.753,00 | 16.680,00 | 16.680,00 |
| Anzahlung € | 1.827,00 | 2.000,00 | 2.000,00 |
| 1. monatliche Rate € | 138,55 | 154,43 | 144,41 |
| 46 Folgeraten à € | 139 | 186 | 187 |
| Kalkulierte Schlussrate € | 5.220,45 | 7.969,57 | 7.933,59 |
| Gesamtbetrag € | 11.753,00 | 16.680,00 | 16.680,00 |
| Laufzeit in Monaten/Anzahl der Raten | 48 | 48 | 48 |
| Effektiver Jahreszins % | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Fester Sollzinssatz p.a. % | 0,00 | 0,00 | 0,00 |

Kraftstoffverbrauch im kombinierten Testzyklus: 5,9 - 4,7 l/100 km;
CO₂-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 137 - 110 g/km.

Repräsentatives Beispiel: Obenstehende Annahmen stellen zugleich das 2/3-Belispiel (gem. § 6a Abs. 4 PAngV dar. Mazda VarioOption-Finanzierung, Finanzierungsbispiele der Mazda Finance - einem Service-Center der Santander Consumer Bank AG (Darlehensgeber), Sandtanger-Platz 1, 41061 Mönchengladbach, bei 40.000 km Gesamtaufleistung für einen Mazda2 Prime-Line SKYACTIV-G 75 Benzin, für einen Mazda3 5-Türer Prime-Line SKYACTIV-G 100 Benzin bzw. einen Mazda CX-3 Prime-Line SKYACTIV-G 120 Benzin. Bonität vorausgesetzt. Alle Preise jeweils inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten. Abbildung zeigt Fahrzeuge mit höherwertiger Ausstattung.

FREYDANK

www.auto-freydank.de

Auto Freydank GmbH & Co. KG

Sandberg 30 | 04178 Leipzig | Tel. (0341) 94 52 - 0